Evropski parlament
2024-2029

Odbor za zaposlovanje in socialne zadeve

2025/2080(INL)

1.9.2025

PREDLOGI SPREMEMB
258 - 576

Osnutek poročila
Andrzej Buła
(PE774.283v02-00)

Digitalizacija, umetna inteligenca in algoritemsko upravljanje na delovnem mestu – oblikovanje prihodnosti dela
(2025/2080(INL))

Predlog spremembe 258
Andrea Wechsler, Angelika Winzig, Letizia Moratti, Giusi Princi, Raúl de la Hoz Quintano, Miriam Lexmann, Henrik Dahl, Maravillas Abadía Jover, Jörgen Warborn, Arba Kokalari, Christian Ehler

Predlog resolucije
Priloga I

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
[...]	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 259
Francesco Torselli, Chiara Gemma

Predlog resolucije
Priloga I

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
[...]	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 260
Irena Joveva

Predlog resolucije
Annex I – Title of the proposal requested

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Predlog	Predlog
DIREKTIVA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA	DIREKTIVA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA
o algoritemskem upravljanju na delovnem mestu	o ***umetni inteligenci in*** algoritemskem upravljanju na delovnem mestu

Or. en

Predlog spremembe 261
Marc Angel, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Isilda Gomes, Gabriele Bischoff, Evelyn Regner, Idoia Mendia, Marianne Vind, Alex Agius Saliba, Romana Jerković, Estelle Ceulemans

Predlog resolucije
Priloga I – uvodna izjava 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(1) rekordni obseg, prodornost in hitrost preobrazbe ter njen velik vpliv na delovne vzorce predstavljajo medsektorske izzive, ki presegajo nacionalne meje in jih je treba obravnavati na ravni Unije.	(1) Rekordni obseg, prodornost in hitrost preobrazbe ter njen velik vpliv na delovne vzorce ***in delavce*** predstavljajo medsektorske izzive, ki presegajo nacionalne meje in jih je treba obravnavati na ravni Unije.

Or. en

Predlog spremembe 262
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – uvodna izjava 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(1) rekordni obseg, prodornost in hitrost preobrazbe ter njen velik vpliv na delovne vzorce predstavljajo medsektorske izzive, ki presegajo nacionalne meje in jih je treba obravnavati na ravni Unije.	(1) Rekordni obseg, prodornost in hitrost ***digitalne*** preobrazbe ter njen velik vpliv na delovne vzorce predstavljajo medsektorske izzive, ki presegajo nacionalne meje in jih je treba obravnavati na ravni Unije.

Or. en

Predlog spremembe 263
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – uvodna izjava 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(1) rekordni obseg, prodornost in hitrost ***preobrazbe*** ter ***njen*** velik vpliv na delovne vzorce predstavljajo medsektorske izzive, ki presegajo nacionalne meje in jih je treba obravnavati na ravni Unije.	(1) Rekordni obseg, prodornost in hitrost ***digitalnega prehoda*** ter ***njegov*** velik vpliv na delovne vzorce predstavljajo medsektorske izzive, ki presegajo nacionalne meje in jih je treba obravnavati na ravni Unije.

Or. en

Predlog spremembe 264
Marc Angel, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Isilda Gomes, Gabriele Bischoff, Evelyn Regner, Idoia Mendia, Marianne Vind, Alex Agius Saliba, Romana Jerković, Estelle Ceulemans

Predlog resolucije
Priloga I – uvodna izjava 1 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	(1a) Ta direktiva bi se morala uporabljati za delavce, ki imajo sklenjeno pogodbo o zaposlitvi ali so v delovnem razmerju, kot je opredeljeno v pravu, kolektivnih pogodbah ali praksi, ki velja v posamezni državi članici, ob upoštevanju meril za določanje statusa delavca, ki jih je določilo Sodišče Evropske unije. Če izpolnjujejo navedena merila, bi lahko na področje uporabe te direktive spadali delavci v zasebnem in javnem sektorju, delavci v gospodinjstvu, delavci na zahtevo, priložnostni delavci, delavci na podlagi vrednotnice, platformni delavci, praktikanti, vajenci in drugi nestandardni delavci, pa tudi navidezno samozaposleni in neprijavljeni delavci. Zloraba statusa samozaposlene osebe, kot je opredeljen v nacionalnem pravu, bodisi na nacionalni ravni ali v čezmejnih primerih, je oblika lažno prijavljenega dela, ki je pogosto povezana z neprijavljenim delom. Za navidezno samozaposlitev gre v primeru, ko je delavec prijavljen kot samozaposlena oseba, čeprav izpolnjuje pogoje, ki so

značilni za delovno razmerje, da se zaobidejo nekatere pravne ali davčne obveznosti. Take osebe bi morale spadati na področje uporabe te direktive. Pri določitvi, ali obstaja delovno razmerje, bi bilo treba upoštevati dejstva, ki se nanašajo na dejansko opravljanje dela, in ne tega, kako stranke opisujejo razmerje.

Or. en

Predlog spremembe 265
Marc Angel, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Isilda Gomes, Gabriele Bischoff, Evelyn Regner, Idoia Mendia, Marianne Vind, Alex Agius Saliba, Romana Jerković, Estelle Ceulemans

Predlog resolucije
Priloga I – uvodna izjava 1 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	(1b) V skladu s Konvencijo št. 135 Mednarodne organizacije dela (MOD) o predstavnikih delavcev iz leta 1971, ki jo je doslej ratificiralo 24 držav članic, so lahko predstavniki delavcev osebe, ki so kot take priznane na podlagi nacionalnega prava ali prakse, ne glede na to, ali gre za predstavnike sindikatov, tj. predstavnike, ki jih imenujejo ali izvolijo sindikati ali njihovi člani, ali za izvoljene predstavnike, tj. predstavnike, ki jih svobodno izvolijo delavci podjetja v skladu z določbami nacionalnih zakonov, drugih predpisov ali kolektivnih pogodb in katerih naloge ne zajemajo dejavnosti, ki so v zadevni državi priznane kot izključna pristojnost sindikatov. V tej konvenciji je navedeno, da kadar v istem podjetju obstajajo tako predstavniki sindikatov kot izvoljeni predstavniki, se tako zastopanje ne sme uporabljati za spodkopavanje položaja zadevnih sindikatov ali njihovih predstavnikov ter da je treba spodbujati sodelovanje med izvoljenimi predstavniki in zadevnimi sindikati ali njihovimi

predstavniki.

Or. en

Predlog spremembe 266
Marc Angel, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Isilda Gomes, Gabriele Bischoff, Evelyn Regner, Idoia Mendia, Marianne Vind, Alex Agius Saliba, Romana Jerković, Estelle Ceulemans

Predlog resolucije
Priloga I – uvodna izjava 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(2) sisteme algoritemskega upravljanja bi bilo treba razumeti kot orodja in spodbujevalce, ki služijo tako delodajalcem kot delavcem, saj izboljšujejo učinkovitost, olajšujejo odločanje in podpirajo boljšo organizacijo dela. Kadar se uporabljajo odgovorno in pregledno, lahko prispevajo k bolj uravnoteženim in informiranim praksam na delovnem mestu. Njihova skrbna uporaba v skladu s skupnim sklopom pravil Unije bi morala sprostiti njihov potencial in zagotoviti njihovo uvajanje na način, ki spoštuje temeljne pravice, krepi zaupanje in spodbuja splošno dobrobit delavcev.	(2) sisteme algoritemskega upravljanja bi bilo treba razumeti kot orodja in spodbujevalce, ki služijo tako delodajalcem kot delavcem, saj izboljšujejo učinkovitost, olajšujejo odločanje in podpirajo boljšo organizacijo dela. Kadar se ***ti sistemi*** uporabljajo odgovorno in pregledno ***ter pri tem v okviru socialnega dialoga sodelujejo delavci in njihovi predstavniki***, lahko prispevajo k bolj uravnoteženim in informiranim praksam na delovnem mestu ***ter utrdijo trajnostno rast produktivnosti***. Njihova skrbna uporaba v skladu s skupnim sklopom pravil Unije bi morala sprostiti njihov potencial in zagotoviti njihovo uvajanje na način, ki spoštuje temeljne pravice, krepi zaupanje in spodbuja splošno dobrobit delavcev.

Or. en

Predlog spremembe 267
Leila Chaibi, Anthony Smith, Sebastian Everding

Predlog resolucije
Priloga I – uvodna izjava 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(2) sisteme algoritemskega upravljanja bi bilo treba razumeti kot orodja in	(2) sisteme algoritemskega upravljanja bi bilo treba razumeti kot orodja in

spodbujevalce, ki služijo tako delodajalcem kot delavcem, saj izboljšujejo učinkovitost, olajšujejo odločanje in podpirajo boljšo organizacijo dela. Kadar se uporabljajo odgovorno in pregledno, lahko prispevajo k bolj uravnoteženim in informiranim praksam na delovnem mestu. Njihova skrbna uporaba v skladu s skupnim sklopom pravil Unije bi morala sprostiti njihov potencial ***in*** zagotoviti njihovo uvajanje na način, ki spoštuje temeljne pravice, krepi zaupanje in spodbuja splošno dobrobit delavcev.	spodbujevalce, ki služijo tako delodajalcem kot delavcem, saj izboljšujejo učinkovitost, olajšujejo odločanje in podpirajo boljšo organizacijo dela. Kadar se ***ti sistemi zaradi jasnih predpisov in učinkovitega vključevanja predstavnikov delovne sile*** uporabljajo odgovorno in pregledno, lahko prispevajo k bolj uravnoteženim in informiranim praksam na delovnem mestu. Njihova skrbna uporaba v skladu s skupnim sklopom pravil Unije bi morala sprostiti njihov potencial***, hkrati pa*** zagotoviti njihovo uvajanje na način, ki spoštuje temeljne pravice, krepi zaupanje in spodbuja splošno dobrobit delavcev.

Or. en

Predlog spremembe 268
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – uvodna izjava 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(2) sisteme algoritemskega upravljanja bi bilo treba razumeti kot orodja in spodbujevalce, ki služijo tako delodajalcem kot delavcem, saj izboljšujejo učinkovitost, olajšujejo odločanje in podpirajo boljšo organizacijo dela. Kadar se uporabljajo odgovorno in pregledno, lahko prispevajo k bolj uravnoteženim in informiranim praksam na delovnem mestu. Njihova skrbna uporaba v skladu s skupnim sklopom pravil Unije bi morala sprostiti njihov potencial in zagotoviti njihovo uvajanje na način, ki spoštuje temeljne pravice, krepi zaupanje in spodbuja splošno dobrobit delavcev.	(2) Sisteme algoritemskega upravljanja ***in umetne inteligence*** bi bilo treba razumeti kot orodja in spodbujevalce, ki služijo tako delodajalcem kot delavcem, saj izboljšujejo učinkovitost ***in produktivnost***, olajšujejo odločanje in podpirajo boljšo organizacijo dela. Kadar se uporabljajo odgovorno in pregledno ***ter jih v zadostni meri nadzoruje človek***, lahko prispevajo k bolj uravnoteženim in informiranim praksam na delovnem mestu. Njihova skrbna uporaba v skladu s skupnim sklopom pravil Unije bi morala sprostiti njihov potencial in zagotoviti njihovo uvajanje na način, ki spoštuje temeljne pravice, krepi zaupanje in spodbuja splošno dobrobit delavcev.

Or. en

Predlog spremembe 269
Marc Angel, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Isilda Gomes, Gabriele Bischoff, Evelyn Regner, Idoia Mendia, Marianne Vind, Alex Agius Saliba, Romana Jerković, Estelle Ceulemans

Predlog resolucije
Priloga I – uvodna izjava 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(3) Pomanjkanje jasnega razumevanja, kako delujejo sistemi algoritemskega upravljanja, delavcem preprečuje, da bi učinkovito uveljavljali svoje pravice do podatkov, kar dodatno krepi neravnovesje moči v korist delodajalca. Obstajajo dokazi, da vključevanje delavcev in njihovih predstavnikov v posvetovanja izboljšuje tako uspešnost kot delovne pogoje4.	(3) Pomanjkanje jasnega razumevanja, kako delujejo sistemi algoritemskega upravljanja, delavcem preprečuje, da bi učinkovito ***varovali svoje zdravje in varnost ter*** uveljavljali svoje pravice do podatkov, kar dodatno krepi neravnovesje moči v korist delodajalca. Obstajajo dokazi, da vključevanje delavcev in njihovih predstavnikov v posvetovanja izboljšuje tako uspešnost kot delovne pogoje[4].
_____	_____
4 OECD 2023. https://www.oecd.org/en/publications/the-impact-of-ai-on-the-workplace-main-findings-from-the-oecd-ai-surveys-of-employers-and-workers_ea0a0fe1-en.html; https://www.eurofound.europa.eu/en/publications/2020/european-company-survey-2019-workplace-practices-unlocking-employee-potential;	4 OECD 2023. https://www.oecd.org/en/publications/the-impact-of-ai-on-the-workplace-main-findings-from-the-oecd-ai-surveys-of-employers-and-workers_ea0a0fe1-en.html; https://www.eurofound.europa.eu/en/publications/2020/european-company-survey-2019-workplace-practices-unlocking-employee-potential;

Or. en

Predlog spremembe 270
Leila Chaibi, Anthony Smith, Sebastian Everding

Predlog resolucije
Priloga I – uvodna izjava 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(3) Pomanjkanje jasnega razumevanja, kako delujejo sistemi algoritemskega upravljanja, ***delavcem*** preprečuje, da bi učinkovito ***uveljavljali*** svoje pravice do	(3) Pomanjkanje jasnega razumevanja, kako delujejo sistemi algoritemskega upravljanja, ***osebam, ki opravljajo delo,*** preprečuje, da bi učinkovito ***varovale svoje***

podatkov, kar dodatno krepi neravnovesje moči v korist delodajalca. Obstajajo dokazi, da vključevanje ***delavcev*** in njihovih predstavnikov v posvetovanja izboljšuje tako uspešnost kot delovne pogoje[4].	***pravice, zdravje in varnost ter uveljavljale*** svoje ***individualne in kolektivne*** pravice do podatkov, kar dodatno krepi neravnovesje moči v korist delodajalca. Obstajajo dokazi, da vključevanje ***oseb, ki opravljajo delo,*** in njihovih predstavnikov v posvetovanja izboljšuje tako uspešnost kot delovne pogoje ***in je zato potrebno, da se algoritemsko upravljanje na delovnem mestu pravilno izvaja***[4].
[4] OECD 2023. https://www.oecd.org/en/publications/the-impact-of-ai-on-the-workplace-main-findings-from-the-oecd-ai-surveys-of-employers-and-workers_ea0a0fe1-en.html; https://www.eurofound.europa.eu/en/publications/2020/european-company-survey-2019-workplace-practices-unlocking-employee-potential;	[4] OECD 2023. https://www.oecd.org/en/publications/the-impact-of-ai-on-the-workplace-main-findings-from-the-oecd-ai-surveys-of-employers-and-workers_ea0a0fe1-en.html; https://www.eurofound.europa.eu/en/publications/2020/european-company-survey-2019-workplace-practices-unlocking-employee-potential;

Or. en

Predlog spremembe 271
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – uvodna izjava 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(3) Pomanjkanje jasnega razumevanja, kako delujejo sistemi algoritemskega upravljanja, delavcem preprečuje, da bi učinkovito uveljavljali svoje pravice do podatkov, kar dodatno krepi neravnovesje moči v korist delodajalca. Obstajajo dokazi, da vključevanje delavcev in njihovih predstavnikov v posvetovanja izboljšuje tako uspešnost kot delovne pogoje[4].	(3) Pomanjkanje jasnega razumevanja, kako delujejo sistemi algoritemskega upravljanja ***in umetne inteligence***, ***delodajalcem*** preprečuje, ***da bi uvedli te sisteme na delovnem mestu,*** delavcem ***pa***, da bi učinkovito uveljavljali svoje pravice do podatkov ***in pravice iz delovnega razmerja***, kar dodatno krepi neravnovesje moči v korist delodajalca. Obstajajo dokazi, da vključevanje delavcev in njihovih predstavnikov v posvetovanja izboljšuje tako uspešnost kot delovne pogoje[4].

[4] OECD 2023. https://www.oecd.org/en/publications/the-impact-of-ai-on-the-workplace-main-findings-from-the-oecd-ai-surveys-of-employers-and-workers_ea0a0fe1-en.html; https://www.eurofound.europa.eu/en/publications/2020/european-company-survey-2019-workplace-practices-unlocking-employee-potential;

[4] OECD 2023. https://www.oecd.org/en/publications/the-impact-of-ai-on-the-workplace-main-findings-from-the-oecd-ai-surveys-of-employers-and-workers_ea0a0fe1-en.html; https://www.eurofound.europa.eu/en/publications/2020/european-company-survey-2019-workplace-practices-unlocking-employee-potential;

Or. en

Predlog spremembe 272
Angelika Winzig

Predlog resolucije
Priloga I – uvodna izjava 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(3) Pomanjkanje jasnega razumevanja, kako delujejo sistemi algoritemskega upravljanja, delavcem preprečuje, da bi učinkovito uveljavljali svoje pravice do podatkov***, *kar dodatno krepi neravnovesje moči v korist delodajalca***. Obstajajo dokazi, da vključevanje delavcev in njihovih predstavnikov v posvetovanja ***izboljšuje*** tako uspešnost kot delovne pogoje[4].	(3) Pomanjkanje jasnega razumevanja, kako delujejo sistemi algoritemskega upravljanja, delavcem preprečuje, da bi učinkovito uveljavljali svoje pravice do podatkov. Obstajajo dokazi, da ***lahko*** vključevanje delavcev in njihovih predstavnikov v posvetovanja ***izboljša*** tako uspešnost kot delovne pogoje[4].
[4] OECD 2023. https://www.oecd.org/en/publications/the-impact-of-ai-on-the-workplace-main-findings-from-the-oecd-ai-surveys-of-employers-and-workers_ea0a0fe1-en.html; https://www.eurofound.europa.eu/en/publications/2020/european-company-survey-2019-workplace-practices-unlocking-employee-potential;	[4] OECD 2023. https://www.oecd.org/en/publications/the-impact-of-ai-on-the-workplace-main-findings-from-the-oecd-ai-surveys-of-employers-and-workers_ea0a0fe1-en.html; https://www.eurofound.europa.eu/en/publications/2020/european-company-survey-2019-workplace-practices-unlocking-employee-potential;

Or. en

Predlog spremembe 273
Leila Chaibi, Anthony Smith, Sebastian Everding

Predlog resolucije
Priloga I – uvodna izjava 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(4) Akt o umetni inteligenci je pomemben korak naprej pri urejanju umetnointeligenčnih sistemov velikega tveganja, vendar še vedno ne zadostuje za celovito obravnavo izzivov, ki jih prinaša algoritemsko upravljanje na delovnem mestu. Čeprav so orodja umetne inteligence, povezana z delom, razvrščena kot orodja z visokim tveganjem, je njegov glavni poudarek na dajanju na trg, varnosti izdelkov in obveznostih ponudnikov in uporabnikov glede skladnosti, ne pa na razmerju med delodajalcem in delavcem. Poleg tega se akt o umetni inteligenci ne uporablja za sisteme algoritemskega upravljanja, ki ne temeljijo na umetni inteligenci, kar povzroča regulativno vrzel pri obravnavanju širšega učinka orodij za digitalno upravljanje na pravice delavcev, delovne pogoje in socialni dialog.	(4) Akt o umetni inteligenci je pomemben korak naprej pri urejanju umetnointeligenčnih sistemov velikega tveganja, vendar še vedno ne zadostuje za celovito obravnavo izzivov, ki jih prinaša algoritemsko upravljanje na delovnem mestu. Čeprav so orodja umetne inteligence, povezana z delom, razvrščena kot orodja z visokim tveganjem, je njegov glavni poudarek na dajanju na trg, varnosti izdelkov in obveznostih ponudnikov in uporabnikov glede skladnosti, ne pa na razmerju med delodajalcem in delavcem. ***Zato ta akt ne obravnava vprašanj, ki izhajajo iz vse večje uporabe umetnointeligenčnih sistemov, ki sicer ponujajo priložnosti, vendar prinašajo tudi nekatera tveganja v zvezi s tehničnimi omejitvami in etičnimi pomisleki, povezanimi s stopnjo avtonomije sistema in splošnim potencialom njegove uporabe, ko so ljudje odstranjeni iz zanke, začenši z zasnovo modela.*** Poleg tega se akt o umetni inteligenci ne uporablja za sisteme algoritemskega upravljanja, ki ne temeljijo na umetni inteligenci, kar povzroča regulativno vrzel pri obravnavanju širšega učinka orodij za digitalno upravljanje na pravice delavcev, delovne pogoje in socialni dialog.

Or. en

Predlog spremembe 274
Angelika Winzig

Predlog resolucije
Priloga I – uvodna izjava 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(4) Akt o umetni inteligenci ***je pomemben korak naprej pri urejanju umetnointeligenčnih sistemov velikega tveganja***, ***vendar še vedno ne zadostuje za celovito obravnavo izzivov***, ***ki jih prinaša algoritemsko upravljanje*** na ***delovnem mestu. Čeprav so orodja umetne inteligence, povezana z delom, razvrščena kot orodja z visokim tveganjem, je njegov glavni poudarek na dajanju na trg***, ***varnosti izdelkov in obveznostih ponudnikov in uporabnikov glede skladnosti***, ***ne*** pa ***na razmerju med delodajalcem in delavcem. Poleg tega se akt o umetni inteligenci ne uporablja za sisteme algoritemskega upravljanja***, ***ki ne temeljijo na umetni inteligenci***, ***kar povzroča regulativno vrzel pri obravnavanju širšega učinka*** orodij za digitalno upravljanje na ***pravice delavcev***, ***delovne pogoje*** in ***socialni dialog***.	(4) ***Čeprav*** akt o umetni inteligenci ***zagotavlja horizontalni okvir za visokotvegane umetnointeligenčne sisteme, vključno z nekaterimi orodji***, ***povezanimi z delovnim mestom, je njegov glavni cilj zagotoviti***, ***da so umetnointeligenčni sistemi varno dani*** na ***notranji trg, ter opredeliti obveznosti ponudnikov in uporabnikov glede skladnosti. Njegov namen ni urejati notranje organizacije dela ali razmerja med delodajalcem in delavcem***, ***sistemi algoritemskega upravljanja, ki ne temeljijo na umetni inteligenci***, pa ***ostajajo zunaj njegovega področja uporabe, kar lahko povzroči pravno negotovost in razdrobljene pristope. Zato je treba oceniti***, ***ali so potrebni ciljno usmerjeni***, ***sorazmerni in inovacijam prijazni ukrepi za obravnavo posebne uporabe*** orodij za digitalno upravljanje na ***delovnem mestu***, ***pri čemer se je treba izogibati prekrivanju z obstoječimi okviri*** in ***nepotrebnim upravnim bremenom za delodajalce***.

Or. en

Predlog spremembe 275
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – uvodna izjava 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(4) Akt o umetni inteligenci je pomemben korak naprej pri urejanju umetnointeligenčnih sistemov velikega tveganja, vendar še vedno ne zadostuje za celovito obravnavo izzivov, ki jih prinaša algoritemsko upravljanje na delovnem mestu. Čeprav so orodja umetne	(4) ***Uredba (EU) 2024/1689 Evropskega parlamenta in Sveta[1a] (***akt o umetni inteligenci***)*** je pomemben korak naprej pri urejanju umetnointeligenčnih sistemov velikega tveganja, vendar še vedno ne zadostuje za celovito obravnavo izzivov, ki jih prinaša algoritemsko

inteligence, povezana z delom, razvrščena kot orodja z visokim tveganjem, je njegov glavni poudarek na dajanju na trg, varnosti izdelkov in obveznostih ponudnikov in uporabnikov glede skladnosti, ne pa na razmerju med delodajalcem in delavcem. Poleg tega se akt o umetni inteligenci ne uporablja za sisteme algoritemskega upravljanja, ki ne temeljijo na umetni inteligenci, kar povzroča regulativno vrzel pri obravnavanju širšega učinka orodij za digitalno upravljanje na pravice delavcev, delovne pogoje in socialni dialog.

upravljanje na delovnem mestu. Čeprav so orodja umetne inteligence, povezana z delom, razvrščena kot orodja z visokim tveganjem, je njegov glavni poudarek na dajanju na trg, varnosti izdelkov in obveznostih ponudnikov in uporabnikov glede skladnosti, ne pa na razmerju med delodajalcem in delavcem. Poleg tega se akt o umetni inteligenci ne uporablja za sisteme algoritemskega upravljanja, ki ne temeljijo na umetni inteligenci, kar povzroča regulativno vrzel pri obravnavanju širšega učinka orodij za digitalno upravljanje na pravice delavcev, delovne pogoje in socialni dialog.

Or. en

Predlog spremembe 276
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – uvodna izjava 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(4) Akt o umetni inteligenci je pomemben korak naprej pri urejanju umetnointeligenčnih sistemov velikega tveganja, vendar še vedno ***ne zadostuje za celovito obravnavo*** izzivov, ki jih ***prinaša*** algoritemsko upravljanje na delovnem mestu. Čeprav so orodja umetne inteligence, povezana z delom, razvrščena kot orodja z visokim tveganjem, je njegov glavni poudarek na dajanju na trg, varnosti izdelkov in obveznostih ponudnikov in uporabnikov glede skladnosti, ne pa na razmerju med delodajalcem in delavcem. Poleg tega se akt o umetni inteligenci ne uporablja za sisteme algoritemskega upravljanja, ki ne temeljijo na umetni inteligenci, kar povzroča regulativno vrzel pri obravnavanju širšega učinka orodij za digitalno upravljanje na pravice delavcev, delovne pogoje in socialni dialog.	(4) Akt o umetni inteligenci je ***sicer*** pomemben korak naprej pri urejanju umetnointeligenčnih sistemov velikega tveganja, ***tudi na področju zaposlitve,*** vendar še vedno ***obstajajo vrzeli glede*** izzivov, ki jih ***prinašata*** algoritemsko upravljanje ***in umetna inteligenca*** na delovnem mestu. Čeprav so orodja umetne inteligence, povezana z delom, razvrščena kot orodja z visokim tveganjem, je njegov glavni poudarek na dajanju na trg, varnosti izdelkov in obveznostih ponudnikov in uporabnikov glede skladnosti, ne pa na razmerju med delodajalcem in delavcem. Poleg tega se akt o umetni inteligenci ne uporablja za sisteme algoritemskega upravljanja, ki ne temeljijo na umetni inteligenci, kar povzroča regulativno vrzel pri obravnavanju širšega učinka orodij za digitalno upravljanje na pravice delavcev,

delovne pogoje in socialni dialog.

Or. en

Predlog spremembe 277
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – uvodna izjava 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(5) Uredba (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta[5] [Splošna uredba o varstvu podatkov] je bila sprejeta leta 2016 in ni bila posebej zasnovana za obravnavanje posebnih izzivov varstva podatkov na delovnem mestu, od takrat pa so se tehnološke razmere in razmere na delovnem mestu znatno spremenile, zaradi česar je treba posodobiti in okrepiti določbe o varstvu podatkov, ki se uporabljajo za zaposlovanje, saj trenutno dopuščajo veliko manevrskega prostora za razlage. Člen 15(1), točka (h), Uredbe (EU) 2016/679, ki določa zahteve glede preglednosti in omejitve obdelave podatkov, določa jasne prepovedi le v primeru popolnoma avtomatiziranih postopkov odločanja, ki zato v večini primerov, povezanih z zaposlovanjem, ne zadostujejo. Poleg tega Uredba (EU) 2016/679 uporablja individualistični pristop in ne podeljuje kolektivnih pravic. Od začetka veljavnosti Uredbe (EU) 2016/679 se člen 88 o varstvu osebnih podatkov delavcev slabo izvaja in je v skoraj vseh državah članicah še vedno večinoma neučinkovit[6].	***črtano***

[5] Uredba (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi

Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov) (UL L 119, 4.5.2016, str. 1).

6 H. Abraha (2023), Article 88 GDPR and the Interplay between EU and Member State Employee Data protection rules (Člen 88 SUVP in medsebojni vpliv pravil EU in držav članic o varstvu podatkov), The Modern Law Review.

Or. en

Predlog spremembe 278
Leila Chaibi, Anthony Smith, Sebastian Everding

Predlog resolucije
Priloga I – uvodna izjava 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(5) Uredba (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta***5*** [Splošna uredba o varstvu podatkov] je bila sprejeta leta 2016 in ni bila posebej zasnovana za obravnavanje posebnih izzivov varstva podatkov na delovnem mestu, od takrat pa so se tehnološke razmere in razmere na delovnem mestu znatno spremenile, zaradi česar je treba posodobiti in okrepiti določbe o varstvu podatkov, ki se uporabljajo za zaposlovanje, saj trenutno dopuščajo veliko manevrskega prostora za razlage. Člen 15(1), točka (h), Uredbe (EU) 2016/679, ki določa zahteve glede preglednosti in omejitve obdelave podatkov, določa jasne prepovedi le v primeru popolnoma avtomatiziranih postopkov odločanja, ki zato v večini primerov, povezanih z zaposlovanjem, ne zadostujejo. Poleg tega Uredba (EU) 2016/679 uporablja individualistični pristop in ne podeljuje kolektivnih pravic. Od začetka veljavnosti Uredbe (EU) 2016/679 se člen 88 o varstvu osebnih podatkov delavcev slabo izvaja in je v skoraj vseh državah članicah še vedno	(5) Uredba (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta [Splošna uredba o varstvu podatkov] je bila sprejeta leta 2016 in ni bila posebej zasnovana za obravnavanje posebnih izzivov varstva podatkov***, povezanih z avtomatiziranimi in polavtomatiziranimi sistemi algoritemskega upravljanja*** na delovnem mestu, od takrat pa so se tehnološke razmere in razmere na delovnem mestu znatno spremenile, zaradi česar je treba posodobiti in okrepiti določbe o varstvu podatkov, ki se uporabljajo za zaposlovanje, saj trenutno dopuščajo veliko manevrskega prostora za razlage. Člen 15(1), točka (h), Uredbe (EU) 2016/679, ki določa zahteve glede preglednosti in omejitve obdelave podatkov, določa jasne prepovedi le v primeru popolnoma avtomatiziranih postopkov odločanja, ki zato v večini primerov, povezanih z zaposlovanjem, ***ki vključujejo tudi polavtomatizirane postopke odločanja,*** ne zadostujejo. Poleg tega Uredba (EU) 2016/679 uporablja individualistični pristop in ne podeljuje kolektivnih pravic.

večinoma neučinkovit[6].	Od začetka veljavnosti Uredbe (EU) 2016/679 se člen 88 o varstvu osebnih podatkov delavcev slabo izvaja in je v skoraj vseh državah članicah še vedno večinoma neučinkovit. [6] .
[5] Uredba (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov) (UL L 119, 4.5.2016, str. 1).	[5] Uredba (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov) (UL L 119, 4.5.2016, str. 1).
[6] H. Abraha (2023), *Article 88 GDPR and the Interplay between EU and Member State Employee Data protection rules* (Člen 88 SUVP in medsebojni vpliv pravil EU in držav članic o varstvu podatkov), The Modern Law Review.	[6] H. Abraha (2023), *Article 88 GDPR and the Interplay between EU and Member State Employee Data protection rules* (Člen 88 SUVP in medsebojni vpliv pravil EU in držav članic o varstvu podatkov), The Modern Law Review.

Or. en

Predlog spremembe 279
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – uvodna izjava 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(5) Uredba (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta[5] [Splošna uredba o varstvu podatkov] ***je bila sprejeta leta 2016 in ni bila posebej zasnovana za obravnavanje posebnih izzivov varstva*** podatkov ***na delovnem mestu,*** od ***takrat pa so se*** tehnološke razmere in razmere na delovnem mestu znatno spremenile, zaradi česar je treba ***posodobiti in*** okrepiti določbe o varstvu podatkov, ki se uporabljajo za zaposlovanje, saj trenutno dopuščajo veliko manevrskega prostora za razlage. Člen 15(1), točka (h), Uredbe (EU) 2016/679, ki določa zahteve glede	(5) Uredba (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta[5] [Splošna uredba o varstvu podatkov] ***določa ključne pravice in načela, vključno s preglednostjo, pravičnostjo, omejitvijo namena in najmanjšim obsegom*** podatkov***. Vendar so se*** od ***njenega sprejetja*** tehnološke razmere in razmere na delovnem mestu znatno spremenile, zaradi česar je treba okrepiti določbe o varstvu podatkov, ki se uporabljajo za zaposlovanje, saj trenutno dopuščajo veliko manevrskega prostora za razlage. Člen 15(1), točka (h), Uredbe (EU) 2016/679, ki določa zahteve glede

preglednosti in omejitve obdelave podatkov, določa jasne prepovedi le v primeru popolnoma avtomatiziranih postopkov odločanja, ki zato v večini primerov, povezanih z zaposlovanjem, ne zadostujejo. Poleg tega Uredba (EU) 2016/679 uporablja individualistični pristop in ne podeljuje kolektivnih pravic. Od začetka veljavnosti Uredbe (EU) 2016/679 se člen 88 o varstvu osebnih podatkov delavcev slabo izvaja in je v skoraj vseh državah članicah še vedno večinoma neučinkovit[6].

---

[5] Uredba (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov) (UL L 119, 4.5.2016, str. 1).

[6] H. Abraha (2023), *Article 88 GDPR and the Interplay between EU and Member State Employee Data protection rules* (Člen 88 SUVP in medsebojni vpliv pravil EU in držav članic o varstvu podatkov), The Modern Law Review.

preglednosti in omejitve obdelave podatkov, določa jasne prepovedi le v primeru popolnoma avtomatiziranih postopkov odločanja, ki zato v večini primerov, povezanih z zaposlovanjem, ne zadostujejo. Poleg tega Uredba (EU) 2016/679 uporablja individualistični pristop in ne podeljuje kolektivnih pravic. Od začetka veljavnosti Uredbe (EU) 2016/679 se člen 88 o varstvu osebnih podatkov delavcev slabo izvaja in je v skoraj vseh državah članicah še vedno večinoma neučinkovit[6].

---

[5] Uredba (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov) (UL L 119, 4.5.2016, str. 1).

[6] H. Abraha (2023), *Article 88 GDPR and the Interplay between EU and Member State Employee Data protection rules* (Člen 88 SUVP in medsebojni vpliv pravil EU in držav članic o varstvu podatkov), The Modern Law Review.

Or. en

Predlog spremembe 280
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – uvodna izjava 5 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	(5a) Uredba (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta (splošna uredba o varstvu podatkov) je horizontalni pravni okvir za varstvo pravic posameznikov, vključno z delavci, pri obdelavi njihovih

osebnih podatkov. Vendar je bila sprejeta pred razširjeno uporabo umetnointeligenčnih sistemov na delovnem mestu in ne obravnava ustrezno posebnih tveganj, ki jih prinašajo algoritemsko spremljanje, profiliranje in odločanje v okviru zaposlitve. Zlasti člen 15(1), točka (h), ki ureja pravico do dostopa do smiselnih informacij o avtomatiziranem sprejemanju odločitev, se uporablja le za popolnoma avtomatizirane postopke, pri čemer ostajajo precejšnje vrzeli, kadar je človeški nadzor minimalen ali nebistven. Poleg tega se člen 88 o varstvu osebnih podatkov delavcev slabo izvaja in je v državah članicah še vedno večinoma neučinkovit. Ker splošna uredba o varstvu podatkov varuje pravico posameznika, ne more zagotavljati kolektivne zaščitnih ukrepov, zato delavci in njihovi predstavniki nimajo zadostnih sredstev, da bi kolektivno branili svoje pravice glede na zapletene umetnointeligenčne sisteme.

Or. en

Predlog spremembe 281
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – uvodna izjava 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(6) ***Direktiva 2002/14/ES Evropskega parlamenta in Sveta[7] [direktiva*** o obveščanju in posvetovanju] določa le splošne informacije o kolektivni pravici do posvetovanja, ***Direktiva (EU) 2019/1152 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019[8]*** [direktiva o preglednih in predvidljivih delovnih pogojih] pa ne omenja izrecno pravice do informacij o sistemih algoritemskega upravljanja in ni dovolj natančna, da bi obravnavala	(6) ***Člen 2 [direktive*** o obveščanju in posvetovanju][7] določa le splošne informacije o kolektivni pravici do ***obveščanja in*** posvetovanja ***v zvezi z razvojem***, ***znatnimi spremembami ali vnaprejšnjimi ukrepi v podjetju ali organizaciji dela, za katere veljajo omejitve,*** [direktiva o preglednih in predvidljivih delovnih pogojih]***[8]*** pa ne omenja izrecno pravice do informacij o sistemih algoritemskega upravljanja in ni

kompleksnost sistema algoritemskega upravljanja. ***Direktivi*** delavcem ***ne zagotavljata pravice*** do ***informacij*** o delovanju, logiki ***ali*** vplivu algoritemskih sistemov na njihovo organizacijo dela in ocenjevanje ***ter ju ne vključujeta v odločanje o tem***.

dovolj natančna, da bi obravnavala kompleksnost sistema algoritemskega upravljanja. ***Zato je namen te direktive*** delavcem ***zagotavljati kolektivno pravico*** do ***obveščanja in posvetovanja*** o delovanju, logiki ***in*** vplivu algoritemskih sistemov na njihovo organizacijo dela in ocenjevanje.

---

[7] Direktiva 2002/14/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. marca 2002 o določitvi splošnega okvira za obveščanje in posvetovanje z delavci v Evropski skupnosti – Skupna izjava Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije o zastopanju delavcev (UL L 80, 23.3.2002, str. 29).

[8] Direktiva (EU) 2019/1152 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 o preglednih in predvidljivih delovnih pogojih v Evropski uniji (UL L 186, 11.7.2019, str. 105).

[7] Direktiva 2002/14/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. marca 2002 o določitvi splošnega okvira za obveščanje in posvetovanje z delavci v Evropski skupnosti – Skupna izjava Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije o zastopanju delavcev (UL L 80, 23.3.2002, str. 29).

[8] Direktiva (EU) 2019/1152 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 o preglednih in predvidljivih delovnih pogojih v Evropski uniji (UL L 186, 11.7.2019, str. 105).

Or. en

Predlog spremembe 282
Johan Danielsson

Predlog resolucije
Priloga I – uvodna izjava 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(6) Direktiva 2002/14/ES Evropskega parlamenta in Sveta[7] [direktiva o obveščanju in posvetovanju] določa le splošne informacije o kolektivni pravici do posvetovanja, Direktiva (EU) 2019/1152 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019[9] [direktiva o preglednih in predvidljivih delovnih pogojih] pa ne omenja izrecno pravice do informacij o sistemih algoritemskega upravljanja in ni dovolj natančna, da bi obravnavala kompleksnost sistema algoritemskega upravljanja. ***Direktivi delavcem ne***	(6) Direktiva 2002/14/ES Evropskega parlamenta in Sveta[7] [direktiva o obveščanju in posvetovanju] določa le splošne informacije o kolektivni pravici do posvetovanja, Direktiva (EU) 2019/1152 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019[9] [direktiva o preglednih in predvidljivih delovnih pogojih] pa ne omenja izrecno pravice do informacij o sistemih algoritemskega upravljanja in ni dovolj natančna, da bi obravnavala kompleksnost sistema algoritemskega upravljanja.

zagotavljata pravice do informacij o delovanju, logiki ali vplivu algoritemskih sistemov na njihovo organizacijo dela in ocenjevanje ter ju ne vključujeta v odločanje o tem.

---

[7] Direktiva 2002/14/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. marca 2002 o določitvi splošnega okvira za obveščanje in posvetovanje z delavci v Evropski skupnosti – Skupna izjava Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije o zastopanju delavcev (UL L 80, 23.3.2002, str. 29).

[8] Direktiva (EU) 2019/1152 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 o preglednih in predvidljivih delovnih pogojih v Evropski uniji (UL L 186, 11.7.2019, str. 105).

---

[7] Direktiva 2002/14/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. marca 2002 o določitvi splošnega okvira za obveščanje in posvetovanje z delavci v Evropski skupnosti – Skupna izjava Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije o zastopanju delavcev (UL L 80, 23.3.2002, str. 29).

[8] Direktiva (EU) 2019/1152 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 o preglednih in predvidljivih delovnih pogojih v Evropski uniji (UL L 186, 11.7.2019, str. 105).

Or. en

Predlog spremembe 283
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – uvodna izjava 6 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	(6a) Ta direktiva bi se morala uporabljati za delavce, ki imajo sklenjeno pogodbo o zaposlitvi ali so v delovnem razmerju, kot je opredeljeno v pravu, kolektivnih pogodbah ali praksi, ki velja v posamezni državi članici, ob upoštevanju meril za določanje statusa delavca, ki jih je določilo Sodišče Evropske unije. Če izpolnjujejo navedena merila, bi lahko na področje uporabe te direktive spadali delavci v zasebnem in javnem sektorju, delavci v gospodinjstvu, delavci na zahtevo, priložnostni delavci, delavci na podlagi vrednotnice, platformni delavci, praktikanti, vajenci in drugi nestandardni

delavci, pa tudi navidezno samozaposleni in neprijavljeni delavci.

Or. en

Predlog spremembe 284
Marc Angel, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Isilda Gomes, Gabriele Bischoff, Evelyn Regner, Idoia Mendia, Marianne Vind, Alex Agius Saliba, Romana Jerković, Estelle Ceulemans

Predlog resolucije
Priloga I – uvodna izjava 6 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	(6a) Člen 31 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah določa, da ima vsak delavec pravico do poštenih, pravičnih, zdravih in varnih delovnih pogojev ter delovnih pogojev, ki spoštujejo njegovo dostojanstvo. Člen 27 Listine varuje pravico delavcev do obveščenosti in posvetovanja v podjetju. Člen 8 Listine določa, da ima vsakdo pravico do varstva osebnih podatkov, ki se nanašajo nanj. Člen 12 Listine določa, da ima vsakdo pravico do svobode zbiranja in združevanja na vseh ravneh. Člen 16 Listine priznava svobodo gospodarske pobude. Člen 21 Listine prepoveduje diskriminacijo.

Or. en

Predlog spremembe 285
Marc Angel, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Isilda Gomes, Gabriele Bischoff, Evelyn Regner, Idoia Mendia, Marianne Vind, Alex Agius Saliba, Romana Jerković, Estelle Ceulemans

Predlog resolucije
Priloga I – uvodna izjava 6 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	(6b) Evropska konvencija o človekovih pravicah in konvencije Mednarodne organizacije dela varujejo pravice delavcev do zasebnosti, nediskriminacije in svobode združevanja, na katere lahko vpliva uporaba algoritemskega odločanja.

Or. en

Predlog spremembe 286
Angelika Winzig

Predlog resolucije
Priloga I – uvodna izjava 7

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(7) V Uniji je približno 20 milijonov samozaposlenih oseb brez zaposlenih, kar je skoraj 10 % delovne sile.[9] Nimajo dostopa do popolne socialne zaščite, a se tudi zanje uporablja avtomatizirano odločanje, spremljanje in ocenjevanje uspešnosti. Da bi zagotovili pravičnost in preprečili izkoriščanje vseh oblik sodobnega dela, bi se morale določbe te direktive uporabljati tudi za samozaposlene osebe brez zaposlenih.	***črtano***
9 https://ec.europa.eu/eurostat/web/products-eurostat-news/-/DDN-20200615-1?utm_source=chatgpt.com	

Or. en

Predlog spremembe 287
Marc Angel, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Isilda Gomes, Gabriele Bischoff, Evelyn Regner, Idoia Mendia, Marianne Vind, Alex Agius Saliba, Romana Jerković, Estelle Ceulemans

Predlog resolucije
Priloga I – uvodna izjava 7

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(7) V Uniji je približno 20 milijonov samozaposlenih oseb brez zaposlenih, kar je skoraj 10 % delovne sile.[9] Nimajo dostopa do popolne socialne zaščite, ***a se tudi*** zanje uporablja avtomatizirano odločanje, spremljanje in ocenjevanje uspešnosti. Da bi zagotovili pravičnost in preprečili izkoriščanje vseh oblik sodobnega dela, bi se morale določbe te direktive uporabljati tudi za samozaposlene osebe brez zaposlenih.	(7) V Uniji je približno 20 milijonov samozaposlenih oseb brez zaposlenih, kar je skoraj 10 % delovne sile[9]. ***Odvisno od pogodbenih ureditev in dejavnosti*** nimajo dostopa do popolne socialne zaščite, ***naročnik storitve pa*** zanje uporablja avtomatizirano odločanje, spremljanje in ocenjevanje uspešnosti. Da bi zagotovili pravičnost in preprečili izkoriščanje vseh oblik sodobnega dela, bi se morale določbe te direktive uporabljati tudi za samozaposlene osebe brez zaposlenih. ***Te pravice so v skladu s Smernicami Komisije o uporabi konkurenčnega prava Unije za kolektivne pogodbe v zvezi z delovnimi pogoji samozaposlenih oseb brez zaposlenih (2022/C 374/02), ki prakso glede samozaposlenih oseb brez zaposlenih usklajujejo s pravicami drugih delavcev.***
9 https://ec.europa.eu/eurostat/web/products-eurostat-news/-/DDN-20200615-1?utm_source=chatgpt.com	9 https://ec.europa.eu/eurostat/web/products-eurostat-news/-/DDN-20200615-1?utm_source=chatgpt.com

Or. en

Predlog spremembe 288
Liesbet Sommen, Andrzej Buła

Predlog resolucije
Priloga I – uvodna izjava 7

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(7) V Uniji je približno 20 milijonov samozaposlenih oseb brez zaposlenih, kar je skoraj 10 % delovne sile[9]. Nimajo dostopa do popolne socialne zaščite, a se tudi zanje uporablja avtomatizirano	(7) V Uniji je približno 20 milijonov samozaposlenih oseb brez zaposlenih, kar je skoraj 10 % delovne sile[9]. Nimajo dostopa do popolne socialne zaščite, a se tudi zanje uporablja avtomatizirano

odločanje, spremljanje in ocenjevanje uspešnosti. Da bi zagotovili pravičnost in preprečili izkoriščanje vseh oblik sodobnega dela, bi se morale določbe te direktive uporabljati tudi za samozaposlene osebe brez zaposlenih.

_____

9 https://ec.europa.eu/eurostat/web/products-eurostat-news/-/DDN-20200615-1?utm_source=chatgpt.com

odločanje, spremljanje in ocenjevanje uspešnosti. Da bi zagotovili pravičnost in preprečili izkoriščanje vseh oblik sodobnega dela, bi se morale določbe te direktive uporabljati tudi za samozaposlene osebe brez zaposlenih.

_____

9 https://ec.europa.eu/eurostat/web/products-eurostat-news/-/DDN-20200615-1?utm_source=chatgpt.com

Or. en

Predlog spremembe 289
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – uvodna izjava 7 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	(7a) V skladu s Konvencijo št. 135 Mednarodne organizacije dela (MOD) o predstavnikih delavcev iz leta 1971, ki jo je doslej ratificiralo 24 držav članic, so lahko predstavniki delavcev osebe, ki so kot take priznane na podlagi nacionalnega prava ali prakse, ne glede na to, ali gre za predstavnike sindikatov, tj. predstavnike, ki jih imenujejo ali izvolijo sindikati ali njihovi člani, ali za izvoljene predstavnike, tj. predstavnike, ki jih svobodno izvolijo delavci podjetja v skladu z določbami nacionalnih zakonov, drugih predpisov ali kolektivnih pogodb in katerih naloge ne zajemajo dejavnosti, ki so v zadevni državi priznane kot izključna pristojnost sindikatov. V tej konvenciji je navedeno, da kadar v istem podjetju obstajajo tako predstavniki sindikatov kot izvoljeni predstavniki, se tako zastopanje ne sme uporabljati za spodkopavanje položajev zadevnih sindikatov ali njihovih predstavnikov ter da je treba spodbujati

sodelovanje med izvoljenimi predstavniki in zadevnimi sindikati ali njihovimi predstavniki.

Or. en

Predlog spremembe 290
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – uvodna izjava 8

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(8) S to direktivo bi bilo treba določiti skupne minimalne standarde Unije za uporabo algoritemskega upravljanja na delovnem mestu, s čimer bi zagotovili večjo preglednost in pravno varnost v vseh državah članicah. Direktiva bi morala z ustvarjanjem enakih konkurenčnih pogojev za vsa podjetja, vključno z malimi in srednjimi podjetji, podpirati pravično in odgovorno uporabo orodij za algoritemsko upravljanje. Poleg tega bo povečala jasnost in predvidljivost za delavce in samozaposlene osebe brez zaposlenih, obogatila njihove delovno izkušnjo, spodbujala zaupanje v digitalne tehnologije in pomagala ublažiti morebitna tveganja, povezana z algoritemskim odločanjem pri zaposlovanju,	(8) S to direktivo bi bilo treba določiti skupne minimalne standarde Unije za uporabo algoritemskega upravljanja ***in umetne inteligence*** na delovnem mestu, s čimer bi zagotovili večjo preglednost in pravno varnost v vseh državah članicah. Direktiva bi morala z ustvarjanjem enakih konkurenčnih pogojev za vsa podjetja, vključno z malimi in srednjimi podjetji, podpirati pravično in odgovorno uporabo orodij za algoritemsko upravljanje ***in orodij umetne inteligence, ki lahko povečajo produktivnost in konkurenčnost EU***. Poleg tega bo povečala jasnost in predvidljivost za delavce in samozaposlene osebe brez zaposlenih, obogatila njihove delovno izkušnjo, spodbujala zaupanje v digitalne tehnologije in pomagala ublažiti morebitna tveganja, povezana z algoritemskim odločanjem ***in odločanjem, podprtim z umetno inteligenco,*** pri zaposlovanju,

Or. en

Predlog spremembe 291
Leila Chaibi, Anthony Smith, Sebastian Everding

Predlog resolucije
Priloga I – uvodna izjava 8

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(8) S to direktivo bi bilo treba določiti skupne minimalne standarde Unije za uporabo algoritemskega upravljanja na delovnem mestu, s čimer bi zagotovili večjo preglednost in pravno varnost v vseh državah članicah. Direktiva bi morala z ustvarjanjem enakih konkurenčnih pogojev za vsa podjetja, vključno z malimi in srednjimi podjetji, podpirati pravično in odgovorno uporabo orodij za algoritemsko upravljanje. Poleg tega bo povečala jasnost in predvidljivost za delavce in samozaposlene osebe brez zaposlenih, obogatila njihove delovno izkušnjo, spodbujala zaupanje v digitalne tehnologije in pomagala ublažiti morebitna tveganja, povezana z algoritemskim odločanjem pri zaposlovanju,	(8) S to direktivo bi bilo treba določiti skupne minimalne standarde Unije za uporabo algoritemskega upravljanja na delovnem mestu, s čimer bi zagotovili večjo preglednost in pravno varnost v vseh državah članicah. Direktiva bi morala z ustvarjanjem enakih konkurenčnih pogojev za vsa podjetja, vključno z malimi in srednjimi podjetji, podpirati pravično in odgovorno uporabo orodij za algoritemsko upravljanje. Poleg tega bo povečala jasnost in predvidljivost za ***osebe, ki opravljajo delo, tudi za*** delavce in samozaposlene osebe brez zaposlenih, obogatila njihove delovno izkušnjo, spodbujala zaupanje v digitalne tehnologije in pomagala ublažiti morebitna tveganja, povezana z algoritemskim odločanjem pri zaposlovanju,

Or. en

Predlog spremembe 292
Angelika Winzig

Predlog resolucije
Priloga I – uvodna izjava 8

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(8) S to direktivo bi bilo treba določiti skupne minimalne standarde Unije za uporabo algoritemskega upravljanja na delovnem mestu, s čimer bi zagotovili večjo preglednost in pravno varnost v vseh državah članicah. Direktiva bi morala z ustvarjanjem enakih konkurenčnih pogojev za vsa podjetja, vključno z malimi in srednjimi podjetji, podpirati pravično in odgovorno uporabo orodij za algoritemsko upravljanje. Poleg tega bo povečala jasnost in predvidljivost za delavce ***in samozaposlene osebe brez zaposlenih***, obogatila njihove delovno izkušnjo,	(8) S to direktivo bi bilo treba določiti skupne minimalne standarde Unije za uporabo algoritemskega upravljanja na delovnem mestu, s čimer bi zagotovili večjo preglednost in pravno varnost v vseh državah članicah. Direktiva bi morala z ustvarjanjem enakih konkurenčnih pogojev za vsa podjetja, vključno z malimi in srednjimi podjetji, podpirati pravično in odgovorno uporabo orodij za algoritemsko upravljanje. Poleg tega bo povečala jasnost in predvidljivost za delavce, obogatila njihove delovno izkušnjo, spodbujala zaupanje v digitalne tehnologije in

spodbujala zaupanje v digitalne tehnologije in pomagala ublažiti morebitna tveganja, povezana z algoritemskim odločanjem pri zaposlovanju,	pomagala ublažiti morebitna tveganja, povezana z algoritemskim odločanjem pri zaposlovanju,

Or. en

Predlog spremembe 293
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – uvodna izjava 8 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	(8a) Privolitev na podlagi člena 6(1), točka (a), Uredbe (EU) 2016/679 mora biti prostovoljna, kar je v primerih očitnega neravnovesja zelo malo verjetno. Privolitev zato ne bi smela biti zakonita podlaga za obdelavo osebnih podatkov za namene avtomatiziranega spremljanja ali avtomatiziranega odločanja, saj med posameznikom, na katerega se nanašajo osebni podatki, in upravljavcem obstaja neravnovesje moči v okviru zaposlitve in izvajanja pogodbe;

Or. en

Predlog spremembe 294
Arba Kokalari, Henrik Dahl, Jörgen Warborn

Predlog resolucije
Priloga I – člen 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Člen 1	***črtano***
Predmet urejanja in področje uporabe	
1. Ta direktiva določa minimalne zahteve za pregledno uporabo algoritemskega upravljanja na delovnem	

mestu.

2. Ta direktiva se uporablja za vse delavce in delodajalce v Uniji ter samozaposlene osebe brez zaposlenih in ustrezne naročnike storitev.

Or. en

Predlog spremembe 295
Marc Angel, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Isilda Gomes, Gabriele Bischoff, Evelyn Regner, Idoia Mendia, Marianne Vind, Alex Agius Saliba, Romana Jerković, Estelle Ceulemans

Predlog resolucije
Priloga I – člen 1 – odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. Ta direktiva določa minimalne zahteve za ***pregledno uporabo algoritemskega upravljanja*** na delovnem mestu.	1. Ta direktiva določa minimalne zahteve za ***izboljšanje delovnih pogojev in varstva podatkov delavcev, tako da spodbuja preglednost, pravičnost, človeški nadzor, varnost in odgovornost pri uporabi avtomatiziranih sistemov spremljanja in avtomatiziranih sistemov odločanja*** na delovnem mestu.

Or. en

Predlog spremembe 296
Leila Chaibi, Anthony Smith, Sebastian Everding

Predlog resolucije
Priloga I – člen 1 – odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. Ta direktiva določa minimalne zahteve za pregledno uporabo algoritemskega upravljanja na delovnem mestu.	1. Ta direktiva določa minimalne zahteve za pregledno***, varno in pravično*** uporabo algoritemskega upravljanja na delovnem mestu***, ki temelji na neizpodbitnem načelu „človeškega nadzora“, vštevši avtomatizirane in polavtomatizirane sisteme, kot je umetna***

inteligenca.

Or. en

Predlog spremembe 297
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 1 – odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. Ta direktiva določa minimalne zahteve za ***pregledno uporabo*** algoritemskega upravljanja na delovnem mestu.	1. Ta direktiva določa minimalne zahteve za ***spodbujanje preglednosti, pravičnosti, človeškega nadzora, udeležbe delavcev in varstva zdravja, varnosti in temeljnih pravic pri uporabi umetne inteligence in*** algoritemskega upravljanja na delovnem mestu.

Or. en

Predlog spremembe 298
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 1 – odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. Ta direktiva določa ***minimalne zahteve*** za pregledno uporabo algoritemskega upravljanja na delovnem mestu.	1. Ta direktiva določa ***pravila*** za ***uvedbo in*** pregledno***, pravično in nediskriminatorsko*** uporabo algoritemskega upravljanja na delovnem mestu ***ter varstvo delavcev pri obdelavi njihovih osebnih podatkov***.

Or. en

Predlog spremembe 299
Marc Angel, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Isilda Gomes, Gabriele Bischoff, Evelyn Regner, Idoia Mendia, Marianne Vind, Alex Agius Saliba,

Romana Jerković, Estelle Ceulemans

Predlog resolucije
Priloga I – člen 1 – odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. Ta direktiva se uporablja za vse delavce in delodajalce ***v Uniji*** ter samozaposlene osebe brez zaposlenih in ustrezne naročnike storitev.	2. Ta direktiva se uporablja za vse delavce ***s pogodbo o zaposlitvi ali delovnim razmerjem, kot je opredeljeno z zakonodajo, kolektivnimi pogodbami ali prakso v državi članici,*** in ***vse*** delodajalce ter samozaposlene osebe brez zaposlenih in ustrezne naročnike storitev ***na enotnem trgu***.

Or. en

Predlog spremembe 300
Leila Chaibi, Anthony Smith, Sebastian Everding

Predlog resolucije
Priloga I – člen 1 – odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. Ta direktiva ***se uporablja*** za ***vse delavce*** in ***delodajalce v Uniji ter samozaposlene osebe brez zaposlenih*** in ***ustrezne naročnike storitev***.	2. Ta direktiva ***določa minimalne standarde*** za ***izboljšanje delovnih pogojev*** in ***varstva temeljnih pravic, zdravja in varnosti ter varstva osebnih*** in ***kolektivnih podatkov oseb, ki opravljajo delo***.

Or. en

Predlog spremembe 301
Angelika Winzig

Predlog resolucije
Priloga I – člen 1 – odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. Ta direktiva se uporablja za vse delavce in delodajalce v Uniji ***ter samozaposlene osebe brez zaposlenih in***	2. Ta direktiva se uporablja za vse delavce in delodajalce v Uniji.

ustrezne naročnike storitev.

Or. en

Predlog spremembe 302
Johan Danielsson

Predlog resolucije
Priloga I – člen 1 – odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. Ta direktiva se uporablja za vse delavce in delodajalce v Uniji ***ter samozaposlene osebe brez zaposlenih in ustrezne naročnike storitev***.	2. Ta direktiva se uporablja za vse delavce in delodajalce v Uniji.

Or. en

Predlog spremembe 303
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 1 – odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. Ta direktiva se uporablja za vse delavce in delodajalce v Uniji ter samozaposlene osebe brez zaposlenih in ustrezne naročnike ***storitev***.	2. Ta direktiva se uporablja za vse delavce in delodajalce v Uniji ter ***za*** samozaposlene osebe brez zaposlenih in ustrezne naročnike.

Or. en

Predlog spremembe 304
Sérgio Humberto

Predlog resolucije
Priloga I – člen 1 – odstavek 2 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	2a. Določbe te direktive bi se morale uporabljati v skladu z načelom sorazmernosti, da bosta upravno in regulativno breme ustrezala velikosti podjetja, naravi uporabljenih tehnologij in stopnji tveganja, zlasti v primeru mikro in malih podjetij.

Or. pt

Predlog spremembe 305
Johan Danielsson

Predlog resolucije
Priloga I – člen 1 – odstavek 2 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	2a. Pravo Unije o varstvu osebnih podatkov, zasebnosti in zaupnosti komunikacij se uporablja za osebne podatke, ki se obdelujejo v zvezi s pravicami in obveznostmi iz te direktive. Ta direktiva ne vpliva na Uredbo (EU) 2016/679, Uredbo (EU) 2018/1725, Direktivo 2002/58/ES ali Direktivo (EU) 2016/680.

Or. en

Predlog spremembe 306
Leila Chaibi, Anthony Smith, Sebastian Everding

Predlog resolucije
Priloga I – člen 1 – odstavek 2 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	2b. Ta direktiva se uporablja za vsa javna in zasebna delovna mesta, za vse osebe, ki opravljajo delo, zajemši delavce in samozaposlene brez zaposlenih, ter

delodajalce ali ustrezne naročnike storitev v Uniji.

Or. en

Predlog spremembe 307
Arba Kokalari, Henrik Dahl, Jörgen Warborn

Predlog resolucije
Priloga I – člen 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
V tej direktivi se uporabljajo naslednje opredelitve pojmov:	***črtano***
1. „algoritemsko upravljanje“ pomeni uporabo avtomatiziranih sistemov za spremljanje, nadzor, ocenjevanje ali sprejemanje ali podpiranje odločitev v zvezi z delovno uspešnostjo in delovnimi pogoji delavcev z elektronskimi sredstvi, vključno s sistemi, ki obdelujejo osebne podatke za nadzor dejavnosti v delovnem okolju, ter sistemi, s katerimi se sprejemajo ali podpirajo odločitve, ki znatno vplivajo na delavce ali samozaposlene osebe brez zaposlenih, kot so organizacija delovnih nalog, zaslužek, varnost in zdravje, delovni čas, dostop do usposabljanja, napredovanje in pogodbeni status;	
2. „delavec“ pomeni osebo, za katero se šteje, da ima pogodbo o zaposlitvi ali delovno razmerje, kot je opredeljeno v pravu Unije in nacionalnem pravu, vključno s kolektivnimi pogodbami in nacionalno prakso;	
3. „samozaposlena oseba brez zaposlenih“ pomeni osebo, ki nima pogodbe o zaposlitvi ali delovnega razmerja in ki se pri opravljanju zadevnih storitev opira predvsem na svoje delo;	
4. „delodajalec“ pomeni fizično ali pravno osebo, ki je stranka v pogodbah o zaposlitvi ali delovnih razmerjih z delavci,	

v skladu z nacionalno zakonodajo ali prakso;

5. „naročnik storitev“ pomeni fizično ali pravno osebo, ki je stranka pogodbenega dogovora s samozaposleno osebo brez zaposlenih za opravljanje določenih storitev ali nalog.

Or. en

Predlog spremembe 308
Marc Angel, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Isilda Gomes, Gabriele Bischoff, Evelyn Regner, Idoia Mendia, Marianne Vind, Alex Agius Saliba, Romana Jerković, Estelle Ceulemans

Predlog resolucije
Priloga I – člen 2 – točka 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. „algoritemsko upravljanje“ pomeni ***uporabo avtomatiziranih sistemov za spremljanje, nadzor, ocenjevanje ali sprejemanje ali podpiranje odločitev v zvezi z delovno uspešnostjo*** in ***delovnimi pogoji delavcev z elektronskimi sredstvi, vključno s sistemi, ki obdelujejo osebne podatke za nadzor dejavnosti v delovnem okolju, ter sistemi, s katerimi se sprejemajo ali podpirajo odločitve, ki znatno vplivajo na delavce ali samozaposlene osebe brez zaposlenih, kot so organizacija delovnih nalog, zaslužek, varnost in zdravje, delovni čas, dostop do usposabljanja, napredovanje in pogodbeni status***;	1. „algoritemsko upravljanje“ pomeni ***avtomatizirane sisteme spremljanja*** in ***avtomatizirane sisteme odločanja***;

Or. en

Predlog spremembe 309
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 2 – točka 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. „algoritemsko upravljanje“ pomeni uporabo avtomatiziranih sistemov ***za spremljanje, nadzor, ocenjevanje ali sprejemanje ali podpiranje odločitev v zvezi z delovno uspešnostjo*** in ***delovnimi pogoji delavcev z elektronskimi sredstvi, vključno s sistemi, ki obdelujejo osebne podatke za nadzor dejavnosti*** v delovnem okolju***, ter sistemi, s katerimi se sprejemajo ali podpirajo odločitve, ki znatno vplivajo na delavce ali samozaposlene osebe brez zaposlenih, kot so organizacija delovnih nalog, zaslužek, varnost in zdravje, delovni čas, dostop do usposabljanja, napredovanje in pogodbeni status***;	1. „algoritemsko upravljanje“ pomeni uporabo avtomatiziranih sistemov ***spremljanja*** in ***avtomatiziranih sistemov odločanja*** v delovnem okolju;

Or. en

Predlog spremembe 310
Leila Chaibi, Anthony Smith, Sebastian Everding

Predlog resolucije
Priloga I – člen 2 – točka 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. „algoritemsko upravljanje“ pomeni uporabo avtomatiziranih sistemov za spremljanje, nadzor, ocenjevanje ali sprejemanje ali podpiranje odločitev v zvezi z delovno uspešnostjo in delovnimi pogoji delavcev z elektronskimi sredstvi, vključno s sistemi, ki obdelujejo osebne podatke za nadzor dejavnosti v delovnem okolju, ter sistemi, s katerimi se sprejemajo ali podpirajo odločitve, ki znatno vplivajo na ***delavce ali samozaposlene osebe brez zaposlenih***, kot so organizacija delovnih nalog, zaslužek, varnost in zdravje, delovni čas, dostop do usposabljanja, napredovanje	1. „algoritemsko upravljanje“ pomeni uporabo avtomatiziranih ***ali polavtomatiziranih*** sistemov***, vključno z umetno inteligenco,*** za spremljanje, nadzor, ocenjevanje***, napovedovanje*** ali sprejemanje ali podpiranje odločitev ***ali priporočil*** v zvezi z delovno uspešnostjo in delovnimi pogoji delavcev z elektronskimi sredstvi, vključno s sistemi, ki ***zbirajo ali*** obdelujejo osebne ***in kolektivne*** podatke za nadzor dejavnosti v delovnem okolju, ter sistemi, s katerimi se sprejemajo ali podpirajo odločitve, ki znatno vplivajo na ***osebe, ki opravljajo delo***, kot so organizacija delovnih nalog, zaslužek,

in pogodbeni status;	varnost in zdravje, delovni čas, dostop do usposabljanja, napredovanje in pogodbeni status***, vštevši zaposlitev in prekinitev pogodbe na kakršen koli način***;

Or. en

Predlog spremembe 311
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 2 – točka 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. „algoritemsko upravljanje“ pomeni uporabo avtomatiziranih sistemov za spremljanje, nadzor, ocenjevanje ali sprejemanje ali podpiranje odločitev v zvezi z delovno uspešnostjo ***in delovnimi pogoji*** delavcev z elektronskimi sredstvi***, vključno s sistemi***, ki ***obdelujejo osebne podatke za nadzor*** dejavnosti v delovnem okolju, ***ter sistemi***, s katerimi se sprejemajo ali podpirajo odločitve, ki znatno vplivajo na delavce ali samozaposlene osebe brez zaposlenih, kot so organizacija delovnih nalog, zaslužek, varnost in zdravje, delovni čas, dostop do usposabljanja, napredovanje in pogodbeni status;	1. „algoritemsko upravljanje“ pomeni uporabo ***ali podporo*** avtomatiziranih sistemov za spremljanje, nadzor, ocenjevanje ali sprejemanje ali podpiranje odločitev v zvezi z delovno uspešnostjo delavcev ***ali samozaposlenih oseb brez zaposlenih*** z elektronskimi sredstvi ***ali*** dejavnosti***, ki potekajo*** v delovnem okolju, ***tudi z zbiranjem osebnih podatkov, ter uporaba avtomatiziranih sistemov***, s katerimi se sprejemajo ali podpirajo odločitve, ki znatno vplivajo na delavce ali samozaposlene osebe brez zaposlenih ***in njihove delovne pogoje***, kot so ***izbor in zaposlovanje, dostop do*** delovnih nalog ***in njihova organizacija***, zaslužek, varnost in zdravje, delovni čas, dostop do usposabljanja, napredovanje***, disciplinski ukrepi*** in pogodbeni status***, zlasti odpustitev***;

Or. en

Predlog spremembe 312
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 2 – točka 1 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	1a. „umetna inteligenca“ pomeni sistem na strojni podlagi, ki je zasnovan za delovanje z različnimi stopnjami avtonomije in lahko po uvedbi izkaže prilagodljivost ter za eksplicitne ali implicitne cilje iz prejetih vhodnih podatkov sklepa, kako ustvariti izhodne podatke, kot so napovedi, vsebine, priporočila ali odločitve, ki lahko vplivajo na fizična ali virtualna okolja;

Or. en

Predlog spremembe 313
Marc Angel, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Isilda Gomes, Gabriele Bischoff, Evelyn Regner, Idoia Mendia, Marianne Vind, Alex Agius Saliba, Romana Jerković, Estelle Ceulemans

Predlog resolucije
Priloga I – člen 2 – točka 1 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	1a. „avtomatizirani sistemi spremljanja“ pomeni sisteme, ki se uporabljajo za ali ki z elektronskimi sredstvi podpirajo spremljanje, nadzor ali ocenjevanje zaposlovanja in delovne uspešnosti delavcev in samozaposlenih oseb brez zaposlenih, ali dejavnosti, ki se izvajajo v delovnem okolju, vključno z zbiranjem osebnih podatkov;

Or. en

Predlog spremembe 314
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 2 – točka 1 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	1a. „avtomatizirani sistemi spremljanja“ pomeni sisteme, ki se uporabljajo za ali ki z elektronskimi sredstvi podpirajo spremljanje, nadzor ali ocenjevanje delovne uspešnosti ali dejavnosti, ki se izvajajo v delovnem okolju, vključno z zbiranjem osebnih podatkov;

Or. en

Predlog spremembe 315
Marc Angel, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Isilda Gomes, Gabriele Bischoff, Evelyn Regner, Idoia Mendia, Marianne Vind, Alex Agius Saliba, Romana Jerković, Estelle Ceulemans

Predlog resolucije
Priloga I – člen 2 – odstavek 1 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	1b. „avtomatizirani sistemi odločanja“ pomeni sisteme, ki se uporabljajo za sprejemanje ali podpiranje odločitev z elektronskimi sredstvi, ki znatno vplivajo na delavce ali samozaposlene osebe brez zaposlenih, vključno z njihovimi delovnimi pogoji, zlasti odločitev, ki vplivajo na njihovo zaposlovanje, njihov dostop do delovnih nalog in njihovo organizacijo, njihov zaslužek, vključno z oblikovanjem cen za posamezne naloge, njihovo varnost in zdravje, njihov delovni čas, njihov dostop do usposabljanja, njihovo napredovanje ali ekvivalenten napredek ter njihov pogodbeni status, tudi omejitev, začasno prekinitev ali odpoved njihovega pogodbenega statusa oziroma delovnega razmerja;

Or. en

Predlog spremembe 316
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 2 – odstavek 1 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	1b. „avtomatizirani sistemi odločanja“ pomeni sisteme, ki se uporabljajo za sprejemanje ali podpiranje odločitev z elektronskimi sredstvi, ki vplivajo na delavce in samozaposlene osebe brez zaposlenih, zlasti odločitev, ki vplivajo na njihovo zaposlovanje, organizacijo delovnih nalog, njihov zaslužek, njihovo zdravje in varnost pri delu, njihov delovni čas, njihovo produktivnost, vključno s pričakovanim časom zaključka delovne naloge, njihov dostop do usposabljanja, njihovo napredovanje ali ekvivalenten napredek ter njihov pogodbeni status, in disciplinskih odločitev;

Or. en

Predlog spremembe 317
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 2 – točka 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. „delavec“ pomeni osebo, za katero se šteje, da ima pogodbo o zaposlitvi ali delovno razmerje, kot je opredeljeno v pravu Unije in nacionalnem pravu, ***vključno s kolektivnimi pogodbami in nacionalno prakso***;	2. „delavec“ pomeni osebo, ***ki ima ali*** za katero se šteje, da ima sklenjeno pogodbo o zaposlitvi ali je v delovnem razmerju, kot je opredeljeno v pravu Unije in nacionalnem pravu, ***kolektivnih pogodbah ali praksi, ki veljajo v posameznih državah članicah, ob upoštevanju meril, ki jih je določilo Sodišče Evropske unije***;

Or. en

Predlog spremembe 318
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 2 – točka 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. „delavec“ pomeni osebo, za katero se šteje, da ima pogodbo o zaposlitvi ali delovno razmerje, kot je opredeljeno v pravu ***Unije in nacionalnem pravu, vključno s kolektivnimi pogodbami in nacionalno prakso***;	2. „delavec“ pomeni osebo, ***ki ima ali*** za katero se šteje, da ima sklenjeno pogodbo o zaposlitvi ali je v delovnem razmerju, kot je opredeljeno v pravu***, kolektivnih pogodbah ali praksi, ki veljajo v državah članicah, ob upoštevanju sodne prakse Sodišča***;

Or. en

Predlog spremembe 319
Marc Angel, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Isilda Gomes, Gabriele Bischoff, Evelyn Regner, Idoia Mendia, Marianne Vind, Alex Agius Saliba, Romana Jerković, Estelle Ceulemans

Predlog resolucije
Priloga I – člen 2 – točka 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. „delavec“ pomeni osebo, za katero se šteje, da ima pogodbo o zaposlitvi ali delovno razmerje, kot je opredeljeno v pravu ***Unije in nacionalnem pravu, vključno s kolektivnimi pogodbami in nacionalno prakso***;	2. „delavec“ pomeni ***vsako*** osebo, ***ki ima ali*** za katero se šteje, da ima sklenjeno pogodbo o zaposlitvi ali je v delovnem razmerju, kot je opredeljeno v pravu***, kolektivnih pogodbah ali praksi, ki veljajo v državah članicah, ob upoštevanju sodne prakse Sodišča;***

Or. en

Predlog spremembe 320
Leila Chaibi, Anthony Smith, Sebastian Everding

Predlog resolucije
Priloga I – člen 2 – točka 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. „delavec“ pomeni osebo, za katero se šteje, da ima pogodbo o zaposlitvi ali delovno razmerje, kot je opredeljeno v pravu Unije in nacionalnem pravu, vključno s kolektivnimi pogodbami in nacionalno prakso;	2. „delavec“ pomeni osebo, za katero se šteje, da ima ***javnopravno ali zasebnopravno*** pogodbo o zaposlitvi ali delovno razmerje, kot je opredeljeno v pravu Unije in nacionalnem pravu, vključno s kolektivnimi pogodbami in nacionalno prakso;

Or. en

Predlog spremembe 321
Angelika Winzig

Predlog resolucije
Priloga I – člen 2 – točka 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. „samozaposlena oseba brez zaposlenih“ pomeni osebo, ki nima pogodbe o zaposlitvi ali delovnega razmerja in ki se pri opravljanju zadevnih storitev opira predvsem na svoje delo;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 322
Marc Angel, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Isilda Gomes, Gabriele Bischoff, Evelyn Regner, Idoia Mendia, Marianne Vind, Alex Agius Saliba, Romana Jerković, Estelle Ceulemans

Predlog resolucije
Priloga I – člen 2 – točka 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. „delodajalec“ pomeni fizično ali pravno osebo, ki je stranka v ***pogodbah*** o zaposlitvi ali ***delovnih razmerjih*** z ***delavci***, v skladu z nacionalno zakonodajo ali prakso;	4. „delodajalec“ pomeni fizično ali pravno osebo, ki je stranka v ***pogodbi*** o zaposlitvi ali ***delovnem razmerju*** z ***delavcem***, v skladu z nacionalno zakonodajo ali prakso;

Or. en

Predlog spremembe 323
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 2 – točka 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. „delodajalec“ pomeni fizično ali pravno osebo, ki ***je stranka v pogodbah o zaposlitvi ali delovnih razmerjih*** z ***delavci, v skladu z nacionalno zakonodajo ali prakso***;	4. „delodajalec“ pomeni ***vsako*** fizično ali pravno osebo, ki ***ima ali za katero se šteje, da je v delovnem razmerju*** z ***delavcem in je odgovorna za podjetje in/ali obrat***;

Or. en

Predlog spremembe 324
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 2 – točka 4 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	4a. „predstavniki delavcev“ pomeni predstavnike delavcev po nacionalni zakonodaji in/ali praksi;

Or. en

Predlog spremembe 325
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 2 – odstavek 4 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	4b. „delovno mesto“ pomeni fizične ali virtualne javne in zasebne prostore, kjer

	fizične osebe sodelujejo v postopkih izbire in zaposlovanja oziroma opravljajo naloge in odgovornosti, ki jim jih je dodelil njihov delodajalec, v primeru samozaposlitve pa organizacija, s katero so povezane, vključno s kraji, kjer delavec prejme plačilo, si vzame odmor za počitek ali obrok, kjer uporablja sanitarije, kopalnice in garderobe, ter vključno s službenimi potovanji, usposabljanji ali prireditvami, komunikacijami v zvezi z delom, tudi tistimi, ki jih omogočajo informacijske in komunikacijske tehnologije, ter nastanitvijo, ki jo zagotovi delodajalec;

Or. en

Predlog spremembe 326
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 2 – točka 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
5. „naročnik storitev“ pomeni fizično ali pravno osebo, ki je stranka pogodbenega dogovora s samozaposleno osebo brez zaposlenih za opravljanje določenih storitev ali nalog.	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 327
Angelika Winzig

Predlog resolucije
Priloga I – člen 2 – točka 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
5. „naročnik storitev“ pomeni fizično ali pravno osebo, ki je stranka	***črtano***

pogodbenega dogovora s samozaposleno osebo brez zaposlenih za opravljanje določenih storitev ali nalog.

Or. en

Predlog spremembe 328
Leila Chaibi, Anthony Smith, Sebastian Everding

Predlog resolucije
Priloga I – člen 2 – točka 5 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	5a. „oseba, ki opravlja delo“ pomeni posameznika, ki opravlja delo in ki se pri izvajanju zadevnih storitev zanaša predvsem na svoje osebno delo, ne glede na naravo pogodbenega razmerja ali opredelitev tega razmerja s strani udeležencev, vključno z delavci in samozaposlenimi osebami brez zaposlenih.

Or. en

Predlog spremembe 329
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 2 – točka 5 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	5a. „predstavniki delavcev“ pomeni predstavnike delavcev, kot so priznani sindikati in predstavniki, ki jih delavci svobodno izvolijo ali imenujejo v skladu z nacionalnim pravom in prakso;

Or. en

Predlog spremembe 330
Marc Angel, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Isilda Gomes, Gabriele Bischoff, Evelyn Regner, Idoia Mendia, Marianne Vind, Alex Agius Saliba, Romana Jerković, Estelle Ceulemans

Predlog resolucije
Priloga I – člen 2 – točka 5 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	5a. „predstavniki delavcev“ pomeni predstavnike delavcev, kot so sindikati in predstavniki, ki jih delavci svobodno izvolijo v skladu z nacionalnim pravom in prakso;

Or. en

Predlog spremembe 331
Leila Chaibi, Anthony Smith, Sebastian Everding

Predlog resolucije
Priloga I – člen 2 – odstavek 5 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	5b. „predstavniki delavcev“ pomeni predstavnike delavcev, kot so sindikati in predstavniki, ki jih delavci svobodno izvolijo v skladu z nacionalnim pravom in prakso;

Or. en

Predlog spremembe 332
Leila Chaibi, Anthony Smith, Sebastian Everding

Predlog resolucije
Priloga I – člen 2 – odstavek 5 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	5c. „sistem umetne inteligence (UI)“ pomeni sistem na strojni podlagi, ki je zasnovan za delovanje z različnimi

stopnjami avtonomije in lahko po uvedbi izkaže prilagodljivost ter za eksplicitne ali implicitne cilje iz prejetih vhodnih podatkov sklepa, kako ustvariti izhodne podatke, kot so napovedi, vsebine, priporočila ali odločitve, ki lahko vplivajo na fizična ali virtualna okolja;

Or. en

Predlog spremembe 333
Leila Chaibi, Anthony Smith, Sebastian Everding

Predlog resolucije
Priloga I – člen 2 – odstavek 5 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	5d. „vedenje“ pomeni dejavnosti osebe, ki opravlja delo, kot odziv na zunanje ali notranje dražljaje, vštevši dejavnosti, ki jih je mogoče objektivno opazovati, dejavnosti, ki jih je mogoče opazovati introspektivno, in nezavedne procese.

Or. en

Predlog spremembe 334
Leila Chaibi, Anthony Smith, Sebastian Everding

Predlog resolucije
Priloga I – člen 2 – odstavek 5 e (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	5e. „načelo človeškega nadzora“ pomeni, da morajo ljudje v vsakem sistemu, ki vključuje avtomatizacijo, polavtomatizacijo ali umetno inteligenco, ohraniti končno avtoriteto in nadzor nad postopki odločanja, da bi zagotovili, da sistemi podpirajo človeško presojo, ne pa jo nadomeščajo ali razveljavljajo, pri čemer se ohranijo odgovornost, etični

vidiki in varnost.

Or. en

Predlog spremembe 335
Leila Chaibi, Anthony Smith, Sebastian Everding

Predlog resolucije
Priloga I – člen 2 – odstavek 5 f (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	5f. „človeški nadzor“ pomeni postopek, s katerim se prek načela človeškega nadzora preprečijo ali čim bolj zmanjšajo tveganja za zdravje, varnost ali temeljne pravice, ki se lahko pojavijo pri uporabi sistemov algoritemskega upravljanja, tako pri uporabi v skladu z njihovim predvidenim namenom kot v razmerah razumno predvidljive napačne uporabe, zlasti kadar tovrstna tveganja še vedno obstajajo kljub uporabi drugih zahtev za njihovo preprečevanje.

Or. en

Predlog spremembe 336
Leila Chaibi, Anthony Smith, Sebastian Everding

Predlog resolucije
Priloga I – člen 2 – točka 5 g (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	5g. „kolektivni podatki“ na delovnem mestu pomeni podatke, zbrane od skupine oseb, ki opravljajo delo, ki predstavljajo vzorce, vedenje ali značilnosti, analizirane na ravni skupine.

Or. en

Predlog spremembe 337
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 2 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Člen 2a
	Posredniki
	Države članice sprejmejo ustrezne ukrepe, s katerimi zagotovijo, da delavci in samozaposlene osebe brez zaposlenih, ki so v pogodbenem razmerju s posrednikom, uživajo enako raven varstva v skladu s to direktivo kot delavci, ki so v neposrednem pogodbenem razmerju z delodajalcem ali naročnikom. V ta namen v skladu z nacionalnim pravom in prakso države članice sprejmejo ukrepe za vzpostavitev ustreznih mehanizmov, ki po potrebi vključujejo sisteme solidarne odgovornosti.

Or. en

Predlog spremembe 338
Arba Kokalari, Henrik Dahl, Jörgen Warborn

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Člen 3	***črtano***
Preglednost in pravica do informacij	
1. Države članice zagotovijo, da delodajalci in naročnik storitev svojim delavcem oziroma samozaposlenim osebam brez zaposlenih, s katerimi imajo sklenjeno pogodbo, oziroma svojim predstavnikom v pisni obliki posredujejo informacije o uporabi ali načrtovani uporabi sistemov za algoritemsko	

upravljanje na delovnem mestu.

2. Informacije iz odstavka 1 vključujejo:

(a) jasno izjavo, da se sistemi algoritemskega upravljanja uporabljajo ali nameravajo uvesti, vključno s splošnim opisom njihovega namena;

(b) kategorije podatkov, ki jih taki sistemi zbirajo in obdelujejo v zvezi z delavci ali samozaposlenimi osebami brez zaposlenih, vključno z njihovim vedenjem in podatki, povezanimi z uspešnostjo, ter vrste nalog ali dejavnosti, ki se spremljajo;

(c) jasno navedbo, ali se zbrani podatki uporabljajo za avtomatizirano sprejemanje odločitev, ter po potrebi opis narave in obsega takih odločitev.

3. Informacije iz odstavka 1 se posredujejo ob naslednjih priložnostih:

(a) na prvi delovni dan ali pred njim za delavce in na prvi dan trajanja pogodbe za samozaposlene osebe brez zaposlenih;

(b) pred uvedbo sprememb, ki bistveno vplivajo na delovne pogoje, organizacijo dela ali spremljanje in ocenjevanje delovne uspešnosti;

(c) kadar koli se te informacije zahtevajo.

4. Informacije iz odstavka 1 se posredujejo v jasni in lahko razumljivi obliki. Države članice zagotovijo, da delodajalci in naročniki storitev posredujejo informacije na način, prilagojen ravni digitalne pismenosti, ki se razumno pričakuje od delavcev ali samozaposlenih oseb brez zaposlenih, da bi jih ti lahko razumeli, ter poskrbijo, da se v informacijah ne uporablja nepotrebno tehničen ali zapleten jezik.

Države članice zagotovijo, da se informacije iz odstavka 1 posredujejo v oblikah, dostopnih invalidom.

5. Posredovanje informacij na podlagi tega člena je omejeno na to, kar je nujno potrebno, da delavec ali samozaposlena oseba brez zaposlenih opravlja svoje delo, razume, kako algoritemski sistemi vplivajo na odločitve, ki vplivajo nanj, in uveljavlja svoje pravice.

Or. en

Predlog spremembe 339
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – naslov

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Preglednost ***in pravica do informacij***	Preglednost

Or. en

Predlog spremembe 340
Marc Angel, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Isilda Gomes, Gabriele Bischoff, Evelyn Regner, Idoia Mendia, Marianne Vind, Alex Agius Saliba, Romana Jerković, Estelle Ceulemans

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. Države članice zagotovijo, da delodajalci in ***naročnik*** storitev svojim delavcem oziroma samozaposlenim osebam brez zaposlenih, s katerimi imajo sklenjeno pogodbo***, oziroma svojim*** predstavnikom v pisni obliki posredujejo informacije o uporabi ali načrtovani uporabi sistemov za algoritemsko upravljanje na delovnem mestu.	1. Države članice zagotovijo, da delodajalci in ***naročniki*** storitev svojim delavcem oziroma samozaposlenim osebam brez zaposlenih, s katerimi imajo sklenjeno pogodbo ***ali so v delovnem razmerju, ter*** predstavnikom ***delavcev, na zahtevo pa tudi nacionalnim pristojnim organom,*** v pisni obliki posredujejo ***potrebne*** informacije o uporabi ali načrtovani uporabi sistemov za algoritemsko upravljanje na delovnem

mestu.

Or. en

Predlog spremembe 341
Angelika Winzig

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. Države članice zagotovijo, da delodajalci ***in naročnik storitev*** svojim delavcem ***oziroma samozaposlenim osebam brez zaposlenih, s katerimi imajo sklenjeno pogodbo, oziroma*** svojim predstavnikom v pisni obliki posredujejo informacije o uporabi ali načrtovani uporabi sistemov za algoritemsko upravljanje na delovnem mestu.	1. Države članice zagotovijo, da delodajalci svojim delavcem ***in/ali*** svojim predstavnikom v pisni obliki posredujejo informacije o uporabi ali načrtovani uporabi sistemov za algoritemsko upravljanje na delovnem mestu.

Or. en

Predlog spremembe 342
Leila Chaibi, Anthony Smith, Sebastian Everding

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. Države članice zagotovijo, da delodajalci in ***naročnik*** storitev svojim delavcem oziroma samozaposlenim osebam brez zaposlenih, s katerimi imajo sklenjeno pogodbo, oziroma svojim predstavnikom v pisni obliki posredujejo informacije o uporabi ali načrtovani uporabi sistemov za algoritemsko upravljanje na delovnem mestu.	1. Države članice zagotovijo, da delodajalci in ***naročniki*** storitev svojim delavcem oziroma samozaposlenim osebam brez zaposlenih, s katerimi imajo sklenjeno pogodbo, oziroma ***kateri koli osebi, ki opravlja delo, in*** svojim predstavnikom v pisni obliki posredujejo informacije o uporabi ali načrtovani uporabi sistemov za algoritemsko upravljanje na delovnem mestu.

Or. en

Predlog spremembe 343
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. Države članice zagotovijo, da delodajalci in ***naročnik*** storitev svojim delavcem oziroma samozaposlenim osebam brez zaposlenih, s katerimi imajo sklenjeno pogodbo, oziroma svojim predstavnikom v pisni obliki posredujejo informacije o uporabi ali načrtovani uporabi sistemov za algoritemsko upravljanje na delovnem mestu.	1. Države članice zagotovijo, da delodajalci in ***naročniki*** storitev svojim delavcem oziroma samozaposlenim osebam brez zaposlenih, s katerimi imajo sklenjeno pogodbo, oziroma svojim predstavnikom v pisni obliki posredujejo informacije o uporabi ali načrtovani uporabi sistemov za algoritemsko upravljanje ***ali umetne inteligence*** na delovnem mestu.

Or. en

Predlog spremembe 344
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. Države članice ***zagotovijo***, da delodajalci in ***naročnik storitev svojim delavcem*** oziroma ***samozaposlenim osebam*** brez zaposlenih, s katerimi imajo sklenjeno pogodbo, oziroma ***svojim predstavnikom*** v pisni obliki ***posredujejo informacije*** o uporabi ali načrtovani uporabi sistemov za algoritemsko upravljanje na delovnem mestu.	1. Države članice ***zahtevajo***, da delodajalci in ***naročniki svoje delavce*** oziroma ***samozaposlene osebe*** brez zaposlenih, s katerimi imajo sklenjeno pogodbo, oziroma ***svoje predstavnike, na zahtevo pa tudi nacionalne pristojne organe,*** v pisni obliki ***obvestijo*** o uporabi ali načrtovani uporabi sistemov za algoritemsko upravljanje na delovnem mestu.

Or. en

Predlog spremembe 345
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 2 – uvodni del

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. Informacije iz odstavka 1 ***vključujejo***:	2. Informacije iz odstavka 1 ***se nanašajo na***:

Or. en

Predlog spremembe 346
Leila Chaibi, Anthony Smith, Sebastian Everding

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 2 – točka a

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(a) jasno izjavo, da se sistemi algoritemskega upravljanja uporabljajo ali nameravajo uvesti, vključno s ***splošnim*** opisom njihovega namena;	(a) jasno izjavo, da se sistemi algoritemskega upravljanja uporabljajo ali nameravajo uvesti, vključno s ***podrobnim*** opisom njihovega ***modela in*** namena***, vštevši informacije o razvijalcu in uvajalcu ter ocenjene učinke na osebe, ki opravljajo delo***;

Or. en

Predlog spremembe 347
Angelika Winzig

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 2 – točka a

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(a) jasno izjavo, da se sistemi algoritemskega upravljanja uporabljajo ali nameravajo uvesti, vključno s splošnim opisom njihovega namena;	(a) jasno izjavo, da se sistemi algoritemskega upravljanja uporabljajo ali nameravajo uvesti, vključno s splošnim opisom njihovega namena***, delovnih postopkov in prizadetih delavcev***;

Or. en

Predlog spremembe 348
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 2 – točka a

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(a) jasno izjavo, da se sistemi algoritemskega upravljanja uporabljajo ali nameravajo uvesti, vključno s splošnim opisom njihovega namena;	(a) jasno izjavo, da se sistemi algoritemskega upravljanja ***ali umetne inteligence*** uporabljajo ali nameravajo uvesti, vključno s splošnim opisom njihovega namena ***in delovanja***;

Or. en

Predlog spremembe 349
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 2 – točka a

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(a) jasno izjavo, da se sistemi algoritemskega upravljanja uporabljajo ali nameravajo uvesti***, vključno s splošnim opisom njihovega namena***;	(a) jasno izjavo, da se sistemi algoritemskega upravljanja uporabljajo ali nameravajo uvesti;

Or. en

Predlog spremembe 350
Marc Angel, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Isilda Gomes, Gabriele Bischoff, Evelyn Regner, Idoia Mendia, Marianne Vind, Alex Agius Saliba, Romana Jerković, Estelle Ceulemans

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 2 – točka b

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(b) kategorije podatkov, ki jih taki sistemi zbirajo in obdelujejo v zvezi z delavci ali samozaposlenimi osebami brez zaposlenih, vključno z njihovim vedenjem in podatki, povezanimi z uspešnostjo, ter vrste nalog ali dejavnosti, ki ***se*** spremljajo;	(b) kategorije podatkov, ki jih taki sistemi zbirajo in obdelujejo v zvezi z delavci ali samozaposlenimi osebami brez zaposlenih, vključno z njihovim vedenjem in podatki, povezanimi z uspešnostjo, ter vrste nalog ali dejavnosti, ki ***jih tovrstni sistemi*** spremljajo***, nadzirajo ali ocenjujejo, zajemši tudi oceno naročnika storitve***;

Or. en

Predlog spremembe 351
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 2 – točka b

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(b) kategorije podatkov, ki jih taki sistemi zbirajo in obdelujejo v zvezi z delavci ali samozaposlenimi osebami brez zaposlenih, vključno z njihovim vedenjem in podatki, povezanimi z uspešnostjo, ter vrste nalog ali dejavnosti, ki se spremljajo;	(b) kategorije podatkov, ki jih taki sistemi zbirajo in obdelujejo v zvezi z delavci ali samozaposlenimi osebami brez zaposlenih, vključno z njihovim vedenjem in podatki, povezanimi z uspešnostjo, ter vrste nalog ali dejavnosti, ki se spremljajo***, nadzirajo ali ocenjujejo***;

Or. en

Predlog spremembe 352
Leila Chaibi, Anthony Smith, Sebastian Everding

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 2 – točka b

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(b) kategorije podatkov, ki jih taki sistemi zbirajo in obdelujejo v zvezi z ***delavci ali samozaposlenimi osebami brez zaposlenih***, vključno z njihovim vedenjem	(b) kategorije podatkov, ki jih taki sistemi zbirajo in obdelujejo v zvezi z ***osebami, ki opravljajo delo***, vključno z njihovim vedenjem in ***osebnimi in***

in podatki, povezanimi z uspešnostjo, ter vrste nalog ali dejavnosti, ki se spremljajo;	***kolektivnimi*** podatki, povezanimi z uspešnostjo, ter vrste nalog ali dejavnosti, ki se spremljajo;

Or. en

Predlog spremembe 353
Angelika Winzig

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 2 – točka b

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(b) kategorije podatkov, ki jih taki sistemi zbirajo in obdelujejo v zvezi z delavci ***ali samozaposlenimi osebami brez zaposlenih***, vključno z njihovim vedenjem in podatki, povezanimi z uspešnostjo, ter vrste nalog ali dejavnosti, ki se spremljajo;	(b) kategorije podatkov, ki jih taki sistemi zbirajo in obdelujejo v zvezi z delavci, vključno z njihovim vedenjem in podatki, povezanimi z uspešnostjo, ter vrste nalog ali dejavnosti, ki se spremljajo;

Or. en

Predlog spremembe 354
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 2 – točka b a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	(ba) namen zbranih podatkov v zvezi z avtomatiziranim spremljanjem in avtomatiziranim sprejemanjem odločitev ter način, kako naj sistem to izvaja;

Or. en

Predlog spremembe 355
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 2 – točka b b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	(bb) kategorije odločitev, ki jih taki sistemi sprejemajo ali podpirajo;

Or. en

Predlog spremembe 356
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 2 – točka b c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	(bc) kategorije podatkov in glavne parametre, ki jih taki sistemi upoštevajo kot razloge za sprejetje odločitev, ter relativni pomen teh glavnih parametrov pri avtomatiziranem sprejemanju odločitev, vključno z načinom, kako osebni podatki ali vedenje osebe, ki opravlja platformno delo, vplivajo na odločitve;

Or. en

Predlog spremembe 357
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 2 – točka b d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	(bd) prejemnike ali kategorije prejemnikov osebnih podatkov, ki se obdelujejo s takimi sistemi, in vsako posredovanje ali prenos takih osebnih podatkov, tudi znotraj skupine podjetij;

Or. en

Predlog spremembe 358
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 2 – točka c

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(c) jasno navedbo, ali se zbrani podatki uporabljajo za avtomatizirano sprejemanje odločitev, ter po potrebi opis narave in obsega takih odločitev.	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 359
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 2 – točka c

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(c) jasno navedbo, ali se zbrani podatki uporabljajo za ***avtomatizirano sprejemanje*** odločitev, ter po potrebi opis narave in obsega takih odločitev.	(c) jasno navedbo, ali se zbrani podatki uporabljajo za ***izvajanje ali podpiranje avtomatiziranega sprejemanja*** odločitev, ter po potrebi opis narave in obsega takih odločitev***, zlasti morebiten učinek na delovne pogoje, razporeditev delovnega časa, plačo in oceno uspešnosti***.

Or. en

Predlog spremembe 360
Leila Chaibi, Anthony Smith, Sebastian Everding

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 2 – točka c

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(c) jasno navedbo, ali se zbrani podatki uporabljajo za avtomatizirano sprejemanje odločitev, ter po potrebi opis narave in obsega takih odločitev.	(c) jasno navedbo, ali se zbrani podatki uporabljajo za avtomatizirano ***ali polavtomatizirano*** sprejemanje odločitev, ter po potrebi opis narave in obsega takih odločitev.

Or. en

Predlog spremembe 361
Leila Chaibi, Anthony Smith, Sebastian Everding

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 2 – točka c a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	(ca) jasno navedbo učinka algoritemskega upravljanja pri organizaciji dela.

Or. en

Predlog spremembe 362
Leila Chaibi, Anthony Smith, Sebastian Everding

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 2 – točka c a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	(ca) v ustreznem časovnem okviru, da lahko delavci po potrebi zagotovijo dostop do strokovnega znanja

Or. en

Predlog spremembe 363
Marc Angel, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Isilda Gomes, Gabriele Bischoff, Evelyn Regner, Idoia Mendia, Marianne Vind, Alex Agius Saliba, Romana Jerković, Estelle Ceulemans

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 2 – točka c a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	(ca) cilj spremljanja in način, kako naj sistem izvede to spremljanje;

Or. en

Predlog spremembe 364
Angelika Winzig

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 2 – točka c a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	(ca) spremembe delovne obremenitve, intenzivnosti dela, časovne razporeditve, delovnega časa, prožnosti ali delovnih nalog;

Or. en

Predlog spremembe 365
Marc Angel, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Isilda Gomes, Gabriele Bischoff, Evelyn Regner, Idoia Mendia, Marianne Vind, Alex Agius Saliba, Romana Jerković, Estelle Ceulemans

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 2 – točka c b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	(cb) razloge za odločitve o omejitvi, začasni ukinitvi ali odpovedi zaposlitve delavca, zavrnitvi plačila za delo, ki ga je opravil, pa tudi za odločitve o njegovem pogodbenem statusu ali za kakršno koli odločitev, ki ima enak ali škodljiv učinek;

Or. en

Predlog spremembe 366
Angelika Winzig

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 2 – točka c b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	(cb) vplive na zdravje in varnost pri delu;

Or. en

Predlog spremembe 367
Marc Angel, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Isilda Gomes, Gabriele Bischoff, Evelyn Regner, Idoia Mendia, Marianne Vind, Alex Agius Saliba, Romana Jerković, Estelle Ceulemans

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 2 – točka c c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	(cc) učinek takih sistemov na zasnovo in upravljanje organizacije dela.

Or. en

Predlog spremembe 368
Angelika Winzig

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 2 – točka c c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	(cc) ukrepe, ki se uvedejo za odkrivanje in ublažitev pristranskosti ali diskriminatornih rezultatov;

Or. en

Predlog spremembe 369
Angelika Winzig

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 2 – točka c d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	(cd) mehanizme človeškega nadzora;

Or. en

Predlog spremembe 370
Angelika Winzig

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 2 – točka c e (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	(ce) ukrepe za usposabljanje in podporo prizadetim delavcem;

Or. en

Predlog spremembe 371
Marc Angel, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Isilda Gomes, Gabriele Bischoff, Evelyn Regner, Idoia Mendia, Marianne Vind, Alex Agius Saliba, Romana Jerković, Estelle Ceulemans

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 2 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	2a. Delodajalci in naročniki storitev predstavnikom delavcev in nacionalnim pristojnim organom v celoviti in podrobni obliki zagotovijo informacije iz odstavka 1 v zvezi z vsemi ustreznimi sistemi in njihovimi značilnostmi.

Or. en

Predlog spremembe 372
Marc Angel, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Isilda Gomes, Gabriele Bischoff, Evelyn Regner, Idoia Mendia, Marianne Vind, Alex Agius Saliba, Romana Jerković, Estelle Ceulemans

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 2 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	2b. Kadar delodajalec ali naročnik storitev obdeluje osebne podatke s sistemi algoritemskega upravljanja, gre za vrsto obdelave, za katero je v smislu člena 35(1) Uredbe (EU) 2016/679 možno, da bi lahko povzročila veliko tveganje za pravice in svoboščine posameznikov. Delodajalci in naročniki storitev, ki delujejo kot upravljavci, kot so opredeljeni v členu 4(7) Uredbe (EU) 2016/679, pri izvajanju ocene učinka obdelave osebnih podatkov s sistemi algoritemskega upravljanja na podlagi navedene določbe o varstvu osebnih podatkov delavcev in samozaposlenih oseb brez zaposlenih, vključno z omejitvami obdelave na podlagi člena 5 te direktive, pridobijo mnenja delavcev in njihovih predstavnikov.

Or. en

Predlog spremembe 373
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 3 – uvodni del

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. Informacije iz odstavka 1 ***se posredujejo ob naslednjih priložnostih***:	3. ***Delavcem in samozaposlenim osebam brez zaposlenih v jedrnati obliki zagotovijo*** informacije iz odstavka 1 ***v zvezi s sistemi in njihovimi značilnostmi, ki neposredno vplivajo nanje, in, kadar je ustrezno, vključno z njihovimi delovnimi***

pogoji:

Or. en

Predlog spremembe 374
Leila Chaibi, Anthony Smith, Sebastian Everding

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 3 – uvodni del

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. Informacije iz odstavka 1 se posredujejo ob naslednjih priložnostih:	3. Informacije iz odstavka 1 se ***v okviru postopka obveščanja predstavnikov delavcev in posvetovanja z njimi*** posredujejo ob naslednjih priložnostih:

Or. en

Predlog spremembe 375
Marc Angel, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Isilda Gomes, Gabriele Bischoff, Evelyn Regner, Idoia Mendia, Marianne Vind, Alex Agius Saliba, Romana Jerković, Estelle Ceulemans

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 3 – uvodni del

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. Informacije iz odstavka 1 se posredujejo ob naslednjih priložnostih:	3. Informacije iz odstavka 1 se ***v sodelovanju s predstavniki delavcev*** posredujejo ob naslednjih priložnostih:

Or. en

Predlog spremembe 376
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 3 – točka a

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(a) ***na*** prvi delovni dan ***ali pred njim za delavce in na prvi dan trajanja pogodbe za samozaposlene osebe brez zaposlenih***;	(a) ***najpozneje*** prvi delovni dan;

Or. en

Predlog spremembe 377
Angelika Winzig

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 3 – točka a

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(a) na prvi delovni dan ali pred njim za delavce ***in na prvi dan trajanja pogodbe za samozaposlene osebe brez zaposlenih***;	(a) na prvi delovni dan ali pred njim za delavce;

Or. en

Predlog spremembe 378
Leila Chaibi, Anthony Smith, Sebastian Everding

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 3 – točka a

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(a) na prvi delovni dan ali pred njim za delavce in na prvi dan trajanja pogodbe za samozaposlene osebe brez zaposlenih;	(a) na prvi delovni dan ali pred njim za delavce in na prvi dan trajanja pogodbe za samozaposlene osebe brez zaposlenih ***ali za osebo, ki opravlja delo***;

Or. en

Predlog spremembe 379
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 3 – točka b

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(b) pred uvedbo sprememb, ki ***bistveno*** vplivajo na delovne pogoje, organizacijo dela ali spremljanje ***in ocenjevanje*** delovne uspešnosti***;***	(b) pred uvedbo sprememb, ki vplivajo na delovne pogoje, organizacijo dela ali spremljanje delovne uspešnosti***, in***

Or. en

Predlog spremembe 380
Leila Chaibi, Anthony Smith, Sebastian Everding

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 3 – točka b

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(b) pred uvedbo sprememb, ki ***bistveno*** vplivajo na delovne pogoje, organizacijo dela ali spremljanje in ocenjevanje delovne uspešnosti;	(b) pred uvedbo sprememb, ki vplivajo na delovne pogoje, organizacijo dela ali spremljanje in ocenjevanje delovne uspešnosti;

Or. en

Predlog spremembe 381
Angelika Winzig

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 3 – točka c

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(c) kadar koli se te informacije zahtevajo.	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 382
Leila Chaibi, Anthony Smith, Sebastian Everding

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 3 – točka c

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(c) kadar koli ***se te informacije zahtevajo.***	(c) kadar koli ***na zahtevo osebe, ki opravlja delo, ali njenih zastopnikov;***

Or. en

Predlog spremembe 383
Isabelle Le Callennec

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 3 – točka c

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(c) kadar koli ***se te informacije zahtevajo***.	(c) kadar koli ***na zahtevo predstavnikov delavcev za delodajalce, ki so MSP***.

Or. en

Predlog spremembe 384
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 3 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	3a. Na zahtevo delavca ali samozaposlene osebe brez zaposlenih jim digitalne platforme dela v celoviti in podrobni obliki zagotovijo informacije iz odstavka 1 v zvezi z vsemi ustreznimi sistemi in njihovimi značilnostmi.

Or. en

Predlog spremembe 385
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 3 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	3b. Predstavniki delavcev dobijo informacije iz odstavka 1 v zvezi z vsemi ustreznimi sistemi in njihovimi značilnostmi v celoviti in podrobni obliki:
	(a) pred uporabo navedenih sistemov;
	(b) pred uvedbo sprememb, ki vplivajo na delovne pogoje, organizacijo dela ali spremljanje delovne uspešnosti, in
	(c) kadar te informacije zahtevajo.
	Nacionalni pristojni organi lahko kadar koli zahtevajo informacije iz odstavka 1 v celoviti in podrobni obliki.

Or. en

Predlog spremembe 386
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 3 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	3c. Če so prejete informacije netočne ali nepopolne, imajo delavci ali samozaposlene osebe brez zaposlenih pravico, da osebno ali prek svojih predstavnikov oziroma predstavnikov delavcev oziroma pristojnih nacionalnih organov zahtevajo dodatna in razumna pojasnila in podrobnosti v zvezi s predloženimi podatki ter prejmejo utemeljen odgovor.

Or. en

Predlog spremembe 387
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 3 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	3d. Osebe v postopku zaposlovanja ali izbirnem postopku prejmejo ustrezne informacije iz odstavka 1. Informacije morajo biti jedrnate, zadevajo samo avtomatizirane sisteme spremljanja ali avtomatizirane sisteme odločanja, uporabljene v tem postopku, in se zagotovijo pred začetkom postopka zaposlovanja ali izbirnega postopka.

Or. en

Predlog spremembe 388
Leila Chaibi, Anthony Smith, Sebastian Everding

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 4 – pododstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Informacije iz odstavka 1 se posredujejo v jasni in lahko razumljivi obliki. Države članice zagotovijo, da delodajalci in naročniki storitev posredujejo informacije na način, prilagojen ravni digitalne pismenosti, ki se razumno pričakuje od ***delavcev ali samozaposlenih oseb brez zaposlenih***, da bi jih ti lahko razumeli, ter poskrbijo, da se v informacijah ne uporablja nepotrebno tehničen ali zapleten jezik.	Informacije iz odstavka 1 se posredujejo v jasni in lahko razumljivi obliki. Države članice zagotovijo, da delodajalci in naročniki storitev posredujejo informacije na način, prilagojen ravni digitalne pismenosti, ki se razumno pričakuje od ***oseb, ki opravljajo delo***, da bi jih ti lahko razumeli, ter poskrbijo, da se v informacijah ne uporablja nepotrebno tehničen ali zapleten jezik. ***Vendar morajo biti osebam, ki opravljajo delo, ali njihovim zastopnikom na njihovo zahtevo na voljo vse tehnične in kompleksne podrobnosti. Delodajalci in naročniki storitev zagotovijo informacije o uporabljenem modelu algoritemskega***

upravljanja, ponudniku modela in posebnih ciljih modela, ki sta jih na delovnem mestu v zvezi z osebami, ki opravljajo delo, določila uvajalec in delodajalec.

Or. en

Predlog spremembe 389
Marc Angel, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Isilda Gomes, Gabriele Bischoff, Evelyn Regner, Idoia Mendia, Marianne Vind, Alex Agius Saliba, Romana Jerković, Estelle Ceulemans

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 4 – pododstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Informacije iz odstavka 1 se posredujejo v ***jasni in*** lahko razumljivi obliki. Države članice zagotovijo, da delodajalci in naročniki storitev posredujejo informacije na način, prilagojen ravni digitalne pismenosti, ki se razumno pričakuje od delavcev ali samozaposlenih oseb brez zaposlenih, da bi jih ti lahko razumeli, ter poskrbijo, da se v informacijah ne uporablja nepotrebno tehničen ali zapleten jezik.	Informacije iz odstavka 1 se posredujejo v ***obliki pisnega dokumenta, ki je*** lahko ***v elektronski obliki. Informacije se predstavijo v pregledni,*** razumljivi ***in lahko dostopni*** obliki ***ter jasnem in preprostem jeziku, po potrebi z določbami za dostop do strokovnega znanja***. Države članice zagotovijo, da delodajalci in naročniki storitev posredujejo informacije na način, prilagojen ravni digitalne pismenosti, ki se razumno pričakuje od delavcev ali samozaposlenih oseb brez zaposlenih, da bi jih ti lahko razumeli, ter poskrbijo, da se v informacijah ne uporablja nepotrebno tehničen ali zapleten jezik.

Or. en

Predlog spremembe 390
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 4 – pododstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Informacije iz odstavka 1 se ***posredujejo*** v ***jasni*** in lahko ***razumljivi*** obliki***. Države članice zagotovijo, da delodajalci*** in ***naročniki storitev posredujejo informacije na način, prilagojen*** ravni digitalne pismenosti, ki se razumno pričakuje od delavcev ali samozaposlenih oseb brez zaposlenih, da bi jih ti lahko razumeli***, ter poskrbijo, da se v informacijah ne uporablja nepotrebno tehničen ali zapleten jezik***.	Informacije iz odstavka 1 se ***predstavijo*** v ***pregledni, razumljivi*** in lahko ***dostopni*** obliki ***ter jasnem*** in ***preprostem jeziku ter so prilagojene*** ravni digitalne pismenosti, ki se razumno pričakuje od delavcev ali samozaposlenih oseb brez zaposlenih, ***,*** da bi jih ti lahko razumeli.

Or. en

Predlog spremembe 391
Angelika Winzig

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 4 – pododstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Informacije iz odstavka 1 se posredujejo v jasni in lahko razumljivi obliki. Države članice zagotovijo, da delodajalci ***in naročniki storitev*** posredujejo informacije na način, prilagojen ravni digitalne pismenosti, ki se razumno pričakuje od delavcev ***ali samozaposlenih oseb brez zaposlenih***, da bi jih ti lahko razumeli, ter poskrbijo, da se v informacijah ne uporablja nepotrebno tehničen ali zapleten jezik.	Informacije iz odstavka 1 se posredujejo v jasni in lahko razumljivi obliki. Države članice zagotovijo, da delodajalci posredujejo informacije na način, prilagojen ravni digitalne pismenosti, ki se razumno pričakuje od delavcev, da bi jih ti lahko razumeli, ter poskrbijo, da se v informacijah ne uporablja nepotrebno tehničen ali zapleten jezik.

Or. en

Predlog spremembe 392
Marc Angel, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Isilda Gomes, Gabriele Bischoff, Evelyn Regner, Idoia Mendia, Marianne Vind, Alex Agius Saliba, Romana Jerković, Estelle Ceulemans

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 4 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	4a. Delodajalci in naročniki storitev zagotovijo informacije iz odstavka 1 osebam v postopku zaposlovanja ali izbirnem postopku. Informacije so zagotovljene v skladu z odstavkom 4, so jedrnate, zadevajo samo sisteme algoritemskega upravljanja, uporabljene v tem postopku, in se zagotovijo pred začetkom postopka zaposlovanja ali izbirnega postopka.

Or. en

Predlog spremembe 393
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 4 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	4a. Informacije se zagotovijo in posredujejo v papirni obliki ali v elektronski obliki pod pogojem, da so delavcu dostopne, da se lahko shranijo in natisnejo ter da delodajalec obdrži dokazilo o posredovanju ali prejemu.

Or. en

Predlog spremembe 394
Marc Angel, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Isilda Gomes, Gabriele Bischoff, Evelyn Regner, Idoia Mendia, Marianne Vind, Alex Agius Saliba, Romana Jerković, Estelle Ceulemans

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 4 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	4b. Delavci in samozaposlene osebe brez zaposlenih imajo pravico do prenosljivosti osebnih podatkov, ustvarjenih z njihovim opravljanjem dela v okviru algoritemskega upravljanja, vključno z ocenami in pregledi, ne da bi to negativno vplivalo na pravice naročnika storitve na podlagi Uredbe (EU) 2016/679.

Or. en

Predlog spremembe 395
Marc Angel, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Isilda Gomes, Gabriele Bischoff, Evelyn Regner, Idoia Mendia, Marianne Vind, Alex Agius Saliba, Romana Jerković, Estelle Ceulemans

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 4 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	4c. Delodajalec ali naročnik storitev brezplačno zagotovi orodja za lažje učinkovito uresničevanje njihovih pravic do prenosljivosti iz člena 20 Uredbe (EU) 2016/679 in prvega pododstavka tega odstavka. Na zahtevo delavca ali samozaposlene osebe brez zaposlenih delodajalec ali naročnik storitev take osebne podatke posreduje neposredno tretji osebi.

Or. en

Predlog spremembe 396
Evelyn Regner, Marc Angel

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
5. Posredovanje informacij na podlagi tega člena je omejeno na to, kar je nujno potrebno, da delavec ali samozaposlena oseba brez zaposlenih opravlja svoje delo, razume, kako algoritemski sistemi vplivajo na odločitve, ki vplivajo nanj, in uveljavlja svoje pravice.	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 397
Angelika Winzig

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
5. Posredovanje informacij na podlagi tega člena je omejeno na to, kar je nujno potrebno***, da delavec ali samozaposlena oseba brez zaposlenih opravlja svoje delo, razume, kako algoritemski sistemi vplivajo na odločitve, ki vplivajo nanj, in uveljavlja svoje pravice***.	5. Posredovanje informacij na podlagi tega člena je omejeno na to, kar je nujno potrebno ***za delavca***.

Or. en

Predlog spremembe 398
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
5. ***Posredovanje informacij na podlagi tega člena je omejeno*** na ***to, kar je nujno potrebno***, ***da delavec ali samozaposlena oseba brez zaposlenih***	5. ***Delavci in samozaposlene osebe brez zaposlenih imajo pravico, da imajo*** na ***zahtevo reden dostop do osebnih podatkov***, ***ustvarjenih z njihovim***

opravlja svoje delo, ***razume***, ***kako algoritemski sistemi vplivajo*** na ***odločitve, ki vplivajo nanj, in uveljavlja svoje pravice***.	***opravljanjem dela v okviru algoritemskega upravljanja***, ***ter pravico do prenosljivosti teh podatkov***, ***ne da bi to negativno vplivalo*** na ***pravice prejemnika storitve na podlagi Uredbe (EU) 2016/679***.

Or. en

Predlog spremembe 399
Leila Chaibi, Anthony Smith, Sebastian Everding

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
5. Posredovanje informacij na podlagi tega člena je ***omejeno na to, kar je nujno potrebno***, ***da delavec ali samozaposlena oseba brez zaposlenih*** opravlja ***svoje*** delo, ***razume***, kako algoritemski sistemi vplivajo na odločitve, ki vplivajo ***nanj***, in ***uveljavlja*** svoje pravice.	5. Posredovanje informacij na podlagi tega člena je ***sorazmerno z vplivom na misijo, organizacijo***, ***plačilo in oceno osebe, ki*** opravlja delo, ***da bi razumela***, kako algoritemski sistemi vplivajo na odločitve, ki vplivajo ***nanjo***, in ***uveljavljala*** svoje pravice.

Or. en

Predlog spremembe 400
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
5. Posredovanje informacij na podlagi tega člena je omejeno na to, kar je nujno potrebno, da delavec ali samozaposlena oseba brez zaposlenih opravlja svoje delo, razume, kako algoritemski sistemi vplivajo na odločitve, ki vplivajo nanj, in uveljavlja svoje pravice.	5. Posredovanje informacij na podlagi tega člena je omejeno na to, kar je nujno potrebno, da delavec ali samozaposlena oseba brez zaposlenih opravlja svoje delo, razume, kako algoritemski sistemi ***ali sistemi umetne inteligence*** vplivajo na odločitve, ki vplivajo nanj, in uveljavlja svoje pravice.

Or. en

Predlog spremembe 401
Marc Angel, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Isilda Gomes, Gabriele Bischoff, Idoia Mendia, Marianne Vind, Alex Agius Saliba, Romana Jerković, Estelle Ceulemans

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
5. Posredovanje informacij na podlagi tega člena je omejeno na to, kar je nujno potrebno, da delavec ali samozaposlena oseba brez zaposlenih opravlja svoje delo, razume, kako algoritemski sistemi vplivajo na odločitve, ki vplivajo nanj, in uveljavlja svoje pravice.	5. Posredovanje informacij na podlagi tega člena je ***lahko*** omejeno na to, kar je nujno potrebno, da delavec ali samozaposlena oseba brez zaposlenih opravlja svoje delo, razume, kako algoritemski sistemi vplivajo na odločitve, ki vplivajo nanj, in uveljavlja svoje pravice.

Or. en

Predlog spremembe 402
Georgiana Teodorescu

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 5 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	5a. Evropska komisija zagotovi, da so, kadar se sistem umetne inteligence delno ali v celoti uporablja v delovnem procesu zaposlenega ali samozaposlene osebe brez zaposlenih pri ustvarjanju katere koli vrste vsebine, bodisi sintetične, zvočne, slikovne, video ali besedilne vsebine ali programskega izdelka, rezultati tega sistema umetne inteligence označeni v lahko berljivi obliki in jih je mogoče prepoznati kot v celoti ali delno umetno ustvarjene ali prirejene ter da to oznako zagotovi tudi delodajalec, ki uporablja ta sistem umetne inteligence.

Or. en

Predlog spremembe 403
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 5 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	5a. Delavci in samozaposlene osebe brez zaposlenih brezplačno dobijo orodja za lažje učinkovito uresničevanje njihovih pravic do prenosljivosti iz člena 20 Uredbe (EU) 2016/679 in prvega pododstavka tega odstavka. Na željo delavca ali samozaposlene osebe brez zaposlenih se taki osebni podatki posredujejo neposredno tretji osebi.

Or. en

Predlog spremembe 404
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 5 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	5a. Delavci in samozaposlene osebe brez zaposlenih imajo pravico dostopa do podatkov, ki se uporabljajo za oceno njihove uspešnosti, določitev organizacije delovnih nalog, razpored delovnega časa, plačilo in morebitne disciplinske ukrepe.

Or. en

Predlog spremembe 405
Marlena Maląg

Predlog resolucije
Priloga I – člen 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Člen 4	***črtano***
Posvetovanje	
1. Države članice zagotovijo, da se uvedba novih sistemov algoritemskega upravljanja ali takih posodobitev obstoječih sistemov, ki neposredno vplivajo na plačilo delavcev, delovno ureditev ali delovni čas, šteje za odločitev, ki bi lahko privedla do znatnih sprememb v organizaciji dela ali pogodbenih razmerjih, in je kot taka predmet posvetovanja na podlagi člena 4(2), točka (c), Direktive 2002/14/ES.	
2. Posvetovanje vključuje:	
(a) cilje uvedbe ali posodobitve ter delovne procese in delavce, ki jih bo sprememba zadevala;	
(b) spremembe delovne obremenitve, intenzivnosti dela, časovnega razporeda, delovnega časa, prožnosti ali delovnih nalog;	
(c) vplive na zdravje in varnost pri delu;	
(d) vrste podatkov, ki se zbirajo;	
(e) ukrepe, ki se uvedejo za odkrivanje in ublažitev pristranskosti ali diskriminatornih rezultatov;	
(f) mehanizme človeškega nadzora;	
(g) ukrepe za usposabljanje in podporo prizadetim delavcem in prizadetim samozaposlenim osebam brez zaposlenih.	

Or. pl

Predlog spremembe 406
Arba Kokalari, Henrik Dahl, Jörgen Warborn

Predlog resolucije
Priloga I – člen 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Člen 4	***črtano***
Posvetovanje	
1. Države članice zagotovijo, da se uvedba novih sistemov algoritemskega upravljanja ali takih posodobitev obstoječih sistemov, ki neposredno vplivajo na plačilo delavcev, delovno ureditev ali delovni čas, šteje za odločitev, ki bi lahko privedla do znatnih sprememb v organizaciji dela ali pogodbenih razmerjih, in je kot taka predmet posvetovanja na podlagi člena 4(2), točka (c), Direktive 2002/14/ES.	
2. Posvetovanje vključuje:	
(a) cilje uvedbe ali posodobitve ter delovne procese in delavce, ki jih bo sprememba zadevala;	
(b) spremembe delovne obremenitve, intenzivnosti dela, časovnega razporeda, delovnega časa, prožnosti ali delovnih nalog;	
(c) vplive na zdravje in varnost pri delu;	
(d) vrste podatkov, ki se zbirajo;	
(e) ukrepe, ki se uvedejo za odkrivanje in ublažitev pristranskosti ali diskriminatornih rezultatov;	
(f) mehanizme človeškega nadzora;	
(g) ukrepe za usposabljanje in podporo prizadetim delavcem in prizadetim samozaposlenim osebam brez zaposlenih.	

Or. en

Predlog spremembe 407
Angelika Winzig

Predlog resolucije
Priloga I – člen 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Člen 4	***črtano***
Posvetovanje	
1. Države članice zagotovijo, da se uvedba novih sistemov algoritemskega upravljanja ali takih posodobitev obstoječih sistemov, ki neposredno vplivajo na plačilo delavcev, delovno ureditev ali delovni čas, šteje za odločitev, ki bi lahko privedla do znatnih sprememb v organizaciji dela ali pogodbenih razmerjih, in je kot taka predmet posvetovanja na podlagi člena 4(2), točka (c), Direktive 2002/14/ES.	
2. Posvetovanje vključuje:	
(a) cilje uvedbe ali posodobitve ter delovne procese in delavce, ki jih bo sprememba zadevala;	
(b) spremembe delovne obremenitve, intenzivnosti dela, časovnega razporeda, delovnega časa, prožnosti ali delovnih nalog;	
(c) vplive na zdravje in varnost pri delu;	
(d) vrste podatkov, ki se zbirajo;	
(e) ukrepe, ki se uvedejo za odkrivanje in ublažitev pristranskosti ali diskriminatornih rezultatov;	
(f) mehanizme človeškega nadzora;	
(g) ukrepe za usposabljanje in podporo prizadetim delavcem in prizadetim samozaposlenim osebam brez zaposlenih.	

Or. en

Predlog spremembe 408
Marc Angel, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Isilda Gomes, Gabriele Bischoff, Evelyn Regner, Idoia Mendia, Marianne Vind, Alex Agius Saliba, Romana Jerković, Estelle Ceulemans

Predlog resolucije
Priloga I – člen 4 – naslov

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Posvetovanje	Posvetovanje ***in udeležba***

Or. en

Predlog spremembe 409
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 4 – naslov

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Posvetovanje	***Obveščanje in*** posvetovanje

Or. en

Predlog spremembe 410
Marc Angel, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Isilda Gomes, Gabriele Bischoff, Evelyn Regner, Idoia Mendia, Marianne Vind, Alex Agius Saliba, Romana Jerković, Estelle Ceulemans

Predlog resolucije
Priloga I – člen 4 – odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. Države članice zagotovijo, da se uvedba novih sistemov algoritemskega upravljanja ali takih posodobitev obstoječih sistemov, ki neposredno vplivajo na plačilo delavcev, delovno ureditev ali delovni čas, šteje za odločitev, ki bi lahko privedla do znatnih sprememb v organizaciji dela ali pogodbenih razmerjih,	1. Države članice zagotovijo, da se uvedba novih sistemov algoritemskega upravljanja ali takih posodobitev obstoječih sistemov, ki neposredno vplivajo na plačilo delavcev, delovno ureditev***, dodeljevanje nalog*** ali delovni čas, šteje za odločitev, ki bi lahko privedla do znatnih sprememb v organizaciji dela

in je kot taka predmet posvetovanja na podlagi člena 4(2), točka (c), Direktive 2002/14/ES.	ali pogodbenih razmerjih, in je kot taka predmet posvetovanja na podlagi člena 4(2), točka (c), Direktive 2002/14/ES***, brez poseganja v Direktivo 2009/38/ES Evropskega parlamenta in Sveta[1a]***.
	[1a] Direktiva 2009/38/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. maja 2009 o ustanovitvi Evropskega sveta delavcev ali uvedbi postopka obveščanja in posvetovanja z delavci v družbah ali povezanih družbah na območju Skupnosti (UL L 122, 16.5.2009, str. 28).
	Or. en

Predlog spremembe 411
Johan Danielsson

Predlog resolucije
Priloga I – člen 4 – odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. Države članice zagotovijo, da se uvedba novih sistemov algoritemskega upravljanja ali takih posodobitev obstoječih sistemov, ki neposredno vplivajo na plačilo delavcev, delovno ureditev ali delovni čas, šteje za odločitev, ki bi lahko privedla do znatnih sprememb v organizaciji dela ali pogodbenih razmerjih, in je kot taka predmet posvetovanja na podlagi člena 4(2), točka (c), Direktive 2002/14/ES.	1. Države članice zagotovijo, da se uvedba novih sistemov algoritemskega upravljanja ali takih posodobitev obstoječih sistemov, ki neposredno vplivajo na plačilo delavcev, delovno ureditev ali delovni čas, šteje za odločitev, ki bi lahko privedla do znatnih sprememb v organizaciji dela ali pogodbenih razmerjih, in je kot taka predmet posvetovanja na podlagi člena 4(2), točka (c), Direktive 2002/14/ES. ***Ta direktiva ne posega v določbe Unije in nacionalne določbe o obveščanju in posvetovanju. Za namene te direktive se obveščanje predstavnikov delavcev in posvetovanje z njimi izvajata pod enakimi ureditvami, kot so v Direktivi 2002/14/ES določeni za urejanje izvajanja pravice do obveščanja in posvetovanja.***
	Or. en

Predlog spremembe 412
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 4 – odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. ***Države članice zagotovijo, da se uvedba novih sistemov algoritemskega upravljanja ali takih posodobitev obstoječih sistemov, ki neposredno vplivajo na plačilo delavcev, delovno ureditev*** ali ***delovni čas, šteje za odločitev, ki bi lahko privedla do znatnih sprememb v organizaciji dela ali pogodbenih razmerjih,*** in ***je kot taka predmet posvetovanja na podlagi člena 4(2), točka (c), Direktive 2002/14/ES***.	1. ***Ta direktiva ne posega v Direktivo 89/391/EGS glede obveščanja in posvetovanja ter v Direktivo 2002/14/ES*** ali ***Direktivo 2009/38/ES Evropskega parlamenta*** in ***Sveta***.

Or. en

Predlog spremembe 413
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 4 – odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. Države članice zagotovijo, da se uvedba novih sistemov algoritemskega upravljanja ali takih posodobitev obstoječih sistemov, ki neposredno vplivajo na plačilo delavcev, delovno ureditev ali delovni čas, šteje za odločitev, ki bi lahko privedla do znatnih sprememb v organizaciji dela ali pogodbenih razmerjih, in je kot taka predmet posvetovanja na podlagi člena 4(2), točka (c), Direktive 2002/14/ES.	1. Države članice zagotovijo, da se uvedba novih sistemov algoritemskega upravljanja ali ***umetne inteligence ali*** takih posodobitev obstoječih sistemov, ki neposredno vplivajo na plačilo delavcev, delovno ureditev ali delovni čas, šteje za odločitev, ki bi lahko privedla do znatnih sprememb v organizaciji dela ali pogodbenih razmerjih, in je kot taka predmet posvetovanja na podlagi člena 4(2), točka (c), Direktive 2002/14/ES.

Or. en

Predlog spremembe 414
Leila Chaibi, Anthony Smith, Sebastian Everding

Predlog resolucije
Priloga I – člen 4 – odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. Države članice zagotovijo, da se uvedba novih sistemov algoritemskega upravljanja ali takih posodobitev obstoječih sistemov, ki ***neposredno*** vplivajo na plačilo delavcev, delovno ureditev ali delovni čas, šteje za odločitev, ki ***bi lahko privedla*** do znatnih sprememb v organizaciji dela ali pogodbenih razmerjih, in je kot taka predmet posvetovanja na podlagi člena 4(2), točka (c), Direktive 2002/14/ES.	1. Države članice zagotovijo, da se uvedba novih sistemov algoritemskega upravljanja ali takih posodobitev obstoječih sistemov, ki vplivajo na plačilo delavcev, ***oceno,*** delovno ureditev ***in organizacijo*** ali delovni čas, šteje za odločitev, ki ***vodijo*** do znatnih sprememb v organizaciji dela ali pogodbenih razmerjih, in je kot taka predmet posvetovanja na podlagi člena 4(2), točka (c), Direktive 2002/14/ES.

Or. en

Predlog spremembe 415
Liesbet Sommen, Andrzej Buła

Predlog resolucije
Priloga I – člen 4 – odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. Države članice zagotovijo, da se uvedba novih sistemov algoritemskega upravljanja ali takih posodobitev obstoječih sistemov, ki neposredno vplivajo na plačilo delavcev, delovno ureditev ali delovni čas, šteje za odločitev, ki bi lahko privedla do znatnih sprememb v organizaciji dela ali pogodbenih razmerjih, in je kot taka predmet posvetovanja na podlagi člena 4(2), točka (c), Direktive 2002/14/ES.	1. Države članice zagotovijo, da se uvedba ***in uporaba*** novih sistemov algoritemskega upravljanja ali takih posodobitev obstoječih sistemov, ki neposredno vplivajo na plačilo delavcev, delovno ureditev ali delovni čas, šteje za odločitev, ki bi lahko privedla do znatnih sprememb v organizaciji dela ali pogodbenih razmerjih, in je kot taka predmet posvetovanja na podlagi člena 4(2), točka (c), Direktive 2002/14/ES.

Or. en

Predlog spremembe 416
Leila Chaibi, Anthony Smith

Predlog resolucije
Priloga I – člen 4 – odstavek 1 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	1a. Zato države članice brez poseganja v avtonomijo socialnih partnerjev in ob upoštevanju raznolikosti nacionalnih praks sprejmejo ustrezne ukrepe za spodbujanje vloge socialnih partnerjev in uveljavljanje pravice do kolektivnih pogajanj glede uporabe algoritemskega upravljanja na delovnem mestu, predvsem od začetka delovnega procesa in skozi življenjski cikel uporabljenega sistema algoritemskega upravljanja. Za dosego tega cilja države članice zagotovijo, da se vzpostavijo mehanizmi, v okviru katerih imajo delodajalci, delavci in predstavniki delavcev dialog o uvedbi in uporabi algoritemskega upravljanja na delovnem mestu.

Or. en

Predlog spremembe 417
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 4 – odstavek 1 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	1a. Države članice zagotovijo, da obveščanje predstavnikov platformnih delavcev in posvetovanje z njimi, kakor je opredeljeno v členu 2, točki (f) in (g), Direktive 2002/14/ES, zajema tudi odločitve, ki bi lahko privedle do uvedbe ali bistvenih sprememb uporabe avtomatiziranih sistemov spremljanja in avtomatiziranih sistemov odločanja. Za namene tega odstavka se obveščanje

	predstavnikov delavcev in posvetovanje z njimi izvajata pod enakimi ureditvami, kot so v Direktivi 2002/14/ES določeni za urejanje izvajanja pravice do obveščanja in posvetovanja.

Or. en

Predlog spremembe 418
Johan Danielsson

Predlog resolucije
Priloga I – člen 4 – odstavek 2 – uvodni del

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. Posvetovanje vključuje:	2. Posvetovanje ***med drugim*** vključuje:

Or. en

Predlog spremembe 419
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 4 – odstavek 2 – uvodni del

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. Posvetovanje vključuje:	2. Posvetovanje ***med drugim*** vključuje:

Or. en

Predlog spremembe 420
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 4 – odstavek 2 – uvodni del

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. Posvetovanje vključuje:	2. Posvetovanje ***med drugim*** vključuje:

Or. en

Predlog spremembe 421
Marc Angel, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Isilda Gomes, Gabriele Bischoff, Evelyn Regner, Idoia Mendia, Marianne Vind, Alex Agius Saliba, Romana Jerković, Estelle Ceulemans

Predlog resolucije
Priloga I – člen 4 – odstavek 2 – točka b

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(b) spremembe delovne obremenitve, intenzivnosti dela, časovnega razporeda, delovnega časa, prožnosti ali delovnih nalog;	(b) ***predvsem*** spremembe delovne obremenitve, intenzivnosti dela, časovnega razporeda, delovnega časa, prožnosti ali delovnih nalog;

Or. en

Predlog spremembe 422
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 4 – odstavek 2 – točka b a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	(ba) spremembe, ki vplivajo na plačilo delavcev ali pogodbena razmerja;

Or. en

Predlog spremembe 423
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 4 – odstavek 2 – točka c

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(c) vplive na zdravje in varnost pri delu;	(c) vplive na zdravje in varnost pri delu ***ter temeljne pravice***;

Or. en

Predlog spremembe 424
Marc Angel, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Isilda Gomes, Gabriele Bischoff, Evelyn Regner, Idoia Mendia, Marianne Vind, Alex Agius Saliba, Romana Jerković, Estelle Ceulemans

Predlog resolucije
Priloga I – člen 4 – odstavek 2 – točka c a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	(ca) učinek na delovna mesta ter znanja in spretnosti;

Or. en

Predlog spremembe 425
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 4 – odstavek 2 – točka d

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(d) ***vrste*** podatkov***, ki se zbirajo***;	(d) ***kategorije zbranih in obdelanih*** podatkov ***ter njihov namen***;

Or. en

Predlog spremembe 426
Leila Chaibi, Anthony Smith, Sebastian Everding

Predlog resolucije
Priloga I – člen 4 – odstavek 2 – točka d

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(d) vrste podatkov, ki se zbirajo;	(d) vrste podatkov, ki se zbirajo***, ter njihovo obdelavo***;

Or. en

Predlog spremembe 427
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 4 – odstavek 2 – točka d a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	(da) kategorije odločitev, ki jih taki sistemi sprejemajo ali podpirajo;

Or. en

Predlog spremembe 428
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 4 – odstavek 2 – točka d b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	(db) glavne parametre, ki se upoštevajo kot podlaga za odločitve, in v kakšnem obsegu avtomatizirani sistemi odločanja vplivajo na sprejete odločitve;

Or. en

Predlog spremembe 429
Marc Angel, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Isilda Gomes, Gabriele Bischoff, Evelyn Regner, Idoia Mendia, Marianne Vind, Alex Agius Saliba,

Romana Jerković, Estelle Ceulemans

Predlog resolucije
Priloga I – člen 4 – odstavek 2 – točka e

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(e) ukrepe, ki se uvedejo za odkrivanje in ***ublažitev*** pristranskosti ali diskriminatornih rezultatov;	(e) ***varovalne ukrepe in*** ukrepe, ki se uvedejo za odkrivanje***, ublažitev*** in ***odpravo*** pristranskosti ali ***popravek*** diskriminatornih rezultatov;

Or. en

Predlog spremembe 430
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 4 – odstavek 2 – točka e

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(e) ukrepe, ki se uvedejo za odkrivanje in ublažitev pristranskosti ali diskriminatornih rezultatov;	(e) ukrepe, ki se uvedejo za odkrivanje***, preprečevanje*** in ublažitev pristranskosti ali diskriminatornih rezultatov;

Or. en

Predlog spremembe 431
Leila Chaibi, Anthony Smith, Sebastian Everding

Predlog resolucije
Priloga I – člen 4 – odstavek 2 – točka f

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(f) mehanizme človeškega nadzora;	(f) mehanizme človeškega nadzora***, katerih cilj je preprečiti ali čim bolj zmanjšati tveganja za zdravje, varnost ali temeljne pravice, ki lahko izhajajo iz uporabe sistemov algoritemskega upravljanja***;

Or. en

Predlog spremembe 432
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 4 – odstavek 2 – točka f

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(f) mehanizme človeškega nadzora;	(f) mehanizme človeškega nadzora ***in pregleda***;

Or. en

Predlog spremembe 433
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 4 – odstavek 2 – točka g

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(g) ukrepe za usposabljanje in podporo prizadetim delavcem in prizadetim samozaposlenim osebam brez zaposlenih.	(g) ukrepe za usposabljanje in podporo prizadetim delavcem in prizadetim samozaposlenim osebam brez zaposlenih ***ter vodstvenim delavcem, ki uvajajo in uporabljajo take sisteme***.

Or. en

Predlog spremembe 434
Leila Chaibi, Anthony Smith, Sebastian Everding

Predlog resolucije
Priloga I – člen 4 – odstavek 2 – točka g

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(g) ukrepe za usposabljanje in podporo prizadetim ***delavcem in prizadetim samozaposlenim osebam brez zaposlenih***.	(g) ukrepe za usposabljanje in podporo prizadetim ***osebam, ki opravljajo delo***.

Or. en

Predlog spremembe 435
Leila Chaibi, Anthony Smith

Predlog resolucije
Priloga I – člen 4 – odstavek 2 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	2a. Države članice zagotovijo, da se odločitve o sprejetju katerega koli novega orodja umetne inteligence ali algoritemskega upravljanja na delovnem mestu sprejemajo s poštenim soodločanjem, ki stranem omogoča, da ugovarjajo novemu uvajanju, če obstaja upravičeno tveganje za pravice delavcev, če kaže sistemsko pristranskost ali napake ali ogroža duševno ali telesno dobro počutje oseb, ki opravljajo delo, ali zdravje in varnost na delovnem mestu.

Or. en

Predlog spremembe 436
Marc Angel, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Isilda Gomes, Gabriele Bischoff, Evelyn Regner, Idoia Mendia, Marianne Vind, Alex Agius Saliba, Romana Jerković, Estelle Ceulemans

Predlog resolucije
Priloga I – člen 4 – odstavek 2 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	2a. Države članice zagotovijo, da delodajalci predstavnike platformnih delavcev obveščajo in se posvetujejo z njimi, kakor je opredeljeno v členu 2, točki (f) in (g), Direktive 2002/14/ES, tudi o odločitvah, ki bi lahko privedle do uvedbe ali bistvenih sprememb uporabe algoritemskega upravljanja. Predstavnikom delavcev lahko pomaga strokovnjak po njihovi izbiri, če je to potrebno, da lahko preučijo zadevo, ki je predmet obveščanja in posvetovanja, ter

oblikujejo mnenje. Kadar ima delodajalec ali naročnik storitev več kot 250 zaposlenih v zadevni državi članici, stroške strokovnjaka krije delodajalec, če so sorazmerni. Države članice lahko določijo pogostost prošenj za strokovnjaka, pri čemer je treba zagotoviti učinkovitost pomoči.

Or. en

Predlog spremembe 437
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 4 – odstavek 2 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	2a. Predstavnikom delavcev lahko pomaga strokovnjak po njihovi izbiri, če je to potrebno, da lahko preučijo zadevo, ki je predmet obveščanja in posvetovanja, ter oblikujejo mnenje. Kadar ima delodajalec več kot 250 delavcev v zadevni državi članici, stroške strokovnjaka krije delodajalec, če so sorazmerni. Države članice lahko določijo pogostost prošenj za strokovnjaka, pri čemer je treba zagotoviti učinkovitost pomoči.

Or. en

Predlog spremembe 438
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 4 – odstavek 2 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	2a. Ta direktiva ne posega v Direktivo 89/391/EGS glede obveščanja in posvetovanja ter v Direktivo 2002/14/ES

ali Direktivo 2009/38/ES Evropskega parlamenta in Sveta.

Or. en

Predlog spremembe 439
Leila Chaibi, Anthony Smith

Predlog resolucije
Priloga I – člen 4 – odstavek 2 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	2b. Naložbe, ki so nujne za izpolnjevanje teh potreb, bi bilo treba skupaj z vsemi drugimi pomembnimi spremembami v organizaciji dela ali delovnih praksah predstaviti predstavnikom delavcev in z njimi o njih razpravljati. Uvedba sistemov algoritemskega upravljanja v podjetjih in drugih organizacijah bi morala biti del kolektivnih pogajanj na sektorski ravni in ravni podjetij. Kolektivne pogodbe bi morale obravnavati tudi delavce v MSP, ki morda nimajo predstavnikov delavcev.

Or. en

Predlog spremembe 440
Leila Chaibi, Anthony Smith, Sebastian Everding

Predlog resolucije
Priloga I – člen 4 – odstavek 2 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	2c. Podjetja, ki želijo uporabljati orodja za algoritemsko upravljanje, morajo pred uvedbo sprememb opraviti ocene učinka, in sicer na sorazmerno redni podlagi skozi ves življenjski cikel algoritma.

Or. en

Predlog spremembe 441
Leila Chaibi, Anthony Smith, Sebastian Everding

Predlog resolucije
Priloga I – člen 3 – odstavek 2 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	2d. Predstavniki oseb, ki opravljajo delo, imajo pravico, da se obrnejo na neodvisne strokovnjake, da preučijo zadevo, ki je predmet obveščanja in posvetovanja, da bi oblikovali svojo odločitev.

Or. en

Predlog spremembe 442
Marlena Maląg

Predlog resolucije
Priloga I – člen 4 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Člen 4a
	Obveščanje in posvetovanje
	1. Ta direktiva ne posega v Direktivo 89/391/EGS glede obveščanja in posvetovanja ter v Direktivo 2002/14/ES in Direktivo 2009/38/ES Evropskega parlamenta in Sveta (18).
	2. Države članice zagotovijo, da obveščanje in posvetovanje iz člena 2, točki (f) in (g), Direktive 2002/14/ES, ki ju delodajalci izvajajo v odnosu do predstavnikov delavcev, zajemata tudi odločitve, ki lahko privedejo do uvedbe avtomatiziranih sistemov spremljanja ali avtomatiziranih sistemov odločanja ali do znatnih sprememb v njihovi uporabi. Za namene tega odstavka obveščanje predstavnikov delavcev in posvetovanje z njimi potekata na podlagi istih načel o

uveljavljanju pravic do obveščanja in posvetovanja, kot so določena v Direktivi 2002/14/ES.

3. Predstavnikom delavcev lahko pomaga strokovnjak po njihovi izbiri, če je to potrebno za preučitev zadeve, ki je predmet obveščanja in posvetovanja, ter za oblikovanje mnenja.

4. Posvetovanje lahko vključuje:

(a) cilje uvedbe ali posodobitve ter delovne procese in delavce, ki jih bo sprememba zadevala;

(b) spremembe delovne obremenitve, intenzivnosti dela, časovnega razporeda, delovnega časa, prožnosti ali delovnih nalog;

(c) vplive na zdravje in varnost pri delu;

(d) vrste podatkov, ki se zbirajo;

(e) ukrepe, ki se uvedejo za odkrivanje in ublažitev pristranskosti ali diskriminatornih rezultatov;

(f) mehanizme človeškega nadzora;

(g) ukrepe za usposabljanje in podporo prizadetim delavcem in prizadetim samozaposlenim osebam brez zaposlenih.

Or. pl

Predlog spremembe 443
Arba Kokalari, Henrik Dahl, Jörgen Warborn

Predlog resolucije
Priloga I – člen 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Člen 5	***črtano***
Prepovedane prakse	
1. Države članice zagotovijo, da je delodajalcem in naročniku storitev prepovedana obdelava osebnih podatkov o:	

(a) čustvenem ali psihološkem stanju delavcev ali samozaposlenih oseb brez zaposlenih;

(b) nevrološkem nadzoru;

(c) zasebnih pogovorih;

(d) vedenju delavcev ali samozaposlenih oseb brez zaposlenih v času odsotnosti z dela ali v zasebnih prostorih;

(e) napovedi o uveljavljanju temeljnih pravic, vključno s svobodo združevanja, pravico do kolektivnih pogajanj in ukrepov ali pravico do obveščenosti in posvetovanja, kot je določeno v Listini Evropske unije o temeljnih pravicah;

(f) izpeljanih podatkih o rasnem ali etničnem poreklu, priseljenskem statusu, političnem prepričanju, verskem ali filozofskem prepričanju, invalidnosti, zdravstvenem stanju, članstvu v sindikatu ali spolni usmerjenosti.

2. Nič v tej direktivi se ne sme razlagati kot dovoljevanje praks, ki so sicer prepovedane na podlagi Uredbe (EU) 2016/679 ali Uredbe (EU) 2024/1689 Evropskega parlamenta in Sveta[10].

---

10 Uredba (EU) 2024/1689 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. junija 2024 o določitvi harmoniziranih pravil o umetni inteligenci in spremembi uredb (ES) št. 300/2008, (EU) št. 167/2013, (EU) št. 168/2013, (EU) 2018/858, (EU) 2018/1139 in (EU) 2019/2144 ter direktiv 2014/90/EU, (EU) 2016/797 in (EU) 2020/1828, (Akt o umetni inteligenci) (Besedilo velja za EGP) PE/24/2024/REV/1 (UL L, 2024/1689, 12.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1689/oj).

Or. en

Predlog spremembe 444
Angelika Winzig

Predlog resolucije
Priloga I – člen 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Člen 5	***črtano***
Prepovedane prakse	
1. Države članice zagotovijo, da je delodajalcem in naročniku storitev prepovedana obdelava osebnih podatkov o:	
(a) čustvenem ali psihološkem stanju delavcev ali samozaposlenih oseb brez zaposlenih;	
(b) nevrološkem nadzoru;	
(c) zasebnih pogovorih;	
(d) vedenju delavcev ali samozaposlenih oseb brez zaposlenih v času odsotnosti z dela ali v zasebnih prostorih;	
(e) napovedi o uveljavljanju temeljnih pravic, vključno s svobodo združevanja, pravico do kolektivnih pogajanj in ukrepov ali pravico do obveščenosti in posvetovanja, kot je določeno v Listini Evropske unije o temeljnih pravicah;	
(f) izpeljanih podatkih o rasnem ali etničnem poreklu, priseljenskem statusu, političnem prepričanju, verskem ali filozofskem prepričanju, invalidnosti, zdravstvenem stanju, članstvu v sindikatu ali spolni usmerjenosti.	
2. Nič v tej direktivi se ne sme razlagati kot dovoljevanje praks, ki so sicer prepovedane na podlagi Uredbe (EU) 2016/679 ali Uredbe (EU) 2024/1689 Evropskega parlamenta in Sveta[10].	

10 Uredba (EU) 2024/1689 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. junija 2024 o določitvi harmoniziranih pravil o

umetni inteligenci in spremembi uredb (ES) št. 300/2008, (EU) št. 167/2013, (EU) št. 168/2013, (EU) 2018/858, (EU) 2018/1139 in (EU) 2019/2144 ter direktiv 2014/90/EU, (EU) 2016/797 in (EU) 2020/1828, (Akt o umetni inteligenci) (Besedilo velja za EGP) PE/24/2024/REV/1 (UL L, 2024/1689, 12.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1689/oj).

Or. en

Predlog spremembe 445
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 5 – naslov

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Prepovedane prakse	***Omejitve ob obdelavi osebnih podatkov***

Or. en

Predlog spremembe 446
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 5 – odstavek 1 – uvodni del

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. ***Države članice zagotovijo, da je delodajalcem in naročniku storitev prepovedana obdelava osebnih podatkov o:***	1. ***Delodajalci in naročniki pri zbiranju in obdelavi podatkov za algoritemsko upravljanje uporabljajo najmanj vsiljiva sredstva.*** ***Osebni podatki se za namene algoritemskega upravljanja obdelujejo le, če in kolikor je obdelava potrebna vsaj za izvajanje pogodbe, izpolnjevanje pravne***

obveznosti, ki velja za upravljavca, za zaščito življenjskih interesov posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki, ali druge fizične osebe ali za opravljanje naloge, ki se izvaja v javnem interesu, kot je določeno v členu 6(b), (c), (d) in (e) Uredbe (EU) 2016/679.

Delodajalci in naročniki ne smejo:

Or. en

Predlog spremembe 447
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 5 – odstavek 1 – uvodni del

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. Države članice zagotovijo, da je delodajalcem in naročniku storitev prepovedana obdelava osebnih podatkov o:	1. Države članice zagotovijo, da je delodajalcem in naročniku storitev prepovedana obdelava osebnih podatkov ***s sistemi algoritemskega upravljanja na delovnem mestu*** o:

Or. en

Predlog spremembe 448
Marc Angel, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Isilda Gomes, Gabriele Bischoff, Evelyn Regner, Idoia Mendia, Marianne Vind, Alex Agius Saliba, Romana Jerković, Estelle Ceulemans

Predlog resolucije
Priloga I – člen 5 – odstavek 1 – uvodni del

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. Države članice zagotovijo, da ***je*** delodajalcem in naročniku storitev ***prepovedana*** obdelava osebnih podatkov o:	1. Države članice zagotovijo, da ***so*** delodajalcem in naročniku storitev ***prepovedani zbiranje, hramba, spremljanje in*** obdelava osebnih podatkov o:

Or. en

Predlog spremembe 449
Leila Chaibi, Anthony Smith, Sebastian Everding

Predlog resolucije
Priloga I – člen 5 – odstavek 1 – uvodni del

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. Države članice zagotovijo, da je delodajalcem in naročniku storitev prepovedana obdelava osebnih podatkov o:	1. Države članice zagotovijo, da je delodajalcem in naročniku storitev prepovedana obdelava osebnih ***in kolektivnih*** podatkov o:

Or. en

Predlog spremembe 450
Marlena Maląg

Predlog resolucije
Priloga I – člen 5 – odstavek 1 – uvodni del

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. Države članice zagotovijo, da ***je*** delodajalcem in ***naročniku*** storitev prepovedana obdelava osebnih podatkov o:	1. Države članice zagotovijo, da ***sta*** delodajalcem in ***naročnikom*** storitev prepovedana ***zbiranje in*** obdelava osebnih podatkov o:

Or. pl

Predlog spremembe 451
Evelyn Regner, Marc Angel

Predlog resolucije
Priloga I – člen 5 – odstavek 1 – točka a

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(a) čustvenem ali psihološkem stanju delavcev ali samozaposlenih oseb brez zaposlenih;	(a) čustvenem ali psihološkem stanju delavcev ali samozaposlenih oseb brez zaposlenih***, razen kadar je uporaba umetnointeligenčnih sistemov potrebna iz zdravstvenih ali varnostnih razlogov in je***

bila dogovorjena z delavci ali njihovimi predstavniki;

Or. en

Predlog spremembe 452
Marc Angel, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Isilda Gomes, Gabriele Bischoff, Idoia Mendia, Marianne Vind, Alex Agius Saliba, Romana Jerković, Estelle Ceulemans

Predlog resolucije
Priloga I – člen 5 – odstavek 1 – točka a

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(a) čustvenem ali psihološkem stanju delavcev ali samozaposlenih oseb brez zaposlenih;	(a) čustvenem ali psihološkem stanju delavcev ali samozaposlenih oseb brez zaposlenih***, razen kadar je uporaba umetnointeligenčnih sistemov potrebna iz zdravstvenih ali varnostnih razlogov***;

Or. en

Predlog spremembe 453
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 5 – odstavek 1 – točka a

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(a) čustvenem ali psihološkem stanju delavcev ali samozaposlenih oseb brez zaposlenih;	(a) ***obdelavi kakršnih koli osebnih podatkov o*** čustvenem ali psihološkem stanju delavcev ali samozaposlenih oseb brez zaposlenih;

Or. en

Predlog spremembe 454
Leila Chaibi, Anthony Smith, Sebastian Everding

Predlog resolucije
Priloga I – člen 5 – odstavek 1 – točka a

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(a) čustvenem ali psihološkem stanju ***delavcev ali samozaposlenih oseb brez zaposlenih***;	(a) čustvenem ali psihološkem stanju ***oseb, ki opravljajo delo***;

Or. en

Predlog spremembe 455
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 5 – odstavek 1 – točka b

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(b) ***nevrološkem nadzoru***;	(b) ***obdelavi kakršnih koli osebnih podatkov o kognitivnih dejavnostih delavcev ali samozaposlenih oseb brez zaposlenih***;

Or. en

Predlog spremembe 456
Leila Chaibi, Anthony Smith, Sebastian Everding

Predlog resolucije
Priloga I – člen 5 – odstavek 1 – točka b

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(b) nevrološkem nadzoru;	(b) nevrološkem ***in biometričnem*** nadzoru;

Or. en

Predlog spremembe 457
Marc Angel, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Isilda Gomes, Gabriele Bischoff, Evelyn Regner, Idoia Mendia, Marianne Vind, Alex Agius Saliba,

Romana Jerković, Estelle Ceulemans

Predlog resolucije
Priloga I – člen 5 – odstavek 1 – točka b

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(b) nevrološkem nadzoru;	(b) nevrološkem ***in biometričnem*** nadzoru;

Or. en

Predlog spremembe 458
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 5 – odstavek 1 – točka c

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(c) ***zasebnih pogovorih***;	(c) ***obdelavi kakršnih koli osebnih podatkov v zvezi z zasebnimi pogovori, tudi z drugimi delavci, samozaposlenimi osebami brez zaposlenih in predstavniki delavcev***;

Or. en

Predlog spremembe 459
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 5 – odstavek 1 – točka c

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(c) zasebnih pogovorih;	(c) zasebnih pogovorih***, telefonskih klicih, elektronskih in takojšnjih sporočilih med delavci, vključno s pogovori s predstavniki delavcev***;

Or. en

Predlog spremembe 460
Georgiana Teodorescu

Predlog resolucije
Priloga I – člen 5 – odstavek 1 – točka c

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(c) zasebnih pogovorih;	(c) zasebnih pogovorih***, razen kadar bi lahko bil dostop upravičen z zakonitim interesom v skladu z Uredbo (EU) 2016/679***;

Or. en

Predlog spremembe 461
Marc Angel, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Isilda Gomes, Gabriele Bischoff, Evelyn Regner, Idoia Mendia, Marianne Vind, Alex Agius Saliba, Romana Jerković, Estelle Ceulemans

Predlog resolucije
Priloga I – člen 5 – odstavek 1 – točka c

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(c) zasebnih pogovorih;	(c) zasebnih pogovorih***, vključno z izmenjavo mnenj z drugimi delavci in predstavniki delavcev***;

Or. en

Predlog spremembe 462
Marc Angel, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Isilda Gomes, Gabriele Bischoff, Evelyn Regner, Idoia Mendia, Marianne Vind, Alex Agius Saliba, Romana Jerković, Estelle Ceulemans

Predlog resolucije
Priloga I – člen 5 – odstavek 1 – točka d

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(d) vedenju delavcev ali samozaposlenih oseb brez zaposlenih v času ***odsotnosti z dela ali v zasebnih prostorih***;	(d) vedenju delavcev ali samozaposlenih oseb brez zaposlenih v času ***ko ta oseba ne nudi ali opravlja dela***;

Or. en

Predlog spremembe 463
Leila Chaibi, Anthony Smith, Sebastian Everding

Predlog resolucije
Priloga I – člen 5 – odstavek 1 – točka d

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(d) vedenju ***delavcev ali samozaposlenih oseb brez zaposlenih*** v času odsotnosti z dela ali v zasebnih prostorih;	(d) vedenju ***oseb, ki opravljajo delo,*** v času odsotnosti z dela ali v zasebnih prostorih;

Or. en

Predlog spremembe 464
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 5 – odstavek 1 – točka d

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(d) ***vedenju delavcev ali samozaposlenih oseb brez zaposlenih*** v času odsotnosti z dela ***ali v zasebnih prostorih***;	(d) ***zbiranju kakršnih koli osebnih podatkov o delavcih ali samozaposlenih osebah*** v času odsotnosti z dela;

Or. en

Predlog spremembe 465
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 5 – odstavek 1 – točka d a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	(da) prikritem nadzoru na delovnem mestu;

Or. en

Predlog spremembe 466
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 5 – odstavek 1 – točka d b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	(db) stalnem in vsiljivem spremljanju, ki ni razumno, potrebno in sorazmerno za doseganje vnaprej določenega legitimnega cilja, zlasti:
	i. nadzoru s spletnimi kamerami in CCTV, sledenju uporabe tipk in miške, spletnem brskanju, uporabi aplikacij, snemanju zaslona ali sledenju vozilom, GPS in mobilnim napravam brez dokazane potrebe;
	ii. sledenju geolokacije v realnem času zunaj delovnega časa ali dlje, kot je nujno potrebno za izvedbo naloge;
	iii. zbiranju fizioloških, finančnih ali zdravstvenih podatkov;

Or. en

Predlog spremembe 467
Leila Chaibi, Anthony Smith, Sebastian Everding

Predlog resolucije
Priloga I – člen 5 – odstavek 1 – točka e

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(e) napovedi o uveljavljanju temeljnih pravic, vključno s svobodo združevanja, pravico do kolektivnih pogajanj in ukrepov ali pravico do obveščenosti in posvetovanja, kot je določeno v Listini Evropske unije o temeljnih pravicah;	(e) napovedi o uveljavljanju temeljnih pravic ***preko individualnih in kolektivnih podatkov,*** vključno s svobodo združevanja, pravico do kolektivnih pogajanj in ukrepov ali pravico do obveščenosti in posvetovanja, kot je določeno v Listini Evropske unije o temeljnih pravicah;

Or. en

Predlog spremembe 468
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 5 – odstavek 1 – točka e

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(e) ***napovedi o uveljavljanju*** temeljnih pravic, vključno s svobodo združevanja, pravico do kolektivnih pogajanj in ukrepov ali pravico do obveščenosti in posvetovanja, kot je določeno v Listini Evropske unije o temeljnih pravicah;	(e) ***obdelavi kakršnih koli osebnih podatkov za uveljavljanje*** temeljnih pravic, vključno s svobodo združevanja, pravico do kolektivnih pogajanj in ukrepov ali pravico do obveščenosti in posvetovanja, kot je določeno v Listini Evropske unije o temeljnih pravicah;

Or. en

Predlog spremembe 469
Marc Angel, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Isilda Gomes, Gabriele Bischoff, Evelyn Regner, Idoia Mendia, Marianne Vind, Alex Agius Saliba, Romana Jerković, Estelle Ceulemans

Predlog resolucije
Priloga I – člen 5 – odstavek 1 – točka f

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(f) izpeljanih podatkih o rasnem ali etničnem poreklu, priseljenskem statusu, političnem prepričanju, verskem ali filozofskem prepričanju, invalidnosti, zdravstvenem stanju, članstvu v sindikatu ***ali*** spolni usmerjenosti.	(f) izpeljanih podatkih o rasnem ali etničnem poreklu, priseljenskem statusu, političnem prepričanju, verskem ali filozofskem prepričanju, invalidnosti, zdravstvenem stanju, ***vključno s kronično boleznijo ali statusom HIV,*** članstvu v sindikatu***, spolnem življenju,*** spolni usmerjenosti***, spolni identiteti, spolnem izrazu ali spolnih značilnostih***.

Or. en

Predlog spremembe 470
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 5 – odstavek 1 – točka f

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(f) izpeljanih podatkih o rasnem ali etničnem poreklu, priseljenskem statusu, političnem prepričanju, verskem ali filozofskem prepričanju, invalidnosti, zdravstvenem stanju, članstvu v sindikatu ali spolni usmerjenosti.	(f) izpeljanih podatkih o rasnem ali etničnem poreklu, priseljenskem statusu, političnem prepričanju, verskem ali filozofskem prepričanju, invalidnosti, zdravstvenem stanju, ***vključno s kronično boleznijo ali statusom HIV,*** članstvu v sindikatu ***ali spolni identiteti, spolnem življenju*** ali spolni usmerjenosti.

Or. en

Predlog spremembe 471
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 5 – odstavek 1 – točka f

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(f) ***izpeljanih podatkih*** o rasnem ali etničnem poreklu, priseljenskem statusu, političnem prepričanju, verskem ali filozofskem prepričanju, invalidnosti, zdravstvenem stanju, članstvu v sindikatu ali spolni usmerjenosti.	(f) ***obdelavi kakršnih koli osebnih podatkov za izpeljavo podatkov*** o rasnem ali etničnem poreklu, priseljenskem statusu, političnem prepričanju, verskem ali filozofskem prepričanju, invalidnosti, zdravstvenem stanju, ***vključno s kronično boleznijo ali statusom HIV,*** članstvu v sindikatu***, spolnem življenju*** ali spolni usmerjenosti.

Or. en

Predlog spremembe 472
Georgiana Teodorescu

Predlog resolucije
Priloga I – člen 5 – odstavek 1 – točka f

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(f) izpeljanih podatkih o rasnem ali etničnem poreklu, ***priseljenskem statusu,*** političnem prepričanju, verskem ali filozofskem prepričanju, invalidnosti, zdravstvenem stanju**,** članstvu v sindikatu ***ali spolni usmerjenosti***.	(f) izpeljanih podatkih o rasnem ali etničnem poreklu, političnem prepričanju, verskem ali filozofskem prepričanju, invalidnosti, zdravstvenem stanju ***ali*** članstvu v sindikatu.

Or. en

Predlog spremembe 473
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 5 – odstavek 1 – točka f a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	(fa) uporabi obvezne biometrične identifikacije;

Or. en

Predlog spremembe 474
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 5 – odstavek 1 – točka f b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	(fb) obdelavi biometričnih podatkov;

Or. en

Predlog spremembe 475
Marlena Maląg

Predlog resolucije
Priloga I – člen 5 – odstavek 1 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	1a. Države članice poskrbijo, da delodajalci in naročniki storitev ne obdelujejo drugih podatkov, ki jih gostijo, kot so številke socialnega zavarovanja, bančni podatki, biometrični podatki ali elektronski podpisi.

Or. pl

Predlog spremembe 476
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 5 – odstavek 1 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	1a. Ta člen se uporablja za vse delavce in samozaposlene osebe brez zaposlenih od začetka postopka zaposlovanja ali izbirnega postopka.

Or. en

Predlog spremembe 477
Marlena Maląg

Predlog resolucije
Priloga I – člen 5 – odstavek 2 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	2a. Pri uporabi sistemov algoritemskega upravljanja se ne smejo kršiti zahteve glede zdravja in varnosti pri organizaciji delovnega časa delavcev v Evropski uniji v skladu z Direktivo 2003/88/ES.

Or. pl

Predlog spremembe 478
Marc Angel, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Isilda Gomes, Gabriele Bischoff, Evelyn Regner, Idoia Mendia, Marianne Vind, Alex Agius Saliba, Romana Jerković, Estelle Ceulemans

Predlog resolucije
Priloga I – člen 5 – odstavek 2 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	2a. Ta člen se uporablja za vse delavce in samozaposlene osebe brez zaposlenih od začetka postopka zaposlovanja ali izbirnega postopka.

Or. en

Predlog spremembe 479
Marc Angel, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Isilda Gomes, Gabriele Bischoff, Evelyn Regner, Idoia Mendia, Marianne Vind, Alex Agius Saliba, Romana Jerković, Estelle Ceulemans

Predlog resolucije
Priloga I – člen 5 – odstavek 2 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	2b. Poleg uporabe za sisteme algoritemskega upravljanja se ta člen uporablja tudi, kadar delodajalci ali naročniki storitev uporabljajo avtomatizirane sisteme za sprejemanje odločitev ali v podporo odločitvam, ki na kakršen koli način vplivajo na delovne pogoje.

Or. en

Predlog spremembe 480
Arba Kokalari, Henrik Dahl, Jörgen Warborn

Predlog resolucije
Priloga I – člen 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Člen 6	***črtano***
Človeški nadzor in pregled	
1. Države članice zagotovijo, da delodajalci in naročniki storitev ves čas vzdržujejo učinkovit človeški nadzor nad vsemi sistemi algoritemskega upravljanja, ki se uporabljajo na delovnem mestu. Države članice zagotovijo tudi, da delodajalci in naročniki storitev imenujejo subjekt, odgovoren za spremljanje delovanja in vpliva takih sistemov, vključno s skladnostjo teh sistemov z veljavnimi pravnimi, zdravstvenimi in varnostnimi ter etičnimi standardi, ter za pregled njihovih odločitev, o tem pa obvestijo delavce, samozaposlene osebe brez zaposlenih in njihove predstavnike.	
2. Države članice zagotovijo, da imajo delavci in samozaposlene osebe brez zaposlenih pravico, da na zahtevo od delodajalca ali naročnika storitev pridobijo ustno ali pisno pojasnilo v zvezi s katero koli odločitvijo, ki vpliva na bistvene vidike njihovega delovnega ali pogodbenega razmerja, vključno z dodelitvijo nalog, oceno uspešnosti, razporeditvijo delovnega časa, plačilom in disciplinskimi ukrepi, kadar je algoritemski sistem sprejel katero koli odločitev v zvezi s takimi zadevami ali nanjo znatno vplival.	
Obrazložitev iz odstavka 1 se zagotovi v razumnem času in v obliki, ki je dostopna in razumljiva zadevnemu delavcu ali samozaposleni osebi brez zaposlenih.	
3. Države članice zagotovijo, da se odločitve o začetku ali prenehanju delovnega ali pogodbenega razmerja, podaljšanju ali nepodaljšanju pogodbenega dogovora in kakršne koli spremembe prejemkov ne sprejemajo izključno na podlagi algoritemskega upravljanja. Take odločitve pregleda in o njih dokončno odloči tudi človeški	

nadzornik.

4. Države članice zagotovijo, da lahko predstavniki delavcev in samozaposlenih oseb brez zaposlenih od delodajalca ali naročnika storitev zahtevajo, da sproži pregled delovanja vzpostavljenih sistemov algoritemskega upravljanja, kadar obstaja utemeljen pomislek, da ti sistemi kažejo sistemsko pristranskost ali napake ali ogrožajo duševno ali telesno dobro počutje delavcev ali samozaposlenih oseb brez zaposlenih ali zdravje in varnost na delovnem mestu.

Or. en

Predlog spremembe 481
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Človeški nadzor ***in pregled***	Človeški nadzor

Or. en

Predlog spremembe 482
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 6 – odstavek -1 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	-1. Države članice zagotovijo, da delodajalci nadzorujejo ter v sodelovanju s predstavniki delavcev redno, v vsakem primeru vsaki dve leti izvajajo oceno učinka posameznih odločitev, sprejetih ali podprtih s sistemi algoritemskega

upravljanja, na delavce in samozaposlene osebe brez zaposlenih, po potrebi tudi na njihove delovne pogoje in enako obravnavo pri delu.

Or. en

Predlog spremembe 483
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 6 – odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. Države članice zagotovijo, da delodajalci in naročniki ***storitev*** ves čas vzdržujejo učinkovit človeški nadzor ***nad vsemi*** sistemi algoritemskega upravljanja, ki se uporabljajo na delovnem mestu. Države članice zagotovijo tudi, da delodajalci in naročniki ***storitev*** imenujejo ***subjekt***, ***odgovoren*** za spremljanje delovanja in vpliva takih sistemov, vključno s skladnostjo teh sistemov z veljavnimi pravnimi, zdravstvenimi in varnostnimi ter etičnimi standardi, ter za pregled njihovih odločitev, o tem pa obvestijo delavce, samozaposlene osebe brez zaposlenih in njihove predstavnike.	1. Države članice zagotovijo, da delodajalci in naročniki ves čas vzdržujejo učinkovit človeški nadzor ***in ocenjevanje vseh odločitev, sprejetih ali podprtih s*** sistemi algoritemskega upravljanja, ki se uporabljajo na delovnem mestu***, vključno z zagotavljanjem zadostnih človeških virov***. Države članice zagotovijo tudi, da delodajalci in naročniki imenujejo ***osebo***, ***odgovorno*** za spremljanje delovanja in vpliva takih sistemov, vključno s skladnostjo teh sistemov z veljavnimi pravnimi, zdravstvenimi in varnostnimi ter etičnimi standardi, ter za pregled njihovih odločitev, o tem pa obvestijo delavce, samozaposlene osebe brez zaposlenih in njihove predstavnike. ***Osebe, pooblaščene za nadzor in ocenjevanje, morajo imeti kompetence, usposobljenost in pooblastila, potrebna za opravljanje te funkcije, tudi za razveljavitev avtomatiziranih odločitev. Te osebe so zaščitene pred odpovedjo oziroma podobnim ukrepom, disciplinskimi ukrepi in drugo neugodno obravnavo, kadar izvajajo svoje funkcije.***

Or. en

Predlog spremembe 484
Marc Angel, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Isilda Gomes, Gabriele Bischoff, Evelyn Regner, Idoia Mendia, Marianne Vind, Alex Agius Saliba, Romana Jerković, Estelle Ceulemans

Predlog resolucije
Priloga I – člen 6 – odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. Države članice zagotovijo, da delodajalci in naročniki storitev ves čas vzdržujejo učinkovit človeški nadzor nad vsemi sistemi algoritemskega upravljanja, ki se uporabljajo na delovnem mestu. Države članice zagotovijo tudi, da delodajalci in naročniki storitev imenujejo ***subjekt***, ***odgovoren*** za spremljanje delovanja in vpliva takih sistemov, vključno s skladnostjo ***teh*** sistemov z veljavnimi pravnimi, zdravstvenimi in varnostnimi ter etičnimi standardi, ter ***za*** pregled ***njihovih odločitev***, ***o tem pa obvestijo delavce***, ***samozaposlene*** osebe ***brez zaposlenih*** in ***njihove predstavnike***.	1. Države članice zagotovijo, da delodajalci in naročniki storitev ves čas vzdržujejo učinkovit človeški nadzor nad vsemi sistemi algoritemskega upravljanja, ki se ***razvijajo in*** uporabljajo na delovnem mestu. Države članice zagotovijo tudi, da delodajalci in naročniki storitev imenujejo ***osebo***, ***odgovorno*** za spremljanje delovanja in vpliva takih sistemov, vključno s skladnostjo ***takih*** sistemov z veljavnimi pravnimi, zdravstvenimi in varnostnimi ter etičnimi standardi, ter ***pravico zahtevati*** pregled***, v katerega so smiselno vključeni človeški pregledovalci. Osebe***, ***ki jih delodajalec ali naročnik storitev pooblasti za nadzor in ocenjevanje, morajo imeti kompetence***, ***usposobljenost in pooblastila, potrebna za opravljanje te funkcije, tudi za razveljavitev avtomatiziranih odločitev. Te osebe so zaščitene pred odpovedjo oziroma podobnim ukrepom, disciplinskimi ukrepi in drugo neugodno obravnavo, kadar izvajajo svoje funkcije.***

Or. en

Predlog spremembe 485
Marlena Maląg

Predlog resolucije
Priloga I – člen 6 – odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. Države članice zagotovijo, da delodajalci in naročniki storitev ves čas	1. Države članice zagotovijo, da delodajalci in naročniki storitev ves čas

vzdržujejo učinkovit človeški nadzor nad vsemi sistemi algoritemskega upravljanja, ki se uporabljajo na delovnem mestu. Države članice zagotovijo tudi, da delodajalci in naročniki storitev imenujejo subjekt, odgovoren za spremljanje delovanja in vpliva takih sistemov, vključno s skladnostjo teh sistemov z veljavnimi pravnimi, zdravstvenimi in varnostnimi ter etičnimi standardi, ter za pregled njihovih odločitev, o tem pa obvestijo delavce, samozaposlene osebe brez zaposlenih in njihove predstavnike.	vzdržujejo učinkovit človeški nadzor nad vsemi sistemi algoritemskega upravljanja, ki se uporabljajo na delovnem mestu. Države članice zagotovijo tudi, da delodajalci in naročniki storitev imenujejo subjekt, odgovoren za spremljanje delovanja in vpliva takih sistemov, vključno s skladnostjo teh sistemov z veljavnimi pravnimi, zdravstvenimi in varnostnimi ter etičnimi standardi, ter za pregled njihovih odločitev, o tem pa obvestijo delavce, samozaposlene osebe brez zaposlenih in njihove predstavnike. ***Osebe, pooblaščene za spremljanje delovanja in učinkov takih sistemov, imajo potrebne kompetence in pooblastila ter so ustrezno usposobljene za opravljanje te funkcije, pa tudi za razveljavitev avtomatiziranih odločitev. Te osebe so zaščitene pred odpovedjo oziroma podobnim ukrepom, disciplinskimi ukrepi in drugo neugodno obravnavo v zvezi s svojo funkcijo.***
	Or. pl

Predlog spremembe 486
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 6 – odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. Države članice zagotovijo, da delodajalci in naročniki ***storitev*** ves čas vzdržujejo učinkovit človeški nadzor nad vsemi sistemi algoritemskega upravljanja, ki se uporabljajo na delovnem mestu. Države članice zagotovijo tudi, da delodajalci in naročniki storitev imenujejo ***subjekt***, ***odgovoren*** za spremljanje delovanja in vpliva takih sistemov, vključno s skladnostjo teh sistemov ***z*** veljavnimi pravnimi, zdravstvenimi in varnostnimi ter etičnimi standardi, ter za pregled njihovih odločitev, o tem pa	1. Države članice zagotovijo, da delodajalci in naročniki ves čas vzdržujejo učinkovit človeški nadzor nad vsemi sistemi algoritemskega upravljanja ***in umetnointeligenčni sistemi***, ki se uporabljajo na delovnem mestu. Države članice zagotovijo tudi, da delodajalci in naročniki storitev imenujejo ***osebo ali osebe***, ***odgovorne*** za spremljanje delovanja in vpliva takih sistemov, vključno s skladnostjo teh sistemov ***s to direktivo in vsemi drugimi*** veljavnimi pravnimi, zdravstvenimi in varnostnimi ter etičnimi

obvestijo delavce, samozaposlene osebe brez zaposlenih in njihove predstavnike.

standardi, ter za pregled njihovih odločitev, o tem pa obvestijo delavce, samozaposlene osebe brez zaposlenih in njihove predstavnike. ***Države članice od delodajalcev in naročnikov storitev zahtevajo, da zagotavljajo zadostne človeške vire za učinkovit nadzor, osebe, ki opravljajo nadzor in ocenjevanje, pa morajo imeti potrebne kompetence, usposabljanje in pooblastila za opravljanje te funkcije, tudi za razveljavitev avtomatiziranih odločitev.***

Or. en

Predlog spremembe 487
Leila Chaibi, Anthony Smith, Sebastian Everding

Predlog resolucije
Priloga I – člen 6 – odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. Države članice zagotovijo, da delodajalci in naročniki storitev ves čas vzdržujejo učinkovit človeški nadzor nad vsemi sistemi algoritemskega upravljanja, ki se uporabljajo na delovnem mestu. Države članice zagotovijo tudi, da delodajalci in naročniki storitev imenujejo subjekt, odgovoren za spremljanje delovanja in vpliva takih sistemov, vključno s skladnostjo teh sistemov z veljavnimi pravnimi, zdravstvenimi in varnostnimi ter etičnimi standardi, ter za ***pregled*** njihovih odločitev, o tem ***pa*** obvestijo ***delavce***, ***samozaposlene osebe brez zaposlenih*** in njihove predstavnike.	1. Države članice zagotovijo, da delodajalci in naročniki storitev ves čas vzdržujejo učinkovit človeški nadzor nad vsemi sistemi algoritemskega upravljanja, ki se uporabljajo na delovnem mestu***, osebje pa mora biti ustrezno usposobljeno o morebitnih tveganjih sistemov algoritemskega upravljanja***. Države članice zagotovijo tudi, da delodajalci in naročniki storitev imenujejo subjekt, odgovoren za spremljanje delovanja in vpliva takih sistemov, vključno s skladnostjo teh sistemov z veljavnimi pravnimi, zdravstvenimi in varnostnimi ter etičnimi standardi, ter za ***redno pregledovanje*** njihovih odločitev, ***pri čemer ugotovitve v zvezi s pregledom posredujejo predstavnikom delavcev,ter*** o tem obvestijo ***osebe***, ***ki opravljajo delo,*** in njihove predstavnike.

Or. en

Predlog spremembe 488
Angelika Winzig

Predlog resolucije
Priloga I – člen 6 – odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. Države članice zagotovijo, da delodajalci ***in naročniki storitev*** ves čas vzdržujejo učinkovit človeški nadzor nad vsemi sistemi algoritemskega upravljanja, ki se uporabljajo na delovnem mestu. Države članice zagotovijo tudi, da delodajalci ***in naročniki storitev*** imenujejo subjekt, odgovoren za spremljanje delovanja in vpliva takih ***sistemov, vključno s skladnostjo teh*** sistemov ***z veljavnimi pravnimi, zdravstvenimi in varnostnimi ter etičnimi standardi,*** ter za pregled njihovih odločitev, o tem pa obvestijo delavce, samozaposlene osebe brez zaposlenih in njihove predstavnike.	1. Države članice zagotovijo, da delodajalci ves čas vzdržujejo učinkovit človeški nadzor nad vsemi sistemi algoritemskega upravljanja, ki se uporabljajo na delovnem mestu. Države članice zagotovijo tudi, da delodajalci imenujejo subjekt, odgovoren za spremljanje delovanja in vpliva takih sistemov ter za pregled njihovih odločitev, o tem pa obvestijo delavce, samozaposlene osebe brez zaposlenih in***/ali*** njihove predstavnike.

Or. en

Predlog spremembe 489
Marc Angel, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Isilda Gomes, Gabriele Bischoff, Evelyn Regner, Idoia Mendia, Marianne Vind, Alex Agius Saliba, Romana Jerković, Estelle Ceulemans

Predlog resolucije
Priloga I – člen 6 – odstavek 1 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	1a. Kadar se pri pregledu iz odstavka 1 ugotovi visoko tveganje diskriminacije pri delu pri uporabi algoritemskega upravljanja ali da so posamezne odločitve, sprejete ali podprte z algoritemskim upravljanjem, kršile pravice delavca, delodajalec ali naročnik ali službe sprejmejo potrebne ukrepe, po potrebi vključno s spremembo sistema algoritemskega upravljanja ali prenehanjem njegove uporabe, da bi se v

prihodnosti izognili takim odločitvam.

Or. en

Predlog spremembe 490
Marlena Maląg

Predlog resolucije
Priloga I – člen 6 – odstavek 1 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	1a. Države članice zagotovijo, da delodajalci nadzorujejo ter v sodelovanju s predstavniki delavcev redno, v vsakem primeru pa vsaki dve leti, ocenjujejo učinek posameznih odločitev, sprejetih ali podprtih z avtomatiziranimi sistemi spremljanja in avtomatiziranimi sistemi odločanja, na osebe, ki opravljajo delo, po potrebi pa tudi na njihove delovne pogoje in enako obravnavo pri delu.

Or. pl

Predlog spremembe 491
Marc Angel, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Isilda Gomes, Gabriele Bischoff, Evelyn Regner, Idoia Mendia, Marianne Vind, Alex Agius Saliba, Romana Jerković, Estelle Ceulemans

Predlog resolucije
Priloga I – člen 6 – odstavek 1 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	1b. Informacije o oceni na podlagi odstavka 1 se posredujejo predstavnikom delavcev. Delodajalci in naročniki storitev te informacije dajo na voljo tudi delavcem in samozaposlenim osebam brez zaposlenih ter nacionalnim pristojnim organom na njihovo zahtevo.

Or. en

Predlog spremembe 492
Angelika Winzig

Predlog resolucije
Priloga I – člen 6 – odstavek 2 – pododstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. Države članice zagotovijo, da imajo delavci ***in samozaposlene osebe brez zaposlenih*** pravico, da na zahtevo od delodajalca ***ali naročnika storitev*** pridobijo ustno ali pisno pojasnilo ***v zvezi s katero koli odločitvijo***, ki vpliva na ***bistvene vidike njihovega*** delovnega ***ali pogodbenega*** razmerja***, vključno z dodelitvijo nalog, oceno uspešnosti, razporeditvijo delovnega časa, plačilom in disciplinskimi ukrepi, kadar je algoritemski sistem sprejel katero koli odločitev v zvezi s takimi zadevami ali nanjo znatno vplival***.	2. Države članice zagotovijo, da imajo delavci pravico, da na zahtevo od delodajalca pridobijo ustno ali pisno pojasnilo ***vsake odločitvealgoritemskega sistema***, ki vpliva na ***prenehanje*** delovnega razmerja.

Or. en

Predlog spremembe 493
Marc Angel, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Isilda Gomes, Gabriele Bischoff, Evelyn Regner, Idoia Mendia, Marianne Vind, Alex Agius Saliba, Romana Jerković, Estelle Ceulemans

Predlog resolucije
Priloga I – člen 6 – odstavek 2 – pododstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. Države članice zagotovijo, da imajo delavci in samozaposlene osebe brez zaposlenih pravico, da na zahtevo od delodajalca ali naročnika storitev pridobijo ***ustno ali pisno pojasnilo v zvezi s*** katero ***koli odločitvijo***, ***ki vpliva na bistvene vidike njihovega delovnega*** ali ***pogodbenega razmerja***, ***vključno z dodelitvijo nalog***, ***oceno uspešnosti***, ***razporeditvijo delovnega časa, plačilom in***	2. Države članice zagotovijo, da imajo delavci in samozaposlene osebe brez zaposlenih pravico, da na zahtevo od delodajalca ali naročnika storitev pridobijo ***pisno obrazložitev vsake odločitve, ki jo je sprejel algoritemski sistem ali na*** katero ***bistveno vpliva tak sistem. Države članice zagotovijo, da delodajalci in naročniki storitev delavcem in samozaposlenim osebam brez zaposlenih zagotovijo dostop***

disciplinskimi ukrepi, kadar je algoritemski sistem sprejel katero koli odločitev v zvezi s takimi zadevami ali nanjo znatno vplival.	***do kontaktne osebe, ki jo imenuje delodajalec ali naročnik storitev, za razpravo in pojasnitev dejstev, okoliščin in razlogov, ki so privedli do odločitve. Delodajalci in naročniki storitev morajo zagotoviti, da imajo take kontaktne osebe kompetence, usposobljenost in pooblastila, potrebna za opravljanje te funkcije.***

Or. en

Predlog spremembe 494
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 6 – odstavek 2 – pododstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. Države članice zagotovijo, da imajo delavci in samozaposlene osebe brez zaposlenih pravico, da na zahtevo od delodajalca ali ***naročnika*** storitev pridobijo ustno ali pisno pojasnilo v zvezi s katero koli odločitvijo, ***ki vpliva na bistvene vidike njihovega delovnega*** ali ***pogodbenega razmerja***, vključno z dodelitvijo nalog, oceno uspešnosti, razporeditvijo delovnega časa, plačilom in disciplinskimi ukrepi***, kadar je algoritemski sistem sprejel katero koli odločitev v zvezi s takimi zadevami ali nanjo znatno vplival***.	2. Države članice zagotovijo, da imajo delavci in samozaposlene osebe brez zaposlenih pravico, da na zahtevo od delodajalca ali ***naročnikov*** storitev pridobijo ustno ali pisno pojasnilo v zvezi s katero koli odločitvijo, ***sprejeto ali podprto z algoritemskim upravljanjem*** ali ***umetno inteligenco***, vključno z dodelitvijo nalog, oceno uspešnosti, razporeditvijo delovnega časa, plačilom in disciplinskimi ukrepi.

Or. en

Predlog spremembe 495
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 6 – odstavek 2 – pododstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. Države članice zagotovijo, da imajo delavci in samozaposlene osebe brez zaposlenih pravico, da na zahtevo od delodajalca ali naročnika storitev pridobijo ustno ali pisno pojasnilo v zvezi s katero koli odločitvijo**, **ki vpliva na bistvene vidike njihovega delovnega ali ***pogodbenega razmerja**, **vključno z dodelitvijo nalog, oceno uspešnosti**, **razporeditvijo delovnega časa**, **plačilom in disciplinskimi ukrepi, kadar je algoritemski sistem sprejel katero koli odločitev v zvezi s takimi zadevami ali nanjo znatno vplival**.*	***2. Kadar se pri nadzoru ali ocenjevanju iz odstavka 1 ugotovi veliko tveganje diskriminacije pri delu zaradi uporabe avtomatiziranih sistemov spremljanja ali avtomatiziranih sistemov odločanja ali da so posamezne odločitve**, **sprejete ali podprte z avtomatiziranimi sistemi spremljanja*** ali ***avtomatiziranimi sistemi odločanja**, **kršile pravice delavca ali samozaposlene osebe brez zaposlenih**, **delodajalec ali naročnik sprejme potrebne ukrepe**, **po potrebi vključno s spremembo sistema algoritemskega upravljanja ali prekinitvijo njegove uporabe, da bi se v prihodnosti izognili takim odločitvam**.*

Or. en

Predlog spremembe 496
Leila Chaibi, Anthony Smith, Sebastian Everding

Predlog resolucije
Priloga I – člen 6 – odstavek 2 – pododstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. Države članice zagotovijo, da imajo ***delavci in samozaposlene*** osebe ***brez zaposlenih*** pravico, da ***na zahtevo*** od delodajalca ali naročnika storitev pridobijo ustno ali pisno pojasnilo v zvezi s katero koli odločitvijo, ki vpliva na bistvene vidike njihovega delovnega ali pogodbenega razmerja, vključno z dodelitvijo nalog, oceno uspešnosti, razporeditvijo delovnega časa, plačilom in disciplinskimi ukrepi, kadar je algoritemski sistem sprejel katero koli odločitev v zvezi s takimi zadevami ali nanjo znatno vplival.	2. Države članice zagotovijo, da imajo osebe***, ki opravljajo delo,*** pravico, da od delodajalca ali naročnika storitev pridobijo ustno ali pisno pojasnilo v zvezi s katero koli odločitvijo, ki vpliva na bistvene vidike njihovega delovnega ali pogodbenega razmerja, vključno z dodelitvijo nalog, oceno uspešnosti, razporeditvijo delovnega časa, plačilom in disciplinskimi ukrepi, kadar je algoritemski sistem sprejel katero koli odločitev v zvezi s takimi zadevami ali nanjo znatno vplival.

Or. en

Predlog spremembe 497
Marlena Maląg

Predlog resolucije
Priloga I – člen 6 – odstavek 2 – pododstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Obrazložitev iz odstavka 1 se zagotovi v ***razumnem času*** in v obliki, ki je dostopna in razumljiva zadevnemu delavcu ali samozaposleni osebi brez zaposlenih.	Obrazložitev iz odstavka 1 se zagotovi v ***dveh tednih od prejema zahteve*** in v obliki, ki je dostopna in razumljiva zadevnemu delavcu ali samozaposleni osebi brez zaposlenih. ***Kadar odločitev krši pravice osebe, ki opravlja delo, jo delodajalec brez odlašanja, v vsakem primeru pa v dveh tednih po njenem sprejetju, popravi. Kadar odločitve ni mogoče popraviti, delodajalec za nastalo škodo ponudi ustrezno odškodnino. Delodajalec v vsakem primeru sprejme potrebne ukrepe, po potrebi tudi spremembo avtomatiziranega sistema odločanja ali prenehanje njegove uporabe, da bi preprečil sprejemanje takih odločitev v prihodnosti.***

Or. pl

Predlog spremembe 498
Leila Chaibi, Anthony Smith, Sebastian Everding

Predlog resolucije
Priloga I – člen 6 – odstavek 2 – pododstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Obrazložitev iz odstavka 1 se zagotovi ***v razumnem času*** in v obliki, ki je dostopna in razumljiva ***zadevnemu delavcu ali samozaposleni osebi brez zaposlenih***.	Obrazložitev iz odstavka 1 se zagotovi ***brez nepotrebnega odlašanja*** in v ***dveh tednih od prejema zahteve ter v*** obliki, ki je dostopna in razumljiva ***zadevni osebi, ki opravlja delo, da lahko jasno razume odločitev in razloge***. ***Če razlaga ni mogoča zaradi zapletenosti sistema, ki preprečuje opredelitev postopka odločanja, se šteje, da je odločba nična in neveljavna, sistem***

pa je prepovedan.

Or. en

Predlog spremembe 499
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 6 – odstavek 2 – pododstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Obrazložitev iz odstavka 1 se ***zagotovi*** v razumnem času ***in v obliki, ki je dostopna in razumljiva zadevnemu delavcu ali samozaposleni osebi*** brez zaposlenih.	***Informacije o oceni na podlagi*** odstavka 1 se ***posredujejo predstavnikom delavcev*** v razumnem času***. Delodajalci zagotovijo, da se te informacije na zahtevo dajo na voljo tudi pristojnim nacionalnim organom. Naročniki dajo te informacije na voljo samozaposlenim osebam*** brez zaposlenih ***na njihovo zahtevo v obliki, ki jim je dostopna in razumljiva***.

Or. en

Predlog spremembe 500
Marc Angel, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Isilda Gomes, Gabriele Bischoff, Evelyn Regner, Idoia Mendia, Marianne Vind, Alex Agius Saliba, Romana Jerković, Estelle Ceulemans

Predlog resolucije
Priloga I – člen 6 – odstavek 2 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	2a. Delavci in njihovi predstavniki, ki delujejo v njihovem imenu, imajo pravico od delodajalca ali naročnika zahtevati pregled odločitev iz odstavka 2. Delodajalec ali naročnik storitev se na tako zahtevo odzove tako, da delavcu ali samozaposleni osebi brez zaposlenih brez nepotrebnega odlašanja, v vsakem primeru pa v dveh tednih od prejema zahteve, pošlje dovolj natančen in

ustrezno utemeljen odgovor v obliki pisnega dokumenta, ki je lahko v elektronski obliki.

Na podlagi te zahteve se začne nepristranski, pravočasen in smiseln pregled, ki ga izvaja človeški nadzornik, ki:

– oceni ustreznost in poštenost odločitve;

– upošteva prispevke in dokazila, ki jih predloži delavec ali samozaposlena oseba.

Or. en

Predlog spremembe 501
Marc Angel, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Isilda Gomes, Gabriele Bischoff, Evelyn Regner, Idoia Mendia, Marianne Vind, Alex Agius Saliba, Romana Jerković, Estelle Ceulemans

Predlog resolucije
Priloga I – člen 6 – odstavek 2 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	2b. Kadar odločitev iz odstavka 2a krši pravice delavca, delodajalec ali naročnik storitev to odločitev brez odlašanja, v vsakem primeru pa v dveh tednih po sprejetju odločitve, popravi. Kadar odločitve ni mogoče popraviti, delodajalec ali naročnik storitev za nastalo škodo ponudi ustrezno odškodnino. Delodajalec ali naročnik storitev v vsakem primeru sprejme potrebne ukrepe, če je primerno tudi s spremembo sistema algoritemskega upravljanja ali prenehanjem njegove uporabe, da bi se v prihodnje take odločitve preprečile.

Or. en

Predlog spremembe 502
Marc Angel, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Isilda Gomes, Gabriele Bischoff, Evelyn Regner, Idoia Mendia, Marianne Vind, Alex Agius Saliba, Romana Jerković, Estelle Ceulemans

Predlog resolucije
Priloga I – člen 6 – odstavek 2 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	2c. Delavci in samozaposlene osebe brez zaposlenih imajo pravico, da jim med pritožbenim postopkom pomagajo njihovi zastopniki ali pravni svetovalci ter da dostopajo do ustreznih podatkov, dnevnikov in dokumentacije, ki so potrebni za razumevanje in izpodbijanje odločitev.

Or. en

Predlog spremembe 503
Marc Angel, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Isilda Gomes, Gabriele Bischoff, Evelyn Regner, Idoia Mendia, Marianne Vind, Alex Agius Saliba, Romana Jerković, Estelle Ceulemans

Predlog resolucije
Priloga I – člen 6 – odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. Države članice zagotovijo, da se odločitve o začetku ali prenehanju delovnega ali pogodbenega razmerja, podaljšanju ali nepodaljšanju pogodbenega dogovora in kakršne koli spremembe prejemkov ne sprejemajo izključno na podlagi algoritemskega upravljanja. Take odločitve pregleda in o njih dokončno odloči tudi človeški nadzornik.	3. Države članice zagotovijo, da se odločitve o začetku ali prenehanju delovnega ali pogodbenega razmerja, podaljšanju ali nepodaljšanju pogodbenega dogovora in kakršne koli spremembe prejemkov ***in vse odločitve s podobnimi učinki ali vse druge odločitve, ki vplivajo na bistvene vidike zaposlitve ali drugega pogodbenega razmerja,*** ne sprejemajo izključno na podlagi algoritemskega upravljanja. Take odločitve pregleda in o njih dokončno odloči tudi človeški nadzornik ***ob upoštevanju Uredbe (EU) 2024/1689 o umetnointeligenčnih sistemih velikega tveganja***.

	Kadar so take odločitve podprte s sistemom algoritemskega upravljanja, delodajalci ali naročniki storitev delavcu ali samozaposleni osebi brez zaposlenih brez nepotrebnega odlašanja in najpozneje na dan, ko začne učinkovati, predložijo pisno obrazložitev razlogov za tako odločitev.

Or. en

Predlog spremembe 504
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 6 – odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. Države članice zagotovijo, da se odločitve o začetku ali prenehanju delovnega ali pogodbenega razmerja, podaljšanju ali nepodaljšanju pogodbenega dogovora in kakršne koli spremembe prejemkov ne sprejemajo izključno na podlagi algoritemskega upravljanja. Take odločitve pregleda in o njih dokončno odloči tudi človeški nadzornik.	3. Države članice zagotovijo, da se ***vse*** odločitve o začetku ali prenehanju delovnega ali pogodbenega razmerja, podaljšanju ali nepodaljšanju pogodbenega dogovora in kakršne koli spremembe prejemkov ***ali disciplinski ukrepi*** ne sprejemajo izključno na podlagi algoritemskega upravljanja ***ali umetne inteligence***. Take odločitve pregleda in o njih dokončno odloči tudi človeški nadzornik***, delavcu ali samozaposleni osebi brez zaposlenih pa bi bilo treba tudi brez nepotrebnega odlašanja in najpozneje na dan, ko začne odločitev učinkovati, podati pisno utemeljeno izjavo***.

Or. en

Predlog spremembe 505
Marlena Maląg

Predlog resolucije
Priloga I – člen 6 – odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. ***Države članice zagotovijo, da se odločitve o začetku*** ali prenehanju ***delovnega ali*** pogodbenega razmerja***, podaljšanju*** ali ***nepodaljšanju pogodbenega dogovora in kakršne koli spremembe*** prejemkov ***ne sprejemajo izključno na podlagi algoritemskega upravljanja. Take odločitve pregleda in o njih dokončno odloči tudi človeški nadzornik***.	3. ***Vsako odločitev o omejitvi, začasni prekinitvi*** ali prenehanju pogodbenega razmerja ali ***spremembi*** prejemkov ***osebe, ki opravlja delo, ali vsako drugo odločitev, ki povzroči enakovredno škodo, mora sprejeti človek***.

Or. pl

Predlog spremembe 506
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 6 – odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. Države članice zagotovijo, da ***se*** odločitve o začetku ali prenehanju delovnega ali pogodbenega razmerja, podaljšanju ali nepodaljšanju pogodbenega dogovora ***in kakršne koli spremembe*** prejemkov ***ne sprejemajo izključno na podlagi algoritemskega upravljanja. Take*** odločitve ***pregleda in o njih dokončno odloči tudi človeški nadzornik***.	3. Države članice zagotovijo, da odločitve o začetku ali prenehanju delovnega ali pogodbenega razmerja, ***o*** podaljšanju ali nepodaljšanju pogodbenega dogovora***, o spremembah*** prejemkov ***ali vse druge*** odločitve ***z enakovrednimi posledicami, sprejema človek***.

Or. en

Predlog spremembe 507
Angelika Winzig

Predlog resolucije
Priloga I – člen 6 – odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. Države članice zagotovijo, da se odločitve o začetku ali prenehanju delovnega ***ali pogodbenega*** razmerja***, podaljšanju ali nepodaljšanju pogodbenega dogovora*** in kakršne koli spremembe prejemkov ne sprejemajo izključno na podlagi algoritemskega upravljanja. Take odločitve pregleda in o njih dokončno odloči tudi človeški nadzornik.	3. Države članice zagotovijo, da se odločitve o začetku ali prenehanju delovnega razmerja in kakršne koli spremembe prejemkov ne sprejemajo izključno na podlagi algoritemskega upravljanja. Take odločitve pregleda in o njih dokončno odloči tudi človeški nadzornik.

Or. en

Predlog spremembe 508
Leila Chaibi, Anthony Smith

Predlog resolucije
Priloga I – člen 6 – odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. Države članice zagotovijo, da se odločitve o začetku ali prenehanju delovnega ali pogodbenega razmerja, podaljšanju ali nepodaljšanju pogodbenega dogovora in kakršne koli spremembe prejemkov ne ***sprejemajo*** izključno na podlagi algoritemskega upravljanja***. Take odločitve pregleda*** in ***o njih dokončno odloči tudi*** človeški nadzornik.	3. Države članice zagotovijo, da se odločitve o začetku ali prenehanju delovnega ali pogodbenega razmerja, podaljšanju ali nepodaljšanju pogodbenega dogovora in kakršne koli spremembe prejemkov ne ***smejo sprejemati*** izključno na podlagi algoritemskega upravljanja in ***da jih sprejema izključno*** človeški nadzornik.

Or. en

Predlog spremembe 509
Leila Chaibi, Anthony Smith, Sebastian Everding

Predlog resolucije
Priloga I – člen 6 – odstavek 3 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	3a. Države članice zagotovijo, da se

odločitve v zvezi z morebitnimi spremembami prejemkov ne sprejemajo izključno na podlagi algoritemskega upravljanja. Take odločitve pregleda in o njih dokončno odloči tudi človeški nadzornik.

Or. en

Predlog spremembe 510
Angelika Winzig

Predlog resolucije
Priloga I – člen 6 – odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. Države članice zagotovijo, da lahko predstavniki delavcev in samozaposlenih oseb brez zaposlenih od delodajalca ali naročnika storitev zahtevajo, da sproži pregled delovanja vzpostavljenih sistemov algoritemskega upravljanja, kadar obstaja utemeljen pomislek, da ti sistemi kažejo sistemsko pristranskost ali napake ali ogrožajo duševno ali telesno dobro počutje delavcev ali samozaposlenih oseb brez zaposlenih ali zdravje in varnost na delovnem mestu.	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 511
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 6 – odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. Države članice zagotovijo, da lahko predstavniki delavcev in samozaposlenih oseb brez zaposlenih od delodajalca ali naročnika storitev	***črtano***

zahtevajo, da sproži pregled delovanja vzpostavljenih sistemov algoritemskega upravljanja, kadar obstaja utemeljen pomislek, da ti sistemi kažejo sistemsko pristranskost ali napake ali ogrožajo duševno ali telesno dobro počutje delavcev ali samozaposlenih oseb brez zaposlenih ali zdravje in varnost na delovnem mestu.

Or. en

Predlog spremembe 512
Marc Angel, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Isilda Gomes, Gabriele Bischoff, Evelyn Regner, Idoia Mendia, Marianne Vind, Alex Agius Saliba, Romana Jerković, Estelle Ceulemans

Predlog resolucije
Priloga I – člen 6 – odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. Države članice zagotovijo, da ***lahko*** predstavniki delavcev in samozaposlenih oseb brez zaposlenih ***od delodajalca ali naročnika storitev zahtevajo***, ***da sproži pregled delovanja vzpostavljenih sistemov algoritemskega upravljanja***, kadar obstaja utemeljen pomislek, da ti sistemi kažejo sistemsko pristranskost ali napake ali ogrožajo duševno ali telesno dobro počutje delavcev ali samozaposlenih oseb brez zaposlenih ali zdravje in varnost na delovnem mestu.	4. Države članice zagotovijo, da ***delodajalec ali naročnik storitev redno*** in ***v vsakem primeru vsaki dve leti izvede oceno učinka algoritemskega upravljanja na delavce in samozaposlene osebe***, ***kadar je ustrezno pa tudi na njihove delovne pogoje in enako obravnavo pri delu.*** Predstavniki delavcev in samozaposlenih oseb brez zaposlenih ***lahko tak pregled zahtevajo***, kadar obstaja utemeljen pomislek, da ti sistemi kažejo sistemsko pristranskost***, diskriminacijo*** ali napake ali ogrožajo duševno ali telesno dobro počutje delavcev ali samozaposlenih oseb brez zaposlenih ali zdravje in varnost na delovnem mestu.

Or. en

Predlog spremembe 513
Leila Chaibi, Anthony Smith, Sebastian Everding

Predlog resolucije
Priloga I – člen 6 – odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. Države članice zagotovijo, da lahko predstavniki ***delavcev in samozaposlenih*** oseb ***brez zaposlenih*** od delodajalca ali naročnika storitev zahtevajo, da sproži pregled delovanja vzpostavljenih sistemov algoritemskega upravljanja, kadar obstaja utemeljen pomislek, da ti sistemi kažejo sistemsko pristranskost ali napake ali ogrožajo duševno ali telesno dobro počutje ***delavcev ali samozaposlenih*** oseb ***brez zaposlenih*** ali zdravje in varnost na delovnem mestu.	4. Države članice zagotovijo, da lahko predstavniki oseb***, ki opravljajo delo,*** od delodajalca ali naročnika storitev zahtevajo, da sproži pregled delovanja vzpostavljenih sistemov algoritemskega upravljanja, kadar obstaja utemeljen pomislek, da ti sistemi kažejo sistemsko pristranskost ali napake ali ogrožajo duševno ali telesno dobro počutje oseb***, ki opravljajo delo,*** ali zdravje in varnost na delovnem mestu. ***Delodajalec se na tako zahtevo odzove tako, delavcem v dveh tednih od prejema zahteve posreduje utemeljen odgovor v obliki pisnega dokumenta, ki je lahko v elektronski obliki.***

Or. en

Predlog spremembe 514
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 6 – odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. Države članice zagotovijo, da ***lahko predstavniki delavcev*** in ***samozaposlenih oseb*** brez zaposlenih od delodajalca ali naročnika storitev ***zahtevajo***, da ***sproži pregled delovanja vzpostavljenih sistemov algoritemskega upravljanja, kadar obstaja utemeljen pomislek, da ti sistemi kažejo sistemsko pristranskost ali napake ali ogrožajo duševno ali telesno dobro počutje delavcev*** ali ***samozaposlenih oseb*** brez ***zaposlenih ali zdravje in varnost na delovnem mestu***.	4. Države članice zagotovijo, da ***imajo delavci*** in ***samozaposlene osebe*** brez zaposlenih ***ali njihovi predstavniki pravico*** od delodajalca ali naročnika storitev ***zahtevati pregled odločitev iz odstavka 3. Ti se na tako zahtevo odzovejo tako***, da ***osebi brez nepotrebnega odlašanja in v vsakem primeru v dveh tednih od prejema zahteve posredujejo ustrezno utemeljen pisni odgovor. Kadar odločitev iz odstavka 3 krši pravice osebe, delodajalec*** ali ***naročnik storitev to odločitev*** brez ***odlašanja, v vsakem primeru pa v dveh tednih po sprejetju odločitve, popravi***.

Or. en

Predlog spremembe 515
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 6 – odstavek 4 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	4a. Države članice zagotovijo, da lahko delavci in samozaposlene osebe brez zaposlenih ali njihovi predstavniki zahtevajo izvedbo pregleda delovanja vzpostavljenih sistemov algoritemskega upravljanja ali umetne inteligence, kadar obstaja utemeljen pomislek, da ti sistemi kažejo sistemsko pristranskost ali napake ali ogrožajo duševno ali telesno dobro počutje delavcev ali samozaposlenih oseb brez zaposlenih ali zdravje in varnost na delovnem mestu.

Or. en

Predlog spremembe 516
Marc Angel, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Isilda Gomes, Gabriele Bischoff, Evelyn Regner, Idoia Mendia, Marianne Vind, Alex Agius Saliba, Romana Jerković, Estelle Ceulemans

Predlog resolucije
Priloga I – člen 6 – odstavek 4 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	4a. Ta člen ne vpliva na disciplinske in odpovedne postopke, določene v nacionalnem pravu, kolektivnih pogodbah ali praksi.

Or. en

Predlog spremembe 517
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 6 – odstavek 4 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	4b. Države članice zagotovijo, da delodajalci ali naročniki storitev vzpostavijo preventivne ukrepe v zvezi z uvedbo in uporabo sistemov algoritemskega upravljanja ali umetne inteligence ter tveganjem pristranskosti in diskriminatornih rezultatov, zlasti tistih na podlagi spola, rase ali narodnosti, starosti, invalidnosti, spolne usmerjenosti ali drugih zaščitenih značilnosti.

Or. en

Predlog spremembe 518
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 6 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Člen 6a
	Človeški pregled
	1. Države članice zagotovijo, da imajo delavci ali samozaposlene osebe brez zaposlenih pravico, da od kontaktne osebe brez nepotrebnega odlašanja dobijo ustno ali pisno pojasnilo za vse odločitve, sprejete ali podprte z avtomatiziranim sistemom odločanja. Pojasnila se zagotovijo na pregleden in razumljiv način ter v jasnem in preprostem jeziku. Kontaktna oseba ima kompetence, usposobljenost in pooblastila, potrebna za opravljanje te funkcije.
	2. Delodajalci in naročniki delavcu ali samozaposleni osebi brez zaposlenih brez nepotrebnega odlašanja in najpozneje na dan, ko začne veljati, zagotovijo pisno izjavo o razlogih za vsako

odločitev o začetku ali prekinitvi zaposlitve ali pogodbenega razmerja, o podaljšanju ali nepodaljšanju pogodbenega dogovora, o spremembah prejemkov ali vsako drugo odločitev z enakovrednimi posledicami ali vsako odločitev, ki vpliva na bistvene vidike delovnega ali drugega pogodbenega razmerja.

3. Delavci in predstavniki delavcev ter samozaposlene osebe brez zaposlenih imajo pravico od delodajalca ali naročnika zahtevati pregled odločitev iz odstavka 1. Delodajalci in naročniki se na tako zahtevo odzovejo tako, da brez nepotrebnega odlašanja, v vsakem primeru pa v dveh tednih od prejema zahteve, posredujejo dovolj natančen in ustrezno utemeljen odgovor v obliki pisnega dokumenta, ki je lahko v elektronski obliki.

4. Kadar odločitev iz odstavka 1 krši pravice delavca ali samozaposlene osebe brez zaposlenih, se ta odločitev brez odlašanja, v vsakem primeru pa v dveh tednih po sprejetju odločitve, popravi. Kadar odločitve ni mogoče popraviti, delodajalec ali naročnik za nastalo škodo ponudi ustrezno odškodnino. Delodajalec ali naročnik v vsakem primeru sprejme potrebne ukrepe, če je primerno tudi s spremembo avtomatiziranega sistema odločanja ali prenehanjem njegove uporabe, da bi se v prihodnje izognil takim odločitvam.

5. Ta člen ne vpliva na disciplinske in odpovedne postopke, določene v nacionalnem pravu, kolektivnih pogodbah ali praksi.

Or. en

Predlog spremembe 519
Angelika Winzig

Predlog resolucije
Priloga I – člen 7

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Člen 7	***črtano***
Zdravje in varnost pri delu	
1. Brez poseganja v Direktivo Sveta 89/391/EGS in povezanih direktiv s področja varnosti in zdravja pri delu države članice zagotovijo, da delodajalci:	
(a) ocenijo tveganja, ki jih sistem algoritemskega upravljanja pomeni za njihovo varnost in zdravje, zlasti v zvezi z morebitnimi tveganji nesreč, povezanih z delom, psihosocialnimi in ergonomskimi tveganji ter neupravičenim pritiskom na delavce;	
(b) ocenijo, ali so zaščitni ukrepi teh sistemov primerni za ugotovljena tveganja glede na posebne značilnosti delovnega okolja;	
(c) uvedejo ustrezne preventivne in zaščitne ukrepe.	

Or. en

Predlog spremembe 520
Arba Kokalari, Henrik Dahl, Jörgen Warborn

Predlog resolucije
Priloga I – člen 7

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Člen 7	***črtano***
Zdravje in varnost pri delu	
1. Brez poseganja v Direktivo Sveta 89/391/EGS in povezanih direktiv s področja varnosti in zdravja pri delu države članice zagotovijo, da delodajalci:	
(a) ocenijo tveganja, ki jih sistem algoritemskega upravljanja pomeni za	

njihovo varnost in zdravje, zlasti v zvezi z morebitnimi tveganji nesreč, povezanih z delom, psihosocialnimi in ergonomskimi tveganji ter neupravičenim pritiskom na delavce;

(b) ocenijo, ali so zaščitni ukrepi teh sistemov primerni za ugotovljena tveganja glede na posebne značilnosti delovnega okolja;

(c) uvedejo ustrezne preventivne in zaščitne ukrepe.

Or. en

Predlog spremembe 521
Johan Danielsson

Predlog resolucije
Priloga I – člen 7 – odstavek 1 – uvodni del

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. Brez poseganja v Direktivo Sveta 89/391/EGS in ***povezanih direktiv*** s področja varnosti in zdravja pri delu države članice zagotovijo, da delodajalci:	1. Brez poseganja v Direktivo Sveta 89/391/EGS in ***povezane direktive*** s področja varnosti in zdravja pri delu države članice zagotovijo, da delodajalci ***ob udeležbi delavcev in njihovih predstavnikov ter v skladu z unijsko in nacionalno zakonodajo in prakso***:

Or. en

Predlog spremembe 522
Leila Chaibi, Anthony Smith, Sebastian Everding

Predlog resolucije
Priloga I – člen 7 – odstavek 1 – uvodni del

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. Brez poseganja v Direktivo Sveta 89/391/EGS in ***povezanih direktiv*** s področja varnosti in zdravja pri delu države članice zagotovijo, da delodajalci:	1. Brez poseganja v Direktivo Sveta 89/391/EGS in ***povezane direktive*** s področja varnosti in zdravja pri delu države članice zagotovijo, da delodajalci ***ali***

naročniki storitev:

Or. en

Predlog spremembe 523
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 7 – odstavek 1 – uvodni del

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. Brez poseganja v Direktivo Sveta 89/391/EGS in ***povezanih direktiv*** s področja varnosti in zdravja pri delu države članice zagotovijo, da delodajalci:	1. Brez poseganja v Direktivo Sveta 89/391/EGS in ***povezane direktive*** s področja varnosti in zdravja pri delu države članice zagotovijo, da delodajalci:

Or. en

Predlog spremembe 524
Leila Chaibi, Anthony Smith, Sebastian Everding

Predlog resolucije
Priloga I – člen 7 – odstavek 1 – točka a

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(a) ocenijo tveganja, ki jih sistem algoritemskega upravljanja pomeni za ***njihovo*** varnost in zdravje, zlasti v zvezi z morebitnimi tveganji nesreč, povezanih z delom, psihosocialnimi in ergonomskimi tveganji ter neupravičenim pritiskom na ***delavce***;	(a) ocenijo tveganja, ki jih sistem algoritemskega upravljanja pomeni za varnost in zdravje ***oseb, ki opravljajo delo***, zlasti v zvezi z morebitnimi tveganji nesreč, povezanih z delom, psihosocialnimi in ergonomskimi tveganji ter neupravičenim pritiskom na ***osebe, ki opravljajo delo***;

Or. en

Predlog spremembe 525
Marc Angel, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Isilda Gomes, Gabriele Bischoff, Evelyn Regner, Idoia Mendia, Marianne Vind, Alex Agius Saliba, Romana Jerković, Estelle Ceulemans

Predlog resolucije
Priloga I – člen 7 – odstavek 1 – točka a

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(a) ocenijo tveganja, ki jih sistem algoritemskega upravljanja pomeni za njihovo varnost in zdravje, zlasti v zvezi z morebitnimi tveganji nesreč, povezanih z delom, psihosocialnimi in ergonomskimi tveganji ter neupravičenim pritiskom na delavce;	(a) ocenijo tveganja, ki jih sistem algoritemskega upravljanja pomeni za njihovo varnost in zdravje, zlasti v zvezi z morebitnimi tveganji nesreč, povezanih z delom, psihosocialnimi in ergonomskimi tveganji ter neupravičenim pritiskom na delavce ***in samozaposlene osebe brez zaposlenih***;

Or. en

Predlog spremembe 526
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 7 – odstavek 1 – točka a

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(a) ocenijo tveganja, ki jih sistem algoritemskega upravljanja pomeni za njihovo varnost in zdravje, zlasti v zvezi z morebitnimi tveganji nesreč, povezanih z delom, psihosocialnimi in ergonomskimi tveganji ***ter neupravičenim pritiskom na delavce***;	(a) ocenijo tveganja, ki jih sistem algoritemskega upravljanja pomeni za njihovo varnost in zdravje, zlasti v zvezi z morebitnimi tveganji nesreč, povezanih z delom, psihosocialnimi in ergonomskimi tveganji;

Or. en

Predlog spremembe 527
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 7 – odstavek 1 – točka a

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(a) ocenijo tveganja, ki jih sistem algoritemskega upravljanja pomeni za	(a) ocenijo tveganja, ki jih sistem algoritemskega upravljanja ***ali umetne***

njihovo varnost in zdravje, zlasti v zvezi z morebitnimi tveganji nesreč, povezanih z delom, psihosocialnimi in ergonomskimi tveganji ***ter neupravičenim pritiskom na delavce***;	***inteligence*** pomeni za varnost in zdravje ***delavcev***, zlasti v zvezi z morebitnimi tveganji nesreč, povezanih z delom, psihosocialnimi in ergonomskimi tveganji;

Or. en

Predlog spremembe 528
Leila Chaibi, Anthony Smith, Sebastian Everding

Predlog resolucije
Priloga I – člen 7 – odstavek 1 – točka b

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(b) ocenijo, ali so zaščitni ukrepi teh sistemov primerni za ugotovljena tveganja glede na posebne značilnosti delovnega okolja;	(b) ocenijo, ali so ***obvezni*** zaščitni ukrepi teh sistemov primerni za ugotovljena tveganja glede na posebne značilnosti delovnega okolja;

Or. en

Predlog spremembe 529
Johan Danielsson

Predlog resolucije
Priloga I – člen 7 – odstavek 1 – točka b a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	(ba) spremljajo in pregledujejo vplive takih sistemov na zdravje in varnost pri delu v njihovem celotnem življenjskem ciklu, vključno s poročanjem o incidentih in nadaljnjim ukrepanjem v zvezi z njimi;

Or. en

Predlog spremembe 530
Leila Chaibi, Anthony Smith, Sebastian Everding

Predlog resolucije
Priloga I – člen 7 – odstavek 1 – točka c

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(c) uvedejo ustrezne preventivne in zaščitne ukrepe.	(c) uvedejo ustrezne preventivne in zaščitne ukrepe ***ali lahko prekinejo uporabo takega sistema, če nobeden od njih ni bil učinkovit***.

Or. en

Predlog spremembe 531
Isabelle Le Callennec

Predlog resolucije
Priloga I – člen 7 – odstavek 1 – pododstavek 1 a

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Delodajalci, ki so mala in srednja podjetja, so lahko izvzeti iz obveznosti iz točk (a) do (c), razen če predstavniki delavcev izrecno zahtevajo izvedbo takih ocen.

Or. en

Predlog spremembe 532
Leila Chaibi, Anthony Smith, Sebastian Everding

Predlog resolucije
Priloga I – člen 7 – odstavek 1 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	1a. V zvezi s tem se avtomatizirani ali polavtomatizirani sistemi spremljanja ne uporabljajo, če povzročajo nepotreben pritisk na delavce ali kako drugače ogrožajo varnost ter telesno in duševno zdravje delavcev. Kadar učinkov ni mogoče ublažiti, države članice omejijo ali prepovejo uporabo sistemov, ki povzročajo te vplive.

Or. en

Predlog spremembe 533
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 7 – odstavek 1 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	1a. Digitalne platforme dela v zvezi z zahtevami iz odstavka 1 tega člena zagotovijo učinkovito obveščanje delavcev in/ali njihovih predstavnikov ter posvetovanje z njimi in njihovo sodelovanje v skladu s členoma 10 in 11 Direktive 89/391/EGS.

Or. en

Predlog spremembe 534
Marc Angel, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Isilda Gomes, Gabriele Bischoff, Evelyn Regner, Idoia Mendia, Marianne Vind, Alex Agius Saliba, Romana Jerković, Estelle Ceulemans

Predlog resolucije
Priloga I – člen 7 – odstavek 1 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	1a. Delodajalci ali naročniki storitev ne uporabljajo sistemov algoritemskega upravljanja na način, ki ustvarja pretiran pritisk na delavce ali samozaposlene osebe brez zaposlenih ali kako drugače ogroža njihovo varnost ter telesno in duševno zdravje.

Or. en

Predlog spremembe 535
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 7 – odstavek 1 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	1a. Delodajalci ne uporabljajo sistemov algoritemskega upravljanja ali umetne inteligence na način, ki ustvarja pretiran pritisk na delavce ali kako drugače ogroža varnost ter telesno in duševno zdravje delavcev.

Or. en

Predlog spremembe 536
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 7 – odstavek 1 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	1b. Delodajalci in ponudniki storitev ne uporabljajo sistemov algoritemskega upravljanja na način, ki ustvarja pretiran pritisk na delavce in povzroča povečanje dela ali nezdravo delovno obremenitev ali kako drugače ogroža varnost ter telesno in duševno zdravje delavcev;

Or. en

Predlog spremembe 537
Marc Angel, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Isilda Gomes, Gabriele Bischoff, Evelyn Regner, Idoia Mendia, Marianne Vind, Alex Agius Saliba, Romana Jerković, Estelle Ceulemans

Predlog resolucije
Priloga I – člen 7 – odstavek 1 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	1b. Države članice poskrbijo, da

delodajalci in naročniki storitev sprejmejo preventivne ukrepe, vključno z uvedbo učinkovitih kanalov za prijavo, da bi zagotovili varnost in zdravje delavcev in samozaposlenih oseb brez zaposlenih, tudi pred nasiljem in nadlegovanjem.

Or. en

Predlog spremembe 538
Marc Angel, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Isilda Gomes, Gabriele Bischoff, Evelyn Regner, Idoia Mendia, Marianne Vind, Alex Agius Saliba, Romana Jerković, Estelle Ceulemans

Predlog resolucije
Priloga I – člen 7 – odstavek 1 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	1c. Kadar negativnih učinkov sistemov algoritemskega upravljanja ni mogoče ublažiti, države članice omejijo ali prepovejo uporabo sistemov ali funkcij, ki povzročajo te vplive.

Or. en

Predlog spremembe 539
Marc Angel, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Isilda Gomes, Gabriele Bischoff, Evelyn Regner, Idoia Mendia, Marianne Vind, Alex Agius Saliba, Romana Jerković, Estelle Ceulemans

Predlog resolucije
Priloga I – člen 7 – odstavek 1 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	1d. Delodajalci in naročniki storitev zagotovijo, da so delavci, samozaposleni brez zaposlenih in njihovi predstavniki jasno in dostopno obveščeni ter da se z njimi posvetuje o uvedbi, delovanju in namenih takih sistemov ter povezanih tveganjih za zdravje in varnost. Delavcem in njihovim predstavnikom omogočajo, da

sodelujejo pri stalnem spremljanju in pregledu vplivov takih sistemov na zdravje in varnost pri delu.

Or. en

Predlog spremembe 540
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 7 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Člen 7a
	Spodbujanje kolektivnih pogajanj o algoritemskem upravljanju in umetni inteligenci na delovnem mestu
	Države članice brez poseganja v avtonomijo socialnih partnerjev in ob upoštevanju raznolikosti nacionalnih praks sprejmejo ustrezne ukrepe za spodbujanje vloge socialnih partnerjev in uveljavljanje pravice do kolektivnih pogajanj glede algoritemskega upravljanja in umetne inteligence na delovnem mestu.

Or. en

Predlog spremembe 541
Marc Angel, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Isilda Gomes, Gabriele Bischoff, Evelyn Regner, Idoia Mendia, Marianne Vind, Alex Agius Saliba, Romana Jerković, Estelle Ceulemans

Predlog resolucije
Priloga I – člen 7 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Člen 7a
	Obvezno usposabljanje
	Države članice zagotovijo, da se v

primerih, ko mora delodajalec delavcu na podlagi prava Unije ali nacionalnega prava ali kolektivnih pogodb zagotoviti usposabljanje, ki delavcu omogoča opravljanje dela, za katerega je zaposlen, tako usposabljanje delavcu zagotovi brezplačno in se šteje kot delovni čas ter, kadar je mogoče, poteka med delovnim časom.

Or. en

Predlog spremembe 542
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 7 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Člen 7b
	Podpora malim in srednjim podjetjem
	Države članice zagotovijo prilagojene smernice in namenske podporne mehanizme za pomoč malim in srednjim podjetjem pri razumevanju in učinkovitem izvajanju njihovih obveznosti v zvezi z algoritemskim upravljanjem in umetnointeligenčnimi sistemi iz te direktive.

Or. en

Predlog spremembe 543
Johan Danielsson

Predlog resolucije
Priloga I – člen 8

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Člen 8	***črtano***
Odgovornosti pristojnih nacionalnih	

organov	
1. Države članice svoje inšpektorate za delo zadolžijo za nadzor varne in nediskriminatorne uporabe sistemov algoritemskega upravljanja na delovnem mestu.	
2. Inšpektorati za delo so zadolženi za spremljanje, nadzor in ocenjevanje:	
(a) varnosti algoritemskih sistemov, ki se uporabljajo v okviru zaposlovanja, zlasti v zvezi z njihovim vplivom na telesno in duševno zdravje delavcev;	
(b) odsotnost pristranskosti in diskriminacije pri zasnovi, uvajanju ali delovanju takih sistemov;	
(c) vpliva sistemov algoritemskega upravljanja na delovni čas in pritisk, povezan z uspešnostjo, na delavce;	
(d) skladnosti z ustreznimi določbami te direktive ter drugim veljavnim pravom Unije in nacionalnim pravom, vključno z določbami v zvezi z zdravjem in varnostjo pri delu ter enakim obravnavanjem.	
3. Države članice zagotovijo, da imajo njihovi inšpektorati za delo na voljo ustrezna sredstva, pooblastila in tehnično strokovno znanje za učinkovito opravljanje svojih nalog.	

Or. en

Predlog spremembe 544
Arba Kokalari, Henrik Dahl, Jörgen Warborn

Predlog resolucije
Priloga I – člen 8

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Člen 8	***črtano***
Odgovornosti pristojnih nacionalnih organov	

1. Države članice svoje inšpektorate za delo zadolžijo za nadzor varne in nediskriminatorne uporabe sistemov algoritemskega upravljanja na delovnem mestu.

2. Inšpektorati za delo so zadolženi za spremljanje, nadzor in ocenjevanje:

(a) varnosti algoritemskih sistemov, ki se uporabljajo v okviru zaposlovanja, zlasti v zvezi z njihovim vplivom na telesno in duševno zdravje delavcev;

(b) odsotnost pristranskosti in diskriminacije pri zasnovi, uvajanju ali delovanju takih sistemov;

(c) vpliva sistemov algoritemskega upravljanja na delovni čas in pritisk, povezan z uspešnostjo, na delavce;

(d) skladnosti z ustreznimi določbami te direktive ter drugim veljavnim pravom Unije in nacionalnim pravom, vključno z določbami v zvezi z zdravjem in varnostjo pri delu ter enakim obravnavanjem.

3. Države članice zagotovijo, da imajo njihovi inšpektorati za delo na voljo ustrezna sredstva, pooblastila in tehnično strokovno znanje za učinkovito opravljanje svojih nalog.

Or. en

Predlog spremembe 545
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 8 – odstavek -1 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	-1a. Nadzorni organ ali organi, odgovorni za spremljanje uporabe Uredbe (EU) 2016/679, so odgovorni tudi za spremljanje in izvrševanje te direktive, kar zadeva vprašanja varstva podatkov, v

	skladu z ustreznimi določbami iz poglavij VI, VII in VIII Uredbe (EU) 2016/679.

Or. en

Predlog spremembe 546
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 8 – odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. Države članice ***svoje inšpektorate*** za delo zadolžijo za nadzor ***varne*** in ***nediskriminatorne uporabe*** sistemov algoritemskega upravljanja na delovnem mestu.	1. Države članice ***svojim pristojnim nacionalnim organom, po potrebi vključno z organi*** za delo ***in organi za enakost,*** zadolžijo za nadzor ***nad varno uporabo sistemov algoritemskega upravljanja na delovnem mestu ter vplivom na delovne pogoje, zdravje in varnost pri delu, zlasti v zvezi z njihovim vplivom na telesno*** in ***duševno zdravje delavcev ter enako obravnavo, zlasti nediskriminatorno uporabo*** sistemov algoritemskega upravljanja na delovnem mestu.

Or. en

Predlog spremembe 547
Angelika Winzig

Predlog resolucije
Priloga I – člen 8 – odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. Države članice ***svoje inšpektorate*** za delo ***zadolžijo za nadzor varne*** in ***nediskriminatorne uporabe*** sistemov ***algoritemskega upravljanja na delovnem mestu***.	1. Države članice ***zagotovijo, da lahko inšpektorati*** za delo ***ali enakovredni nacionalni organi, kadar je to ustrezno*** in ***sorazmerno, nadzorujejo uporabo algoritemskih*** sistemov***, ne da bi podvajali obstoječe mehanizme nadzora ali***

mehanizme za zagotavljanje skladnosti v skladu z nacionalnim pravom.

Or. en

Predlog spremembe 548
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 8 – odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. Države članice svoje inšpektorate za delo zadolžijo za nadzor varne in nediskriminatorne uporabe sistemov algoritemskega upravljanja na delovnem mestu.	1. Države članice svoje inšpektorate za delo zadolžijo za nadzor varne in nediskriminatorne uporabe sistemov algoritemskega upravljanja ***in umetne inteligence*** na delovnem mestu.

Or. en

Predlog spremembe 549
Leila Chaibi, Anthony Smith, Sebastian Everding

Predlog resolucije
Priloga I – člen 8 – odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. Države članice svoje inšpektorate za delo zadolžijo za nadzor varne in nediskriminatorne uporabe sistemov algoritemskega upravljanja na delovnem mestu.	1. Države članice svoje inšpektorate za delo zadolžijo za nadzor ***pregledne,*** varne in nediskriminatorne uporabe sistemov algoritemskega upravljanja na delovnem mestu.

Or. en

Predlog spremembe 550
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 8 – odstavek 1 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	1a. Organi iz odstavkov 1 in 2 po potrebi sodelujejo pri izvrševanju te direktive v okviru svojih pristojnosti. V ta namen si ti organi na zahtevo ali na lastno pobudo izmenjujejo ustrezne informacije, vključno z informacijami, pridobljenimi v okviru inšpekcijskih pregledov ali preiskav.

Or. en

Predlog spremembe 551
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 8 – odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. Inšpektorati za delo so zadolženi za spremljanje, nadzor in ocenjevanje:	***črtano***
(a) varnosti algoritemskih sistemov, ki se uporabljajo v okviru zaposlovanja, zlasti v zvezi z njihovim vplivom na telesno in duševno zdravje delavcev;	
(b) odsotnost pristranskosti in diskriminacije pri zasnovi, uvajanju ali delovanju takih sistemov;	
(c) vpliva sistemov algoritemskega upravljanja na delovni čas in pritisk, povezan z uspešnostjo, na delavce;	
(d) skladnosti z ustreznimi določbami te direktive ter drugim veljavnim pravom Unije in nacionalnim pravom, vključno z določbami v zvezi z zdravjem in varnostjo pri delu ter enakim obravnavanjem.	

Or. en

Predlog spremembe 552
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 8 – odstavek 2 – točka a

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(a) varnosti algoritemskih sistemov, ki se uporabljajo v okviru zaposlovanja, zlasti v zvezi z njihovim vplivom na telesno in duševno zdravje delavcev;	(a) varnosti algoritemskih sistemov, ki se uporabljajo v okviru zaposlovanja, zlasti v zvezi z njihovim vplivom na telesno in duševno zdravje ***ter temeljne pravice*** delavcev;

Or. en

Predlog spremembe 553
Leila Chaibi, Anthony Smith, Sebastian Everding

Predlog resolucije
Priloga I – člen 8 – odstavek 2 – točka c

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(c) vpliva sistemov algoritemskega upravljanja na delovni čas ***in*** pritisk, povezan z uspešnostjo, na delavce;	(c) vpliva sistemov algoritemskega upravljanja na delovni čas***,*** pritisk, povezan z uspešnostjo, na delavce***, plačilo ter disciplinske ukrepe, ki vplivajo na poklicno pot ali spremembo ali prenehanje pogodbenega razmerja delavca***;

Or. en

Predlog spremembe 554
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 8 – odstavek 2 – točka c

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
(c) vpliva ***sistemov algoritemskega upravljanja*** na delovni čas in pritisk, povezan z uspešnostjo, na delavce;	(c) vpliva ***tovrstnih sistemov*** na delovni čas in pritisk, povezan z uspešnostjo, na delavce;

Or. en

Predlog spremembe 555
Marlena Maląg

Predlog resolucije
Priloga I – člen 8 – odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. Države članice zagotovijo, da imajo njihovi inšpektorati za delo na voljo ustrezna sredstva, pooblastila in tehnično strokovno znanje za učinkovito opravljanje svojih nalog.	3. Države članice zagotovijo, da imajo njihovi inšpektorati za delo na voljo ustrezna sredstva, pooblastila in tehnično strokovno znanje za učinkovito opravljanje svojih nalog. ***Države članice v ta namen zagotovijo ustrezno usposabljanje za pristojne nacionalne organe in razpoložljivost tehničnega strokovnega znanja na področju algoritemskega upravljanja, da bodo lahko ti organi opravljali svoje naloge.***

Or. pl

Predlog spremembe 556
Leila Chaibi, Anthony Smith, Sebastian Everding

Predlog resolucije
Priloga I – člen 8 – odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. Države članice zagotovijo, da imajo njihovi inšpektorati za delo na voljo ustrezna sredstva, pooblastila in tehnično strokovno znanje za učinkovito opravljanje svojih nalog.	3. Države članice ***z vsemi sredstvi in brez omejitev, ki jih neposredno ali posredno naložijo organi EU,*** zagotovijo, da imajo njihovi inšpektorati za delo na voljo ustrezna sredstva, pooblastila in tehnično strokovno znanje za učinkovito opravljanje svojih nalog.

Or. en

Predlog spremembe 557
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 8 – odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. Države članice zagotovijo, da imajo ***njihovi inšpektorati za delo*** na voljo ustrezna sredstva, pooblastila in tehnično strokovno znanje za učinkovito opravljanje svojih nalog.	3. Države članice zagotovijo, da imajo ***pristojni nacionalni organi v skladu z nacionalnim pravom in prakso*** na voljo ustrezna sredstva, pooblastila in tehnično strokovno znanje za učinkovito opravljanje svojih nalog.

Or. en

Predlog spremembe 558
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 8 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Člen 8a
	Spodbujanje kolektivnih pogajanj
	1. Države članice brez poseganja v avtonomijo socialnih partnerjev ter v skladu z nacionalnim pravom in prakso sprejmejo ustrezne ukrepe za zagotovitev učinkovitega vključevanja socialnih partnerjev, in sicer z razpravo o pravicah in obveznostih iz te direktive.
	2. Države članice brez poseganja v avtonomijo socialnih partnerjev in ob upoštevanju raznolikosti nacionalnih praks sprejmejo ustrezne ukrepe za spodbujanje vloge socialnih partnerjev in uveljavljanje pravice do kolektivnih pogajanj glede ukrepov za zagotavljanje pregledne uporabe algoritemskega upravljanja na delovnem mestu in varstvo delavcev kar zadeva obdelavo njihovih

osebnih podatkov.

Or. en

Predlog spremembe 559
Marc Angel, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Isilda Gomes, Gabriele Bischoff, Evelyn Regner, Idoia Mendia, Marianne Vind, Alex Agius Saliba, Romana Jerković, Estelle Ceulemans

Predlog resolucije
Priloga I – člen 8 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Člen 8a
	Pravica do pravnega varstva
	Države članice brez poseganja v člena 79 in 82 Uredbe (EU) 2016/679 zagotovijo, da imajo delavci in samozaposlene osebe brez zaposlenih, vključno s tistimi, katerih delovno razmerje ali drugo pogodbeno razmerje je prenehalo, v primeru kršitev njihovih pravic, ki izhajajo iz te direktive, dostop do pravočasnega, učinkovitega in nepristranskega reševanja sporov ter pravico do pravnega varstva, vključno z ustrezno odškodnino za nastalo škodo.

Or. en

Predlog spremembe 560
Johan Danielsson

Predlog resolucije
Priloga I – člen 8 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Člen 8a
	Spremljanje, nadzor in izvrševanje
	Države članice so odgovorne za spremljanje, nadzor in izvrševanje obveznosti iz te direktive ter v skladu z

nacionalnim pravom ali prakso sprejmejo učinkovite ukrepe za zagotovitev varne in nediskriminatorne uporabe sistemov algoritemskega upravljanja na delovnem mestu v sodelovanju s pristojnimi organi ali po potrebi s socialnimi partnerji.

Or. en

Predlog spremembe 561
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 8 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Člen 8a
	Pravica do pravnega varstva
	Države članice zagotovijo, da imajo delavci in samozaposlene osebe brez zaposlenih, vključno s tistimi, katerih delovno razmerje ali drugo pogodbeno razmerje je prenehalo, v primeru kršitev njihovih pravic, ki izhajajo iz te direktive, dostop do pravočasnega, učinkovitega in nepristranskega reševanja sporov ter pravico do pravnega varstva, vključno z ustrezno odškodnino za nastalo škodo.

Or. en

Predlog spremembe 562
Leila Chaibi, Anthony Smith, Sebastian Everding

Predlog resolucije
Priloga I – člen 8 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Člen 8a
	Nadzor, izvrševanje in kazni
	1. Nadzorni organ, odgovoren za

spremljanje uporabe Uredbe (EU) 2016/679, je odgovoren tudi za spremljanje in zagotavljanje izvrševanja te direktive, kar zadeva vprašanja varstva podatkov, v skladu z ustreznimi določbami iz poglavij VI, VII in VIII Uredbe (EU) 2016/679.

2. Organi iz odstavka 1 ter drugi pristojni nacionalni organi po potrebi sodelujejo pri izvrševanju te direktive v okviru svojih pristojnosti, zlasti kadar se pojavijo vprašanja o vplivu avtomatiziranih ali polavtomatiziranih sistemov spremljanja ali sistemov odločanja na osebe, ki opravljajo delo. V ta namen si ti organi na zahtevo ali na lastno pobudo izmenjujejo ustrezne informacije, vključno z informacijami, pridobljenimi v okviru inšpekcijskih pregledov ali preiskav.

3. Države članice brez poseganja v uporabo Uredbe (EU) 2016/679 iz odstavka 1 določijo pravila o kaznih za kršitve nacionalnih določb, sprejetih na podlagi določb iz te direktive, ali že veljavnih relevantnih določb v zvezi s pravicami, ki spadajo na področje uporabe te direktive.

4. Kazni so učinkovite, odvračilne in sorazmerne z naravo, resnostjo in trajanjem kršitve podjetja, številom prizadetih oseb, ki opravljajo delo, in s čistim prihodkom podjetja.

Or. en

Predlog spremembe 563
Marc Angel, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Isilda Gomes, Gabriele Bischoff, Evelyn Regner, Idoia Mendia, Marianne Vind, Alex Agius Saliba, Romana Jerković, Estelle Ceulemans

Predlog resolucije
Priloga I – člen 8 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Člen 8b
	Postopki v imenu ali v podporo delavcev in samozaposlenih oseb
	Brez poseganja v člen 80 Uredbe (EU) 2016/679 države članice zagotovijo, da lahko predstavniki delavcev in samozaposlenih oseb iz te direktive, ter pravni subjekti, ki imajo v skladu z nacionalnim pravom ali prakso zakoniti interes za varstvo njihovih pravic, sodelujejo v katerem koli sodnem ali upravnem postopku za uresničevanje katerih koli pravic ali obveznosti, ki izhajajo iz te direktive. Države članice zagotovijo, da lahko taki predstavniki in pravni subjekti v primeru kršitve katere koli pravice ali obveznosti, ki izhaja iz te direktive, delujejo v imenu ali v podporo enega ali več delavcev in samozaposlenih oseb v skladu z nacionalnim pravom in prakso.

Or. en

Predlog spremembe 564
Leila Chaibi, Anthony Smith, Sebastian Everding

Predlog resolucije
Priloga I – člen 8 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Člen 8b
	Prepoved poslabšanja položaja
	1. Ta direktiva ni veljavna podlaga za zniževanje splošne ravni varstva, ki se osebam, ki opravljajo delo, vključno s pripravniki, že zagotavlja v državah članicah.
	2. Ta direktiva ne vpliva na pravico držav članic, da v skladu s cilji te direktive uporabljajo ali uvedejo zakone in druge

predpise, ki so za osebe, ki opravljajo delo, ugodnejši, ali da spodbujajo ali dovolijo uporabo kolektivnih pogodb, ki so za osebe, ki opravljajo delo, ugodnejše.

3. Ta direktiva ne posega v kakršne koli druge pravice, ki jih imajo osebe, ki opravljajo delo, na podlagi drugih pravnih aktov Unije.

Or. en

Predlog spremembe 565
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 8 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Člen 8b
	Kazni
	1. Države članice določijo pravila o kaznih za kršitve nacionalnih določb, sprejetih na podlagi te direktive, ali že veljavnih relevantnih določb v zvezi s pravicami, ki spadajo na področje uporabe te direktive. Za kršitve te direktive se uporablja zgornja meja za upravne globe iz člena 83(5) Uredbe (EU) 2016/679.
	2. Pri kaznih iz odstavka 1 se upoštevajo vsi ustrezni oteževalni ali olajševalni dejavniki, ki veljajo za okoliščine kršitve.
	Države članice zagotovijo, da se v primeru ponavljajočih se kršitev pravic in obveznosti iz te direktive uporabljajo posebne kazni.

Or. en

Predlog spremembe 566
Johan Danielsson

Predlog resolucije
Priloga I – člen 8 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Člen 8b
	Kolektivna pogajanja
	Brez poseganja v temeljne pravice, kot so določene v Listini Evropske unije o temeljnih pravicah in pravu Unije o varstvu osebnih podatkov, zasebnosti in zaupnosti komunikacij, lahko države članice socialnim partnerjem dovolijo, da ohranijo, se pogajajo o, sklepajo in uporabljajo kolektivne pogodbe v skladu z nacionalnim pravom ali prakso, ki določajo ureditve v zvezi z vsemi vidiki uvedbe, izvajanja in uporabe sistemov algoritemskega upravljanja na delovnem mestu v njihovem celotnem življenjskem ciklu, ki se lahko razlikujejo od tistih iz te direktive.

Or. en

Predlog spremembe 567
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 8 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Člen 8b
	Zaščita pred škodljivim ravnanjem ali posledicami
	Države članice uvedejo ukrepe, ki so potrebni za varstvo delavcev in samozaposlenih oseb ter njihovih predstavnikov pred kakršnimi koli škodljivimi posledicami zaradi sodnih postopkov, katerih namen je zagotoviti

skladnost s pravicami iz te direktive.

Or. en

Predlog spremembe 568
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 8 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Člen 8c
	Pravica do pravnega varstva in zaščita pred neugodno obravnavo ali neugodnimi posledicami
	1. Države članice brez poseganja v posebne oblike pravnega varstva in reševanja sporov, ki so določene, kadar je ustrezno, v kolektivnih pogodbah, zagotovijo, da imajo delavci, vključno s tistimi, katerih delovno razmerje je prenehalo, dostop do učinkovitega, hitrega in nepristranskega reševanja sporov ter pravico do pravnega varstva , kadar so kršene pravice v zvezi s pregledno rabo algoritemskega upravljanja na delovnem mestu in varstvom delavcev pri obdelavi njihovih osebnih podatkov.
	2. Države članice sprejmejo potrebne ukrepe za zaščito delavcev in njihovih predstavnikov, vključno s tistimi, ki so člani sindikatov ali sindikalni zastopniki, pred kakršno koli neugodno obravnavo s strani delodajalca in pred kakršnimi koli neugodnimi posledicami zaradi morebitne pritožbe, vložene pri delodajalcu, ali zaradi katerega koli postopka, katerega namen je doseči skladnost v primeru kršenja pravic, povezanih s pravicami in obveznostmi iz te direktive.

Or. en

Predlog spremembe 569
Irena Joveva

Predlog resolucije
Priloga I – člen 8 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Člen 8c
	Klavzula o prepovedi zniževanja standardov in ugodnejše določbe
	1. Ta direktiva ni veljavna podlaga za krčenje splošne ravni varstva, ki ga delavcem že zagotavljajo države članice, tudi v zvezi z uveljavljenimi postopki za določitev pravilnega zaposlitvenega statusa oseb, ki opravljajo platformno delo, in obstoječimi pravicami njihovih predstavnikov.
	2. Ta direktiva ne vpliva na pravico držav članic, da v skladu s cilji te direktive uporabljajo ali uvedejo zakone in druge predpise, ki so za delavce ugodnejši, ali da spodbujajo ali dovolijo uporabo kolektivnih pogodb, ki so za delavce ugodnejše.
	3. Ta direktiva ne posega v morebitne druge pravice, ki jih imajo delavci ali samozaposlene osebe na podlagi drugih pravnih aktov Unije.

Or. en

Predlog spremembe 570
Marc Angel, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Isilda Gomes, Gabriele Bischoff, Evelyn Regner, Idoia Mendia, Marianne Vind, Alex Agius Saliba, Romana Jerković, Estelle Ceulemans

Predlog resolucije
Priloga I – člen 8 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Člen 8c
	Dostop do dokazov
	1. Države članice zagotovijo, da lahko nacionalna sodišča ali pristojni organi v postopkih v zvezi z določbami te direktive delodajalcu ali naročniku storitev odredijo razkritje vseh ustreznih dokazov, s katerimi razpolaga.
	2. Države članice zagotovijo, da so nacionalna sodišča pristojna za odreditev razkritja dokazov, ki vsebujejo zaupne informacije, kadar menijo, da je to pomembno za postopke. Zagotovijo tudi, da imajo nacionalna sodišča pri odreditvi razkritja takih informacij na voljo učinkovite ukrepe za varstvo takih informacij.

Or. en

Predlog spremembe 571
Kim Van Sparrentak
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Priloga I – člen 8 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Člen 8d
	Varstvo pred odpovedjo in dokazno breme
	1. Države članice sprejmejo potrebne ukrepe, s katerimi prepovejo odpoved ali odpovedi enakovreden ukrep in vse priprave na tako odpoved delavcem, ker so uveljavljali pravice iz te direktive.
	2. Delavci, ki menijo, da so bili odpuščeni ali so bili predmet ukrepov z enakovrednim učinkom zaradi uveljavljanja pravic iz te direktive, lahko od delodajalca zahtevajo, da razloge za

odpoved ali enakovredne ukrepe ustrezno utemelji. Delodajalec te razloge zagotovi v pisni obliki.

3. Države članice sprejmejo potrebne ukrepe za zagotovitev, da mora delodajalec, kadar delavci iz odstavka 2 pred sodiščem ali drugim pristojnim organom ali telesom izkažejo dejstva, na podlagi katerih se lahko domneva, da je prišlo do take odpovedi ali enakovrednih ukrepov, dokazati, da vzrok za odpoved niso razlogi iz odstavka 1.

4. Odstavek 3 državam članicam ne preprečuje, da bi uvedle dokazna pravila, ki so ugodnejša za delavce, ki sprožijo upravni ali sodni postopek v zvezi z domnevno kršitvijo katere koli pravice ali obveznosti, povezane s pravili in obveznostmi iz te direktive.

5. V postopkih, v katerih je preiskava dejstev v zadevi naloga sodišča ali drugega pristojnega organa ali telesa, državam članicam ni treba uporabljati odstavka 3.

6. Odstavek 3 se ne uporablja za kazenske postopke, razen če države članice določijo drugače.

Or. en

Predlog spremembe 572
Marc Angel, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Isilda Gomes, Gabriele Bischoff, Evelyn Regner, Idoia Mendia, Marianne Vind, Alex Agius Saliba, Romana Jerković, Estelle Ceulemans

Predlog resolucije
Priloga I – člen 8 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Člen 8d
	Zaščita pred škodljivim ravnanjem ali posledicami
	Države članice uvedejo ukrepe, ki so

potrebni za varstvo delavcev in samozaposlenih oseb, vključno z njihovimi predstavniki, pred kakršnimi koli neugodnimi posledicami zaradi pritožbe, vložene pri delodajalcu in naročniku storitev, ali postopka, katerega namen je zagotoviti skladnost s pravicami iz te direktive.

Or. en

Predlog spremembe 573
Marc Angel, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Isilda Gomes, Gabriele Bischoff, Evelyn Regner, Idoia Mendia, Marianne Vind, Alex Agius Saliba, Romana Jerković, Estelle Ceulemans

Predlog resolucije
Priloga I – člen 8 e (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Člen 8e
	Zaščita pred odpovedjo
	1. Države članice sprejmejo potrebne ukrepe, da prepovejo odpoved ali prekinitev pogodbe delavcem in samozaposlenim osebam, ali enakovreden ukrep in vse priprave nanj, ker so uveljavljali pravice iz te direktive.
	2. Delavci in samozaposlene osebe, ki menijo, da so bili zaradi uveljavljanja pravic iz te direktive odpuščeni, je bila njihova pogodba prekinjena ali je bil proti njim uveden kateri koli ukrep z enakovrednim učinkom, lahko od delodajalca ali naročnika storitev zahtevajo, da razloge za odpoved, prekinitev pogodbe ali morebiten enakovreden ukrep ustrezno utemelji. Delodajalec ali naročnik storitev predloži utemeljitev teh razlogov brez nepotrebnega odlašanja in v pisni obliki.
	3. Države članice sprejmejo ukrepe, s katerimi zagotovijo, da v primerih, kadar delavec ali samozaposlena oseba iz

odstavka 2 pred sodiščem ali drugim pristojnim organom ali telesom izkaže dejstva, na podlagi katerih se lahko domneva, da je prišlo do take odpovedi, prekinitve pogodbe ali enakovrednega ukrepa, mora delodajalec ali naročnik storitev dokazati, da vzrok za odpoved, prekinitev pogodbe ali enakovreden ukrep niso razlogi iz odstavka 1.

4. V postopkih, v katerih je preiskava dejstev v zadevi naloga sodišča ali drugega pristojnega organa ali telesa, državam članicam ni treba uporabljati odstavka 3.

5. Odstavek 3 se ne uporablja za kazenske postopke, razen če države članice določijo drugače.

Or. en

Predlog spremembe 574
Marc Angel, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Isilda Gomes, Gabriele Bischoff, Evelyn Regner, Idoia Mendia, Marianne Vind, Alex Agius Saliba, Romana Jerković, Estelle Ceulemans

Predlog resolucije
Priloga I – člen 8 f (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Člen 8f
	Nadzor in kazni
	1. Nadzorni organ ali organi, odgovorni za spremljanje uporabe Uredbe (EU) 2016/679, so odgovorni tudi za spremljanje in izvrševanje te direktive, kar zadeva vprašanja varstva podatkov, v skladu z ustreznimi določbami iz poglavij VI, VII in VIII Uredbe (EU) 2016/679.
	2. Organi iz odstavka 1 ter drugi pristojni nacionalni organi po potrebi sodelujejo pri izvrševanju te direktive v okviru svojih pristojnosti, zlasti kadar se pojavijo vprašanja o vplivu algoritemskih

sistemov na delavce. V ta namen si ti organi na zahtevo ali na lastno pobudo izmenjujejo ustrezne informacije, vključno z informacijami, pridobljenimi v okviru inšpekcijskih pregledov ali preiskav.

3. Pristojni nacionalni organi ob podpori Komisije sodelujejo, tako da si izmenjujejo ustrezne informacije in najboljše prakse glede izvrševanja pravne domneve.

4. Države članice brez poseganja v uporabo Uredbe (EU) 2016/679 iz odstavka 1 in morebitne odločitve na podlagi člena 7, odstavek 2, te direktive, določijo pravila o kaznih za kršitve nacionalnih določb, sprejetih na podlagi določb iz te direktive, ali že veljavnih relevantnih določb v zvezi s pravicami, ki spadajo na področje uporabe te direktive. Kazni so učinkovite, odvračilne in sorazmerne z naravo, resnostjo in trajanjem kršitve podjetja ter številom prizadetih delavcev.

Or. en

Predlog spremembe 575
Marc Angel, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Isilda Gomes, Gabriele Bischoff, Evelyn Regner, Idoia Mendia, Marianne Vind, Alex Agius Saliba, Romana Jerković, Estelle Ceulemans

Predlog resolucije
Priloga I – člen 8 g (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Člen 8g
	Kolektivna pogajanja in kolektivne tožbe
	1. Ta direktiva ne vpliva na pravico držav članic, da socialnim partnerjem dovolijo, da ohranijo kolektivne pogodbe, se o njih pogajajo, jih sklepajo in izvršujejo ali da sprejmejo kolektivne ukrepe v skladu z nacionalnim pravom ali prakso, ki

določajo natančnejša ali dodatna pravila v zvezi z uporabo sistemov algoritemskega upravljanja na delovnem mestu, če izpolnjujejo ali presegajo minimalne zahteve iz te direktive, če izpolnjujejo ali presegajo minimalne zahteve iz te direktive.

2. Države članice zagotovijo, da so socialni partnerji ustrezno vključeni v oblikovanje, izvajanje in spremljanje politik in ukrepov v zvezi s sistemi algoritemskega upravljanja.

Or. en

Predlog spremembe 576
Marc Angel, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Isilda Gomes, Gabriele Bischoff, Evelyn Regner, Idoia Mendia, Marianne Vind, Alex Agius Saliba, Romana Jerković, Estelle Ceulemans

Predlog resolucije
Priloga I – člen 8 h (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Člen 8h
	Prepoved poslabšanja položaja in ugodnejše določbe
	Izvajanje te direktive pod nobenim pogojem ne predstavlja podlage za znižanje ravni zaščite, ki jo na področjih, zajetih s to direktivo, države članice že zagotavljajo.

Or. en